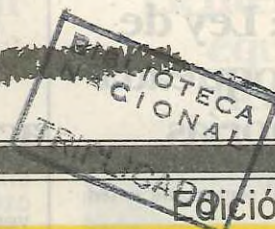


Jaque



Montevideo, 19 de agosto de 1987 - Año IV N° 190 N\$ 180

Edición de 32 páginas

Al Estado lo que es del Estado

Ha llegado el momento de identificar definitivamente las áreas en que, ya sea por estrategia económica, política o social, nuestro país debe decidir que el Estado-empresario permanezca o se retire. Editorial de la página 9.

Rendición de Cuentas

¿Quién da más?

Una Rendición de Cuentas no puede transformarse en un torneo en el cual los parlamentarios rivalizan a efectos de determinar quién da más, quién otorga más beneficios, prescindiendo de lo que el Estado está en condiciones de financiar realmente. Página 10.

El fin de la mitología elitista



En los años '60 se explotaba políticamente el mito de establecer la coincidencia Cultura-Universidad. Y el sùmmum del código de prestigio era escribir en el semanario Marcha.

Para la construcción del nuevo Uruguay, se necesitan tres tipos de pactos: un pacto político, un pacto social y un nuevo pacto cultural. Página 11.

Y además...

- * ¡Qué Semana!: Hermenegildo y el mimo
- * Demoliciones "La Valenciana"
- * Haití: Namphy no quiere irse
- * Vargas Llosa: polémico artículo sobre Perú
- * conversación sobre Borges

Congreso en Valencia

Autocrítica intelectual

En el Congreso Internacional de Escritores y Artistas de Valencia, se escucharon ponencias como ésta: "¿por qué los intelectuales, que deberían ser luminarias de la humanidad, algunas veces se convierten en apólogos de la tiranía?"? Página 23.

Partido Colorado, oposición y gobierno

A nadie debería asombrar que, a falta de una oposición extrapartidaria racional y responsable, surgieran en el propio seno del Partido Colorado quienes se constituyan en el tábano sobre el lomo del gobierno y la administración. Página 10.

Entrevistas a Carlos Pirán y Juan Raúl Ferreira

En dos líneas

Juan Raúl: Ley de Partidos bloqueada por minorías

¿Cómo se integró el sector que usted lidera?

En Juntas renovadoras se fusionan más de veinte agrupaciones departamentales de Por la Patria, de Montevideo, pero además entran a trabajar militantes independientes del movimiento que no habían encontrado aún ubicación definitiva.

¿Cuáles son los aportes renovadores?

Se pretende cambiar una organización barrial importante a nivel popular; una organización logística, táctica y estratégica para una campaña de participación y una campaña electoral —aunque no solamente—; y en tercer lugar una capacidad de propuesta real.

¿Por la Patria ha revisito la tesis de lista única para permitir una pluralidad de opciones en la próxima elección?

Lo deberán decidir las autoridades del movimiento en función de las necesidades globales, y no las de nuestro sector. Ya sea con lista única en Montevideo, con varias o con pluralidad absoluta, se necesitan espacios para que militen los que son porlapatistas y punto, y los que solamente se ubican en una agrupación departamental.

¿Y respecto a lo logístico?

Las Juntas tienen su sede central, pero también su oficina logística.

El reconocimiento de la necesidad de una "intelligentsia" que elabore una estrategia de la que el Partido Nacional quizás careció en algún momento...

Si. En los aspectos de capacidad de organización, convocatoria y propuesta. Lo queremos hacer de una forma novedosa, imaginativa y moderna. No basta con propuestas, sino con propuestas creíbles y que además exhiban la capacidad de ejecución.

¿Ha servido la nueva estructura de Por la Patria?

Ya estamos sintiendo las bondades, del sistema. El Movimiento ha adquirido una vida orgánica propia que le ha consolidado. El año próximo deberá haber elecciones internas para determinar quiénes y en qué posiciones deberán representarnos en las listas que estén presentes para la elección nacional.

Hay una comisión parlamentaria sobre Partidos Políticos detenida por falta de voluntad política. ¿Cree que es necesario legislar para que haya internas antes de los comicios presidenciales?

El sistema político necesita normas que regulen y garanticen el funcionamiento democrático de los partidos. El bloqueo político se debe en buena medida a la falta de capacidad de decisión de algunas fuerzas políticas.

¿Se está refiriendo al Frente Amplio?

Violenta la institucionalidad democrática que una fuerza política se rija por normas por las que la representación en la conducción es inversamente proporcional al caudal electoral. Eso afecta al Frente Amplio, pero también a todo el sistema político pues las mayorías frenteamplistas se resisten a lo que proponen las minorías pero no pueden plasmar las suyas.

¿Cree entonces que sería importante tener elecciones internas el mismo día para todos los partidos?

Sin lugar a dudas. Es la norma más democrática. La simultaneidad es la garantía de que ningún militante interfiera en la vida de otro partido. Debo hacer autocrítica, yo voté la derogación de la Ley Fundamental 2 que era un fastidio, pero a lo mejor debimos haber condicionado la concreción de una Ley de Partidos Políticos. Hay que revitalizar esa comisión parlamentaria, para que presente un proyecto a la brevedad posible.

Entrevista a Juan Raúl Ferreira, Senador del Movimiento Por la Patria y Presidente de las Juntas Renovadoras Nacionalistas.

Situación

Gutiérrez Ruiz - Michelini: sin acusados uruguayos

Tras dos años y medio de investigaciones por parte de la comisión especial designada por la Cámara de Representantes, no se tiene la convicción de quienes participaron en el asesinato de los ex-legisladores Zelmar Michelini y Héctor Gutiérrez Ruiz.

Dicha Comisión concluyó sus actuaciones elaborando dos informes: uno en mayoría, votado por los representantes blancos y frenteamplistas, y otro en minoría, que contó con los votos de los legisladores colorados. Ambos informes, que serán considerados ahora por el Plenario de la cámara, coinciden en recomendar que los antecedentes sean remitidos a la Suprema Corte de Justicia para que este Poder resuelva que es lo que hay que hacer.

El diputado Daniel Lamas (CBI) dijo que el resultado de las investigaciones deja "un sabor amargo, porque tengo la impresión que en este tipo de delitos, difícilmente puede llegarse a definir quién es el responsable". Agregó que "más allá de que pague o no el responsable de los hechos, es difícil saber quién tiene esa responsabilidad —no ya material— sino quien dio la orden de asesinar a estos hombres".

Lamas informó que la prueba recogida por la Comisión "fue fundamentalmente testimonial, no aportó prácticamente ningún elemento". Indicó que las conclusiones de ambos informes son las que surgen de los expedientes judiciales argentinos. De los mismos surge que en el secuestro y asesinato de Michelini y Gutiérrez Ruiz participaron efectivos de la Policía Federal y el Ejército argentino y "no existe ninguna prueba que permita afirmar la existencia de participación —en la autoría material o intelectual— de personas de nacionalidad uruguaya".

El diputado cebeísta explicó que a la única persona que se la ha probado autoría intelectual en este delito es el Tte. Gral. Jorge Rafael Videla, en su carácter de Comandante en Jefe del Ejército Argentino. Este se encuentra actualmente detenido en su país. El otro nombre que aparece es el de "Oso Paki", un funcionario militar o policial argentino que habría participado en el secuestro de los legisladores, que fue beneficiado con la Ley de Obediencia Debida aprobada en la Argentina.

Lamas dijo que "razones políticas" justifican la existencia de dos informes, precisando que "toda la prolongación de la tarea de la Comisión y los escasos resultados obtenidos, en cierta forma, han justificado la posición que mantuvo —en forma bastante insistente— la delegación del Partido Colorado, en el sentido que era conveniente culminar los trabajos" ya que los resultados que se estaban obteniendo no respondían a la expectativa generada. Finalmente, opinó que la culminación de la tarea de la comisión responde a que, ahora, "no sirve más mantener la Comisión viva sino contar con un informe y debate en Cámara, que pongan en el tapete, nuevamente, temas conexos con la campaña pro referéndum".

Partido Colorado

Definen posiciones sobre elecciones internas

Dirigentes de los principales sectores del Partido Colorado se pronunciaron sobre la conveniencia o no de que esa colectividad celebre elecciones internas el año próximo, tal como lo establece la Carta Orgánica.

El secretario general de la Corriente Batllista Independiente (CBI), Manuel Flores Silva, se declaró ferviente partidario de la realización de comicios internos para derimir quienes serán los candidatos colorados en 1989. Reconoció que existen dificultades para que los mismos se concreten, ya que los otros partidos no tienen previsto llevarlos a cabo y ello podría generar distorsiones de la realidad partidaria por la intromisión de personas ajenas al Partido.

Flores Silva señaló que dentro del Partido Colorado "existe gente reacia y gente proclive a la realización del acto comicial".

El diputado Luis Hierro López (Libertad y Cambio) coincidió en la importancia de las elecciones internas, "ya que ellas con buenas, dan lugar a la participación de la gente y representan algo que los partidos deberían adoptar permanentemente, llevándolas a cabo separadas de las elecciones nacionales". Destacó la necesidad de que se apruebe una ley de partidos políticos, que establezca normas sobre el funcionamiento de los mismos, las autoridades, las elecciones internas y las coaliciones. Reclamó que el Senado se pronuncie sobre el proyecto de ley presentado por el fallecido senador Eduardo Paz Aguirre, anunciando que si en un plazo de cuarenta y cinco días no hay decisión, los diputados de la "85" presentarán otra iniciativa en la Cámara Baja. Hierro dijo que "si no hay ley de partidos, el Partido Colorado tiene derecho a examinar la situación y resolver en consecuencia".

Por su parte, el líder de la lista "15", Dr. Jorge Batlle, considera que la posibilidad de realizar elecciones internas debe ser estudiada "con cautela". Indicó que las mismas "son un factor de renovación y tienen por ese lado una cara buena", advirtiendo que "muchas veces las elecciones internas crean, como en las guerras civiles, enfrentamientos terribles dentro de los partidos". Estimó que "eso puede ser que, en un momento dado, conspire contra la buena marcha de una acción de gobierno que reposa, entre otros valores fundamentales, en la unidad del Partido Colorado".

También a nivel de la Unión Colorada y Batllista (UCB) habría consenso para realizar internas. El diputado Pablo Millor expresó: "Soy gran partidario de la renovación de autoridades, pero aún más, que haya instancias para medir la nueva relación de fuerzas que los hechos políticos van estableciendo en el país". Puntualizó que deben evitarse la distorsión de la voluntad de los colorados por la participación de ciudadanos ajenos al Partido, proponiendo que los comicios se celebren simultáneamente con las elecciones nacionales o previamente, en forma simultánea para todos los partidos del país.

Frente Amplio

Fau: crear una expresión política nueva y distinta

El diputado Yamandú Fau (Partido Por el Gobierno del Pueblo) afirmó que "La credibilidad que Batalla despierta encontraría su verdadero objetivo si todo eso se vuelca para la creación de una expresión política nueva y distinta en el país...". Preciso que tiene "el más absoluto convencimiento de que el verdadero aporte que Batalla le puede hacer al país" es la creación de ese nuevo espacio, y que así lo ha planteado en el PGP.

En entrevista publicada por el semanario "AQUI", el dirigente de la 99 dijo que "hay que tener presente que el objetivo no es el Frente Amplio, sino la transformación del país y para esto debemos buscar en cada etapa la herramienta más apta, transitando por el camino más corto y más viable".

Agregó que a la 99 "este Frente Amplio no la conforma" y que "si realmente queremos transformarnos en una fuerza de cambio real, posible, el Frente Amplio tiene que repensarse a sí mismo y asumir todo aquello que tiene de contradictorio y de superado".

Señaló que hoy el FA debe asumir que "están agotados los caminos transitados por la izquierda tradicional. Es decir, la izquierda ubicada en posiciones máximas, la izquierda con mensajes de inflexibilidad, la izquierda pensando que las conoce y las sabe todas y que sus soluciones son las únicas". Añadió que "Los partidos que en otras áreas dicen lo que aquí dice actualmente la izquierda han sido barridos por expresiones políticas de contenido popular que encontraron un lenguaje y una actitud distinta".

Fau consideró que hace falta "cambiar el lenguaje, el estilo", "terminar con la proclama y la consignas", y "modificar las estructuras internas del Frente Amplio que lo hacen excesivamente pesado y lento y que cuando llega a un acuerdo éste llega generalmente políticamente tarde".

Arismendi

El secretario general del Partido Comunista, Rodney Arismendi expresó que no cree que Batalla abandone el Frente Amplio. Estimó que "la idea de que se puede constituir algo intermedio en sustitución del Frente está llamada al fracaso".

En entrevista con el semanario "Búsqueda", el dirigente comunista manifestó que Seregni "sigue siendo la gran figura del Frente" y que las encuestas que ubican a Batalla como el preferido por los votantes frentistas para ser candidato a la presidencia, "no corresponden a la realidad".

Arismendi se preguntó "¿quién va a estar en desacuerdo dentro del Frente Amplio?" con una reforma constitucional que impulse el voto sin lema, con un solo candidato y con un régimen de base parlamentaria. El senador Rodríguez Camusso dijo a Jaque la semana pasada que "estamos absolutamente opuestos, frontal y definitivamente opuestos a cualquier forma de elección de un presidente de la República fuera de los lemas partidarios".

Universidad

Contrataron a docentes cesados en Medicina

La Facultad de Medicina resolvió contratar a partir del 1º de julio a la totalidad de docentes que habían cesado y los mismos podrán participar en la elección universitaria que se realizará el mes próximo. Dichos contratos se extenderán hasta el 31 de diciembre de este año, dando tiempo a que las Comisiones Asesoras de dicha Facultad se pronuncien sobre los nombramientos definitivos de los docentes.

Para el día de hoy está prevista una nueva reunión de legisladores y autoridades universitarias a los efectos de aclarar algunas interrogantes planteadas por aquellos. Entre ellas algunas planteadas por el diputado pachequista Mario Cantón: 1) Si es cierto que meros renunciantes fueron restituidos (no contestada en la primera reunión); 2) Si es cierto que cinco docentes fallecidos a la fecha de marzo y abril de 1985 fueron restituidos; 3) Si es cierto que profesores que habían cumplido los 6 años antes del '85 fueron restituidos (se reconoció que sí, argumentando que fue una medida simbólica pero sin dar fundamento jurídico); 4) Si es cierto que se ha restituido a profesores pertenecientes al MLN y que fueron condenados por la Justicia. En este caso, Cantón afirmó que el Dr. Carlevaro, Decano de Medicina "respondió que sí, en función de la Ley de Amnistía. Entonces le pregunté si en esos casos, como sucede con los médicos militares, se consultó con la Comisión Nacional de Ética Médica. Se nos dijo que no habían considerado necesario tal consulta. Algo que me dejó totalmente asombrado".

También se planteará en la citada reunión la preocupación por la situación de aquellos docentes que son médicos militares. En medios parlamentarios se maneja que de 110 médicos militares que actuaban como docentes en Medicina en 1985, actualmente sólo quedarían 16 que tendrían el carácter de interinos.

Periscopio

G. Alvarez citado a declarar por Operativo Conserva

El ex-Presidente del gobierno de facto, Gral.(R) Gregorio Alvarez, y el ex Ministro de Agricultura y Pesca, Carlos Mattos Moglia, serán citados a declarar por el Tribunal de Cuentas, en relación con el cuestionado "Operativo Conserva". Ambos aparecen como responsables de la puesta en marcha de dicho operativo y dispondrán de un plazo de 30 días (que podrá ser ampliado en otros 30) para contestar por sí, por apoderado o por representante legal. Como se recordará, el Operativo se implementó con el consejo contrario del Instituto Nacional de Carnes (INAC), adjudicándose directamente, sin licitación, a una firma (Inversur) cuando había otras dos interesadas. En el citado negocio se habían perdido 12 millones de dólares.

Proyecto para restituir a ochocientos docentes

El Partido Colorado elabora un proyecto de ley por el que se recompondría la carrera de aproximadamente 800 docentes que vieron perjudicada su carrera por la no aplicación del artículo 45 de la Ley de Emergencia de la Enseñanza, sancionada el 28 de marzo de 1985. El proyecto, que contará con la iniciativa del Poder Ejecutivo, ingresará a la Cámara de Representantes y contempla la situación de aquellos docentes conocidos como "destituidos por la democracia". El senador Raumar Jude dijo que esos funcionarios han venido siendo cesados, degradados u obligados a jubilarse desde 1985.

Nuevas medidas por delincuencia

El Gobierno analiza una serie de medidas, administrativas y legislativas, para contrarrestar el alto índice de delincuencia. En ese sentido, se anunció la presentación de un proyecto de ley para aumentar el mínimo requerido para solicitar la libertad anticipada, ubicado actualmente en la mitad de la pena.

Legislativas

Sigue negociación por pasividades

Dirigentes del gobierno y de la oposición intentaban al cierre de esta edición un nuevo esfuerzo por alcanzar un acuerdo que permita un proyecto de consenso en torno a la revaluación de pasividades y modificaciones al sistema de Seguridad Social.

La falta de acuerdo sobre la fijación de montos preceptivos para los ajustes cuatrimestrales frustró una solución que parecía próxima al iniciarse la reunión mantenida el lunes entre representantes del Poder Ejecutivo y los legisladores Rijo, Lorenzo Ríos, Cassina y Carámbula. La oposición planteaba la fijación del mínimo de los ajustes cuatrimestrales en el 80% de la inflación registrada en el cuatrimestre anterior y el Ejecutivo consideró inaceptable los aumentos preceptivos. El ministro Fernández Faingold dijo que "la cuatrimestralidad forzada, con montos fijados en forma preceptiva, significaba una indexación que no se maneja ni a nivel de los salarios públicos ni de los privados. Nos pareció entonces que no correspondía manejarlos para las pasividades. Además, nos preocupaba porque rompía el equilibrio entre los beneficios y los ingresos".

Blancos y frenteamplistas presentarán mañana en la Comisión de Previsión Social de la Cámara de Representantes un proyecto conjunto. El mismo viene siendo ajustado por el Dr. Lorenzo Ríos y contendría, además del porcentaje revaluatorio, normas sobre topes jubilatorios y un régimen de financiamiento.

Precisamente, sobre la financiación, que había sido durante mucho tiempo el escollo principal, hubo acuerdo, sobre la base del aumento del 1% de la tasa básica del IVA y la posible instrumentación de algunos impuestos directos.

Al culminar el período de sesiones ordinarias de la Cámara, es probable que la misma sea convocada en forma extraordinaria para definir el tema pasividades.

Personajes

Lichtensztejn: el equilibrio necesario



Su apellido constituye uno de esos "terrores" con los que los periodistas —fundamentalmente radiales y televisivos— deben enfrentarse. Y, seamos sinceros, también nosotros debimos consultar para escribirlo correctamente. A ver: L-i-c-h-t-e-n-s-z-t-e-j-n. Eso es: Samuel Lichtensztejn, 52 años, contador, actual Rector de la Universidad de la República.

El mismo que allá por enero de 1985 decía: "La nueva Universidad autónoma debe ser más abierta y más receptiva que en el pasado a las inquietudes que animan a los distintos sectores de la sociedad y al propio Estado. Esto no significa alinearse con o subordinarse a grupos políticos, ya que sería contrario al genuino espíritu universitario, pero sí tender puentes de doble vía para la cooperación y la solidaridad activa en el proceso de recuperación y desarrollo nacional".

Era poco antes del regreso. Destituido de su cargo de Rector cuando la Universidad fue intervenida (28 de octubre de 1972) se exilió primero en México y luego en Buenos Aires, a la espera de que la dictadura levantara la prohibición de ingreso al país que sobre él recaía. El 7 de marzo de 1985 asume el cargo de Rector interino para el que había sido electo en enero por el Consejo Directivo Central.

Funcionario del BROU entre 1956 y 67, subgerente de Cambios del Banco Central (1967-69), Director del Instituto de Economía y Decano de Ciencias Económicas y Administración (1970-72) y Rector de la Universidad entre 1972 y 73, sostiene que "Es indudable que desde la segunda mitad de los años sesenta hasta su intervención, la Universidad había comenzado a decaer en los distintos niveles de su funcionamiento".

También opinaba en mayo del 86 sobre el proceso de reconstrucción universitaria: "advertía un gran interés por las cosas del pasado, un gran respeto por lo ocurrido durante la etapa previa (...) Lo que se hacía extensivo a las personas que habíamos vivido esa época, a través de una gran consideración personal. En cierto modo yo lo experimentaba como algo un poco excesivo y hasta peligroso. Yo me encontraba en una posición más madura a la luz de lo vivido, y no creía que fuera necesario reivindicar a todas las autoridades en su conjunto, incluido yo mismo. Acaté la decisión que se fue tomando, pero la vía como una decisión un poco mecánica, bastante atada al pasado".

Desde esa "posición más madura", Lichtensztejn es considerado en el ámbito universitario como un moderador, como un hombre que busca el equilibrio en un medio difícil, donde el enfrentamiento entre distintas concepciones es intenso y diario.

Las denuncias de motivaciones políticas en el cese de 267 docentes en Facultad de Medicina lo puso otra vez en papel protagonista. Consideró que no hubo motivaciones políticas en los ceses pero reconoció la existencia de "situaciones que, sin ninguna duda afectan a la Universidad". El miércoles pasado, tras una sesión del Consejo Directivo Central de la Universidad, el Decano de la Facultad de Medicina resolvió contratar nuevamente a los docentes cesados y éstos podrán participar de las elecciones del mes próximo.

Se asegura que, otra vez, el Rector del apellido difícil tuvo una participación decisiva. Lo del título.

Se equivocó Tombolito, se equivocaba!



PEU

QUINIELA

1	6	10001
2	808	7
3		8
4		9
5		10

Martes 11 de Agosto de 1987
fapa del semanario "Aqui", N° 215

Conversando con un "bagayero"

por Gilberto Valdez

El diálogo que voy a transcribir lo mantuve en una esquina cualquiera de la Unión, tirando para el lado de La Curva, con un viejo amigo al que hacía mil años que no veía.



Al "Ñato", lo conocí un día de julio con bronca estudiantil por medio entre pancartas, voceos, quema de gomas, gases y corridas precipitadas. En aquel entonces, él estudiaba Derecho y vivíamos la torcida década del 60. Después... la vida, qué sé yo... caminos que se siguen, cosas que viene y van, la mujer, los hijos... una madurez forjada a golpe y porrazo...

¡Quién iba a decir que veinte años después la calesita de la vida nos iba a dar la alegría de encontrarnos yirando la misma calle: De aquel pibe desgarrado y rubión que estudiaba Derecho ya nada quedaba. Aquella retórica intelectual de "mojos" y asambleas, había sido sustituida por la parla enrevesada de la calle:

—Así que andás con el "bagayo"? —preguntó—

—Mirá, yo siempre de alguna forma me he "revuelto" bien... hago una "pasada" por semana, o si está brava la cosa dos "pasaditas" por mes y vamos tirando... Qué le vas a hacer...

—Pero esto del "bagayo" es medio inseguro, ¿no? si te agarra Aduana...

—Si te agarra Aduana la quedás, perdés todo pero... volvés a "pasar". Otra cosa mejor hasta ahora no he encontrado... es un riesgo... pero el que no arriesga no gana. Además uno que anda en la onda cartesiana entra en órbita viste, y bueno... por lo menos te hacés un peso.

—Decime, loco, ¿Qué tiene que ver Descartes con el "bagayo"?

—Y claro... uno está en esto por Descarte, ¿me entendés? Nosotros somos Descarte del mercado de trabajo. Al no haber otra cosa, por descarte nos metemos en esta... Es una filosofía de supervivencia. ¿Pero qué pasa? Pasa lo que pasó hace pocos días: vienen y te corren. Nosotros laburamos en esta filosofía porque no hay otra... Yo no entiendo mucho de estas cosas pero...

—Vamos, "Ñato", no te achiques que vos tenés tus buenos estudios.

—¡Bah! eso fue en otra época loco, como te digo, toda filosofía es la justificación de algo, a mí loco, que no me vengan con versos. Y para mí la mejor filosofía es la que te da el mango para vivir dentro de ciertos límites que la misma sociedad tolera... El "bagayo" es uno de esos límites tolerados. Entonces tenemos que la sociedad tolera y la autoridad viene y te cae ¿por qué? porque somos los manos negras... entonces, si te reprimen en ésta, ¿qué nos queda? ¿Trabajar en la otra? ¿En la del "gamba"? ¿La del "es-cruche" meter el "caño", "hacer el timo", andar de "parro" de los que caminan en "la pesada", meterte de "pasista" en la droga? ¿Entonces qué? Si te quitan esto te impulsan a ser delincuente... Porque quieras o no, esto es una fuente de trabajo... la gente nos compra, entonces no es tan malo lo que hacemos, y nuestra filosofía es tolerada.

—¡Qué va a ser tolerada si les han dado como dentro de un gorro!

¿Pero quién nos ha dado como dentro de un gorro? Además son rachas, eh, no vayas a creer. De repente les da la viaraza y te dan con el hacha, no te dejan vender ni una sardina... Ahora... esta lucha contra los bagayeros coincide con la lucha que han desatado contra la delincuencia. Y está mal, porque si vos lo mirás bien, nosotros no somos delincuentes: si yo no tengo laburo, tengo mujer, hijos, un hogar que mantener ¿qué hago? Si yo la quiero hacer por "abajo" y me va mal: caigo en cana. Quedo escrachado en los diarios y en todos lados. Cuando salgo, es peor, porque ya figuro con antecedentes. Y además lo otro: el tiempo que yo esté gayola ¿de qué vive mi familia? Soportando toda la m... que les cae cuando vas adentro por robo. Entonces, si esto del bagayo no es legal, tampoco es ilegal. Yo no te estoy diciendo que salga una ley que nos proteja porque sería absurdo pero al menos que nos dejen vivir loco... Ahora, yo pienso que este problema —que no es un problema— tendría que tratarse con más seriedad. Incluso creo que los gobernantes tendrían que tratarlo con más seriedad. De acuerdo a lo poco que yo conozco sobre el tema, sé que hay gobiernos como el italiano por ejemplo, que fomentan este tipo de actividad. Porque consideran que es beneficioso para la comunidad. Vos viste que yo no soy sociólogo, loco, pero... este es un tema de sociología. Y yo hasta te diría de sociología económica...

—¿Y existe eso?

—Mirá, yo no sé si existe, pero si no existe habría que crearla... al menos para nuestro país... Fijate que es una fuente de trabajo que quieras o no ocupa mano de obra y le da el puchero a un montón de gente, aunque el puchero ahora no es cosa de pobres... pero es un medio de vida.

—¿El puchero?

—¡Bah! no me cargués, el "bagayo"... Además, los gobiernos que fomentan este tipo de actividad, lo hacen también porque de alguna manera es una forma de mantener un mercado informal que actúa como regulador de los precios en el mercado formal para que no asalten a la gente. Entonces que no armen tanto escombros por una sardina más o una mayonesa menos que al fin de cuentas al consumidor le sale más barata.

—Mirá que a veces venden más caro.

—Bueno, vos estás en la tuya... De repente algún "bagayero" le vé cara de gil a alguien —no quiero decir que sea tu caso— y lo faja... Pero es muy raro que eso ocurra. Porque en esta época los giles son raros. Lo que pasa que el uruguayo no sabe regatear, y cuando regatea, le regatea al "turco" que como es más vivo que nosotros, al regateo ya lo tiene incluido en el precio. Y todos ganan y todos contentos, bueno, esto es igual...

Estimado lector, usted puede estar a favor o en contra, simplemente he querido hacerle partícipe de una charla de las tantas que uno tien por ahí...

①

Demoliciones "La Valenciana"

por Alejandro Traversoni

Aquel día 20 de junio una multitud se aglomeró frente al viejo edificio de la Corporación B.M.I.C., cuando se anunció su derrumbe. No iba a ser una demolición cualquiera: vinieron técnicos especializados en demoliciones instantáneas de la conocida firma Demoliciones La Valenciana.



"Sólo basta poner una pequeña cantidad de explosivos en los soportes claves; la lógica y la gravedad hacen el resto", comentó uno de los responsables del piquete demoledor, que casualmente va a ser el mismo equipo que construya un nuevo edificio en este mismo solar.

Mas a pesar de todas estas innovaciones, seguía siendo curiosa la cantidad de gente que quería presenciar la caída de esta construcción ya arcaica. Para indagar las causas de la multitud allí presente, entrevisté a algunas de las personas que acudieron al evento.

—Yo quiero que lo tiren abajo de una vez —comentó una joven que trabajaba en la zona—, de sólo verlo me viene el bajón, tiene 'malas vibraciones', aparte si hay viento, te volás igual, si llueve no tiene un solo pretil que te proteja, y tampoco lo usa nadie. O sea que no sirve para nada. Tírenlo y hagan una placita con hamacas, así traigo a mis hijos que me vuelven loca en el apartamento".

—Acá tenemos que hacer nuestro lugar, flaco —me dijo uno de esos muchachos de los 'raros peinados nuevos'— con estudios de grabación, de radio y TV independientes que pasen sólo nuestra música y no nos manipulen. También hay que hacer un local para actuaciones y prohibirle la entrada a la policía, a los conductores de televisión y a cualquier promotor que no seamos nosotros".

"Yo desde el año 45, cuando lo construyeron, no puedo ver el mar —dijo un vecino que vive enfrente—, por eso espero que lo saquen de una vez".

Hacia tiempo que se había originado una fuerte polémica entre la empresa constructora-demolidora y los defensores del viejo edificio de la Corporación: un Consejo de Ancianos —viejos accionistas de la Corporación— que usaban como portavoz al semanario "Brocha" (el cual ya era vox populi que recibía fondos del B.M.I.C.). Dicho semanario promovió una recolección de firmas para evitar que el edificio fuese destruido —bajo el lema "Para que la Cultura no quede mocha, firmemos junto a 'Brocha'"—, pero aparentemente este proyecto no llegó a buen fin, dado que un día antes de la demolición, "Brocha" denunciaba desde su primera página: "GOBIERNO, MULTINACIONALES, FMI, Y EEUU NOS ESCONDIERON LAS PAPELETAS". Al día siguiente (el día "D" de "Demolición") al titular de "Brocha" había que comprarlo aparte, porque no entraba en su portada: "¡¡ESTO NO SE HACE, PECADORES!!! ¡¡MAL RAYO LOS PARTA!!!"

El edificio de la Corporación B.M.I.C. era gris, elefantesco, arquitectónicamente aburridísimo.

Como se ha visto, la gente lo considera un mazacote que no sirve para nada. Sólo lo utilizaba el Consejo de Ancianos que se reunía con el solo fin de recordar si en algún tiempo la Corporación B.M.I.C. había servido para algo.

Al cabo de un rato llegaron los ancianos al lugar de los hechos, ya cercado por la policía. La gente los miraba, curiosa. La verdad es que eran todo un espectáculo: gemían y gritaban, metiéndose sus lenguas barbas, los cabellos y arrancándose sus tradicionales togas marrones.

Momentos después los técnicos colocaron los explosivos, en instantes todo quedó pronto; dieron la voz de alerta, la policía apartó a la gente, comenzó el conteo: 5, 4, 3, 2, 1, ¡contacto!

Se sucedieron 45 detonaciones pequeñas, y el edificio se desmoronó sobre sus cimientos. La gente aplaudía, bailaba, el sol iluminó las veredas, mohosas de tantos años de sombra, se volvió a ver el mar, la rambla, el cielo...

En este momento recuerdo que yo viví la demolición de un modo distinto, como en cámara lenta. Mientras el edificio iba cayendo me di cuenta que el mobiliario no había sido desalojado, por lo que ví algunas cosas curiosas: enormes bibliotecas color plomo, palabras incomprensibles, pequeñas torres de marfil, cátedras universitarias, el famoso escudo de la Corporación (el Anquilosaurio Escarlata), títulos honoríficos (de uso interno), tesis socio-políticas, toneladas de elitismo, bustos del Consejo de Ancianos, barriles de desprecio aristocrático, baúles con conciencia burguesa no asumida y muchas cosas más, que al final quedaron hechas polvo.

Finalizada la demolición mucha gente preguntaba qué iban a poner en su lugar, si la placita, si "nuestro lugar" (al decir del "raro peinado nuevo"), si un estacionamiento, si una galería, si un video club, o un sex shop. "Va a haber un poco de todo eso —anunció uno de los organizadores de la nueva construcción— pero pueden estar seguros que nadie quedará afuera".

—Nos ofrecemos para hacer lo que sea, no nos desamparen, nos vestiremos como ustedes, caminaremos y hablaremos como ustedes, y capaz que hasta pensemos como ustedes sin tener náuseas". Quien esto decía era nada más ni nada menos que el Presidente del ex-Consejo de Ancianos, a quienes todavía se está pensando qué lugar adjudicarles, pues los pobres no se ajustan a ningún proyecto de futuro, ni siquiera de presente.

La verdad es que aunque recién se están poniendo los cimientos de la nueva construcción, el sitio ha cambiado ostensiblemente. Ahora hay "buenas vibraciones", al decir de la joven que entrevistara primeramente y a esta altura muy pocos se acuerdan del mazacote gris y de la Corporación B.M.I.C. ¿Cómo? ¿No les dije qué significa la sigla B.M.I.C.? ¡Perdón! A mí también se me estaba borrando de la mente. Significaba "Bloque Monolítico para la Intelctualidad Comprometida".

①

Valenti: frente a mi casa tengo un ballet de ratas

(Programa "Yo y un millón", Canal 4, entrevista a Esteban Valenti, secretario nacional de propaganda del Partido Comunista)

Periodista: Yo le digo bienvenido y cuando Ud. sea secretario general del Partido...

Valenti: No voy a serlo, por suerte.

Periodista: ¿Por qué? ¿Por qué no quiere?

Valenti: No, porque hay otros compañeros con muchos más méritos.

Periodista: Le van a servir un café, si Ud. lo quiere tomar. Está en casa. Luego viene el Intendente...

Valenti: Me voy a quedar a escuchar, porque soy un vecino

preocupado de la situación de Montevideo.

Periodista: ¿De qué está preocupado?

Valenti: Mire, vivo en una calle que hace dos meses no tiene luz, coparon una casa a dos cuadras...

Periodista: Pero ese no es un privilegio suyo.

Valenti: Después, la basura la recogen dos días después que estuvo la feria en la puerta de mi casa. Así que voy a escuchar a ver cuáles son las propuestas del Intendente.

Periodista: Esa basura que no se aprovecha industrialmente y que no se recoge...

Valenti: No, y que las ratas... yo tengo un ballet de mañana por la puerta de mi casa.

Periodista: ¿Ud. tiene una rata que le ceba mate por la mañana?

Valenti: No, no tomo mate, pero estoy seguro que si la amaestros lo puedo hacer.

Wilson: espero que me ayuden

(Sábado 15 de agosto, diálogo con Wilson Ferreira, en el momento en que se producía una concentración de simpatizantes blancos frente a su domicilio para darle la bienvenida).

Ferreira: La primera reflexión que se me ocurre es la emoción que, Uds. comprenderán, siento ante esta concentración de muchachos en tono muy alegre, como me gustan a mí las cosas y que trae a mi recuerdo momentos pasados, campañas electorales, momentos de júbilo. Estoy reviviendo momentos importantes de mi vida.

... **Periodista:** Muchos muchachos y no tan muchachos, hemos visto gente de todas las edades, gente muy mayor también.

Ferreira: Son muchachos también.

Periodista: ¿Cómo se siente, Ferreira?

Ferreira: Yo me siento bien. Naturalmente, conozco la gravedad de mi afección. Sé también que intentar una cura depende, en gran medida, del estado espiritual del paciente y si dependiera sólo de eso ya estaba curado. La pelea la voy a hacer y la estoy librando con energía. Yo recién les decía a algunos de Uds. —antes de empezar esta entrevista más o menos formal— que en la vida siempre he tenido grandes preocupaciones, vacilaciones, referidas fundamentalmente a aquellas cosas que dependen de mi voluntad, cuando he tenido que decidir, que definir mis actitudes. Pero jamás me he preocupado, y creo que es buena cosa, de lo que no depende de mí, de lo que hay otro que manda. En lo que de mi dependa, estoy haciendo las cosas lo mejor posible. El tratamiento al que estoy sometido es muy severo; afortunadamente lo he soportado en forma magnífica, para sorpresa de los médicos que esperaban generalmente otro tipo de reacciones orgánicas que yo no he sentido. Pasé estos dos días bien, sin trastornos de especie alguna. Y hay una cosa que es increíble; yo comentaba con el oncólogo, el Prof. Mussé, ayer por la noche le decía: el tratamiento a que estoy sometido yo, que repito es muy severo, es naturalmente un tratamiento lento. No se puede esperar que las células respondan en veinticuatro horas porque sería absurdo. Sin embargo, a la mañana siguiente yo me sentía mejor, respiraba con mucho más tranquilidad. Y le decía al médico: se da cuenta

doctor, la importancia de esto (se toca la cabeza). Y él me decía; no, no es solamente eso, es la respuesta que a eso tiene el organismo; no es que Ud. tenga la impresión, es que realmente respira mejor.

Periodista: ¿Cuándo le permitirán los médicos retomar sus actividades? Fundamentalmente sus actividades políticas?

Ferreira: Los médicos me han recomendado que haga una vida lo más parecida posible a la normal. De modo que tengo el propósito de no interrumpirlas y hacerlo solamente en caso de que me vea obligado. Tengo la esperanza de poder continuar con mi actividad política normal.

Periodista: En ese sentido, ¿tiene programado algo para la semana que viene, por ejemplo?

Ferreira: Puede ser, puede ser.

Periodista: ¿Puede adelantar-nos algo?

Ferreira: No, no, pero puede ser. Depende de otras circunstancias que no están en mis manos, pero, en principio yo desearía en la semana que viene hacer mi vida política normal, como si nada pasara.

Periodista: Como, por ejemplo, presidir la reunión del Directorio...

Ferreira: Como por ejemplo.

Periodista: Un mensaje para sus seguidores que están esperando su retorno inmediato.

Ferreira: Espero que me ayuden, y me están ayudando. Con alegría, con optimismo, me están ayudando a superar la prueba. Yo no tengo nada más que motivos de gratitud para toda esta gente. Y no solamente para mis seguidores. Una de las cosas que he experimentado en estos últimos tiempos es una muy fraterna solidaridad de gente de todo el abanico político del país. He recibido solidaridades afectuosas, a veces enternecedoras, de gente que uno consideraba, quizás, algo más que adversarios, que una a veces tenía la tentación de ver como enemigos y, sin embargo, de todos ellos he recibido una solidaridad realmente emocionante. Creo que esto dice bien del país, creo que muestra el Uruguay verdadero, un Uruguay que los años de la dictadura nos habían hecho olvidar y entonces sus reacciones naturales nos sorprenden. Pero no, el Uruguay era eso y gracias a Dios yo creo que va a seguir siendo eso, cada vez más.

Elizalde: el burro se municipalizó

(Programa "Yo y un millón", Canal 4, diálogo con el Intendente de Montevideo, Dr. Elizalde)

Periodista: Si hay una gestión administrativa que es criticada en este país, es precisamente la Intendencia. ¿Es así, no?

Elizalde: Exactamente. Pero Ud. no se olvide de aquello que alguna vez se ha dicho, que las grandes obras las sueñan los locos, las ejecutan los trabajadores y las critican los inútiles.

Periodista: Empieza fuerte...

Elizalde: Empiezo fuerte porque en este país todo el mundo critica, acá somos críticos de todo, criticamos al gobierno, al fútbol, al cine, al teatro, a todas las actividades del país. Lo difícil no es criticar, criticar es sumamente fácil lo difícil es hacer, construir. Acá criticamos todos y construimos muy pocos.

(...)

Elizalde: La burocracia municipal tiene ejemplos de todo tipo y cosas que podrían ser objeto de un libro risueño.

Periodista: Es cierto que una mula que prestaba servicios... Ud. se ríe, ¿lo sabe al cuento de la mula? ¿Lo podemos hacer?

Elizalde: Fue en la época del agrimensor Barbato. Los carros de limpieza eran tirados por mulas y el Agr. Barbato —que era el intendente de la época— contrataba un burro para servir a las mulas en el transcurso del año.

Periodista: Contrataban un burro para tener crías.

Elizalde: El burro, mientras fue contratado, fue de un rendimiento excepcional. Pero un día el Agr. Barbato le dijo al secretario "Pero este burro nos está costando mucho. Vamos a llamar al dueño y se lo compramos, así evitamos estos pagos que tenemos que hacer dos veces al año. Y lo compraron. El burro pasó a ser funcionario municipal. Y desde entonces no funcionó más.

momento tuyo hoy?

Iglesias: Estoy tratando de juntar mi cabeza con mi alma, si no lo hago, corro el riesgo de quedarme desnudo.

Periodista: ¿Cómo son tus días?

Iglesias: De trabajo, de intenso trabajo, quiero que se sepa que aprendí a cantar hace seis meses. Que antes de esa fecha no sabía hacerlo.

Periodista: ¿Qué cosas te molestan?

Iglesias: Que me saquen fotos junto a señoritas que no conozco y luego me endilguen un romance.

Julio Iglesias: corro el riesgo de quedarme desnudo

(La Revista del mundo", N° 119, entrevista al cantante Julio Iglesias)

Periodista: ¿No te preocupan esas cosas pequeñas que quedan por el camino?

Iglesias: Sí, pero es el camino que he elegido. Por otra parte, con mis canciones compro cariño. Vivo sólo y exclusivamente para tener más éxito.

Periodista: ¿Y cómo es el

Veiga: que Rodríguez Camusso marque sus votos

(Diario "El País", domingo 16 de agosto, entrevista a José Luis Veiga, dirigente de FENAPODE)

Periodista: En los últimos días hemos visto declaraciones en la prensa que desde sectores del Frente Amplio se fustiga a la FENAPODE. ¿Una reflexión ante ello? ¿A qué obedece la misma?

Veiga: Quizás eso está indicando que lo que planteamos no está tan mal. El otro día, el senador Francisco Rodríguez Camusso dijo que no tenía mayor relevancia política lo que nosotros planteábamos o que no nos daba importancia. Supongo que se referirá a la consideración de respaldo, de influencia, capacidad o

protagonismo de la FENAPODE en la escena política del Uruguay. Digo que la FENAPODE, que expresa el pensamiento y la opinión de los socialcristianos, y de muchos uruguayos que desde una determinada posición coinciden con lo que son los planteamientos y propuestas políticas de la Federación, en el año 1989 se va a presentar a las elecciones con su propio perfil, con su propia propuesta, sin duda aliada con aquellos sectores democráticos que quieren un cambio. Pero lo hará con sus propios candidatos y marcando votos. Todos hagamos lo mismo; que el senador Rodríguez Camusso marque también sus votos y veremos allí quién es quien tiene mayor respaldo político.

Zerbino: mi candidatura es una diablura del senador Batlle

(Programa "En Vivo y En Directo", Radio Sarandí, domingo 16 de agosto, entrevista con el Cr. Ricardo Zerbino)

Periodista: ¿El ministro tiene vocación política? ¿Eso encaja dentro de su percepción del futuro?

Zerbino: Yo creo que eso es una diablura del senador Batlle. Para nada está eso dentro de mis planes. No creo tener el tipo de condiciones que se exigen para ese tipo de responsabilidad y lo que es más importante, no creo tener la vocación ni la ambición. Creo que para ciertas

cosas hay que tener no solo la capacidad sino el deseo y las ganas. El político normalmente tiene una vida difícil, como la tiene el médico, como la tiene el cirujano que a veces tiene que ir a operar de madrugada. Hay que tener una vocación para eso y yo diría que no es mi caso. Yo no he tomado en serio esas manifestaciones y creo que simplemente ha sido una forma que ha tenido el senador Batlle de decir que puede haber mucha gente calificada y, pensando tal vez que yo no me iba a ofender con él, me usó a mí como forma de expresar su pensamiento.

REPORTAJE

Dr. Carlos Pirán, dirigente pachequista

“Nuestro sector es personalista”

¿Qué opina de la gestión conjunta de los legisladores del Partido Colorado?

En algunos casos ha pagado precio a la inexperiencia y al poco fogueo de representantes jóvenes, que felizmente han accedido a las cámaras. Con esto no marco defectos de nadie sino que es una realidad, gente que va pintando con buenas condiciones para cuando adquieran una mayor experiencia. Podría entenderse que mi juicio es de cierta debilidad de las bancadas del partido, pero no es así. Creo que de acuerdo con las condiciones de sus integrantes se pueden dar mucho más en todos los sectores del Partido.

La bancada de la U.C.B. ha marcado perfiles definidos en temas como el de las Pasividades. ¿Cree que de esa actitud ha salido favorecido el pachequismo?

No se trata de salir favorecidos o no. Nuestro sector, fundamentalmente a través del diputado Millor y del diputado Cantón, que han luchado por las jubilaciones, no digo que haya salido o no favorecido, sino me complace marcar la coherencia que los mismos han tenido con lo que fue la gestión del gobierno de Pacheco en el tratamiento a los jubilados y pensionistas. Si por su actuación salió fortalecida nuestra bancada, en buena hora.

En la discusión sobre Pasividades del año pasado, se hicieron públicas discrepancias entre usted y el líder de su sector. Desde ese momento ¿se abrió una diferencia entre Pirán y Pacheco?

Soy pachequista en política

No. Entre Pacheco y yo no puede haber diferencias. Si algún día existieran, que es un hecho posible entre hombres libres que piensan sin limitaciones y sin relaciones de subordinación, mientras Pacheco quiera ser líder del sector —como corresponde que lo sea— Pirán se retirará a su casa en la medida que no esté de acuerdo. Lo digo con orgullo y con un sentido de desafío. Tal vez pueda ser interpretado como una falsa lealtad. Soy amigo personal de Pacheco y soy pachequista en lo político. Me reservo el derecho a discrepar, pero nunca me van a ver actuar —mientras Pacheco quiera actuar— en frente o en contra de él. Lo digo como un desafío, pues desearía que todos los dirigentes de la Unión Colorada y Batllista pudieran decir lo mismo. En el caso que usted menciona, quizás sin instrucciones de Pacheco yo adelante una opinión que me parecía la coherente con su actuación y con su pensamiento. Por otras razones, con posterioridad en el tiempo, presuntamente llegó una opinión de Pacheco para la bancada. En definitiva, a nuestro sector, que es un grupo personalista, nadie lo puede negar, que el que manda es Pacheco; o reconoce su autoridad o se está afuera del pachequismo.

Esa definición personalista justifica la carencia de estructuras característica de la U.C.B. Sin embargo, del año pasado a la fecha, se está viendo un sector Pirán y un sector Jude. Incluso usted reivindicó la gestión de Millor y de Cantón ¿Reconoce tales diferencias?

Las realidades no se pueden negar. El político que niega las realidades o que no las reconoce, no merece ser político. Yo soy amigo personal del senador Jude y me complace en decirlo. Creo que el sentimiento del senador Jude hacia mí es exactamente el mismo. Tal vez tengamos un distinto estilo político, y una distinta preocupación política.

“Los que estamos en el grupo aceptamos lo que manda el jefe y los que no lo acepten que se vayan para su casa”, expresó el Dr. Carlos Pirán en entrevista a JAQUE. Integrante del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado en representación de la U.C.B., el Dr. Pirán se refirió también a las relaciones entre el Partido y el Gobierno, expresando que “el Partido no puede empujar al Gobierno, porque los miembros del Gobierno integran el Comité Ejecutivo del Partido”.

Son hechos que marcan diferencias, como marcan diferencias las personas frente a los adherentes que puedan tener. En definitiva los adherentes son caprichosos, en el sentido de ser más complacientes o más receptivos a una personalidad que a otra. Yo no niego que pueda haber más de una tendencia en el pachequismo, pero el centro de poder en nuestro sector es Jorge Pacheco Areco y quien lo niegue, o crea tener fuerza propia más allá de la que puede tener él, está en un profundo error y no reconoce una realidad política.

El Dr. Pirán se retira del Ministerio de Industria y Energía. Pasados los meses y enfriados los ánimos, ¿fue solamente el tema combustibles lo que lo alejó de la titularidad de esa cartera?

Renuncia por combustibles

El tema combustibles fue un factor detonante en la medida. Antes de extenderme sobre el tema, debo decir que en ese momento la diferencia era con el Ministerio de Economía, puesto que ANCAP coincidía que no era necesario un aumento de los combustibles. Tuvo un sentido netamente fiscalista ese incremento. En honor a la verdad, quiero reconocer expresamente que el Cr. Zerbino —a quien considero un amigo personal— ha sido un gran Ministro de Economía para los fines de este gobierno, ha sido un gran administrador del Presupuesto y ha tenido éxito en sus gestiones a nivel internacional. En la medida que podamos tener una deformación política en lo personal, y sin pretender tener la verdad, creemos que un gobierno jamás debe olvidarse del consumidor y del pueblo. Así como lo exige siempre el Estado en materia de colaboración, para nutrirse de tributos, en esa oportunidad que podía favorecer al consumidor en algo, el Gobierno debió haber sido sensible al aumento del precio del combustible. Confieso que no hubiese tenido ningún inconveniente un mes después, en aceptar un aumento a las naftas, sin aceptar un aumento al gasoil (elemento que mueve la producción del país) y sin aceptar que aumentarían el kerosene y el supergás al que están vinculadas las clases más populares y necesitadas. La inconveniencia del aumento general, lo demuestra que más tarde fue rebajado el precio del kerosene, y se hizo una exportación de naftas comunes a precios irrisorios.

Un contrasentido colorado

Usted integra el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado en representación de la U.C.B. Sin embargo, este órgano no se está reuniendo con asiduidad, de acuerdo con integrantes del mismo...

Es razonable que así suceda, porque al día de hoy, —con mi excepción— todos ejercen una función dentro del gobierno. En consecuencia tienen funciones más importan-

reunirse más a menudo— y los propios adherentes reclaman.

Entre las normas internas del Partido están las elecciones internas un año antes de las nacionales. ¿Es recomendable en esta coyuntura su realización? *

Falta voluntad política

Creo que sería positivo, pero tampoco lo veo como una realidad. No lo veo como una realidad porque alteraría la conformación interna del partido. En la medida que creo que nuestro grupo político va creciendo y otros van disminuyendo, podría tener otras consecuencias frente a elecciones nacionales.

¿Falta voluntad política de los sectores mayoritarios del Partido Colorado?

Creo que falta voluntad política. Pero para ser justos, creo que hay una prudencia razonable. Imagínese lo que es la erogación y el gasto en una elección interna. Además lo que significa una puja entre los distintos sectores del Partido Colorado para lograr una mayoría en la Convención, que se podría traducir en un desgaste de la función de Gobierno cuando todos queremos que sea para bien del país y que no se agote en las mayorías internas que puedan promoverse.

Me siento competitivo

Una lectura de los últimos acontecimientos internos del pachequismo nos plantea una realidad contradictoria. Por un lado se nombra un Comité Ejecutivo de Notables con su Secretario General, y hace unos días se ratifica a Jude como Secretario General de la U.C.B. ¿Cómo calza en este esquema una conducción bicéfala?

Objetivamente, como usted dice, se presenta como un hecho incoherente. En lo personal entiendo que le debo acatamiento al Comité Ejecutivo provisorio designado por Pacheco Areco, porque nuestro sector es personalista y tiene un líder que es el que manda. Los que estamos en el grupo aceptamos lo que manda el jefe y los que no lo acepten que se vayan para su casa, como lo dije respecto a mí. Diría Vaz Ferreira esto es “un paralogismo de falsa oposición”. Si yo parto de la base de que el mando está concentrado en una persona, no veo qué disputa de mandos pueden ser necesarias, ni qué utilidad tienen. Yo estoy fuera y por encima de todo eso. Porque así como soy partidario de todo Comité Ejecutivo o cualquier secretaría que fuera absolutamente neutral, entiendo que nadie va a ejercer un poder en la Unión Colorada y Batllista que no sea Pacheco. Me parece que es un esfuerzo estéril. Cada dirigente debe crecer por las suyas. Y si algún dirigente tiene mando, me remito a la relación psicológica del mando: “que si el que manda, manda, es porque el que obedece, obedece”. Y acá tal vez nadie le obedezca a nadie, ni deba obedecerle a nadie, excepto a Pacheco dentro del sector. Manteniendo la armonía y la coordinación necesaria para que el sector funcione, pero sin predominancias personales de uno sobre otro. Estoy fuera de ello. Soy competitivo y me siento competitivo a nivel de opinión pública, pero no competitivo dentro del sector con funciones de mando frente a otros dirigentes que son amigos personales, aunque está claro que hay distintas tendencias.

C. Cadamo ①



tes que ejercer para el país que la que puede significar la del Comité Ejecutivo del Partido Colorado.

• ¿Quiere decir con ello que el Partido Colorado ha sido sustituido por el Gobierno? ¿Acaso no hay suplentes para evitar ese peligro?

Hay suplentes Pero la realidad es la que yo le digo, que está vinculada al aspecto institucional orgánico del funcionamiento de nuestro partido. Desde un punto de vista democrático, las autoridades que eligió la Convención son las que hoy integran el C.E.N. Le aclaro, que mientras fui ministro, no fui nunca al Comité Ejecutivo, dejé que actuara mi suplente, que sin duda me supera intelectualmente y en jerarquía personal, porque entendía que no podía ni debía abarcar todo. Ahí se produce, en mi opinión, un contrasentido. El Partido Colorado, que es el que está en el Gobierno, como Partido tampoco puede empujar al Gobierno. Porque si los integrantes del Gobierno integran el Comité Ejecutivo del Partido y viceversa, naturalmente tienen que tener “cierta deformación” (lo digo con respeto), como para no estimular ni exigir al Gobierno actitudes más progresistas, que en definitiva es lo que el país requiere.

Concluyo entonces que usted estimaría positiva la separación de quienes ejercen cargos de Gobierno de los partidarios para que pueda facilitarse el flujo de ideas del Partido al poder.

Pienso que sí. No como una norma general, porque siempre es imposible. Si bien lo que le digo es la referencia a una realidad, no es una crítica, pues se está funcionando de acuerdo a las normas internas del propio partido. Pero no veo que en esta forma pueda haber un estímulo para exigirle a un Poder Ejecutivo del Partido, determinadas cosas que las Convención —que tendría que

La Universidad en discusión

Díaz atrás la Universidad volvió a ser centro de atención de la opinión pública, así como también un elemento que llevó a las autoridades parlamentarias a dejar de lado temas como Rendición de Cuentas y Pasividades para dedicarse a atender las denuncias de que se hicieron eco varios medios de prensa. Estas consisten en ceses masivos de docentes, fundamentalmente en las Facultades de Medicina—en primera instancia— y Agronomía.

La confusión reinó en los primeros embates, con idas y venidas y desmentidos respecto al número de docentes cesados, y a la vinculación que estas medidas pudieron haber tenido frente a la inminencia de las elecciones universitarias en los tres órdenes—docente, estudiantil y egresados— a realizarse el 8 del mes que viene.

En un debate televisivo relizado días atrás entre el Cr. Danilo Astori—Decano de la Facultad de Ciencias Económicas— y el Senador Dardo Ortiz, saltaron a su vez otras tantas denuncias, esta vez referidas no ya a los recientes ceses, sino a otros anteriores, como el caso del Profesor Milton Carámbula. Astori argumentó que la renuncia de dicho docente no tuvo ninguna implicancia política, lo cual generó encendidas denuncias por parte del profesor implicado, quien hizo hincapié en que su desvinculación del centro de estudios se debió a que había "un ambiente enrarecido y hostil hacia quienes ejercían la docencia durante la intervención".

Medicina: el comienzo de la polémica

Sucedió en la primer semana de agosto, cuando el ex-Catedrático de la Facultad de Medicina, el Dr. Nobel Tarallo, aseguró que los ceses en dicha casa de estudios tenían una clara connotación política. Anunció a su vez el inicio de acciones judiciales por parte de los damnificados, al tiempo que se supo que más de un

La Universidad de la República ha vuelto a ser noticia y centro de atención de la opinión pública a raíz del cese masivo de docentes en facultad de Medicina, situación que más tarde fue solucionada mediante su reintegro a los cuadros docentes de la Facultad.

centenar de los 220 docentes de la Facultad de Agronomía habrían cesado en el correr del último año bajo similares circunstancias.

Volviendo al caso de Medicina, la medida afectó a cerca de 300 docentes, siendo la mayoría recontratados una semana más tarde en una acción que varios legisladores consideraron como "un paso atrás" de las autoridades universitarias, en una actitud que para muchos aún no está clara. Tarallo no dudó en calificar esta situación como resultado de una "decisión política", precisando que quien lee las actas del Consejo Central Universitario—máximo órgano rector de la Universidad de la República— comprueba que hubo un plan deliberado en tal sentido. El citado docente explica que "el 19 de marzo de 1985, y tengo el acta de dicha sesión, el Doctor Pérez Pérez—Decano entonces de la Facultad de Derecho— señala muy bien todos los pasos que se iban a dar para la sustitución de los docentes actuales, a los cuales se había considerado como colaboradores de la represión".

Todo este planteo tiene raíces. Se puede decir que esta situación se genera a partir del cese de la Intervención por parte de los Gobiernos de Facto durante el mes de setiembre de 1984, lo que determinó que la casi totalidad de los docentes de la Universidad que se encontraban en funciones en aquel momento pusieran a disposición los cargos, para facilitar la tarea de las nuevas autoridades en la implementación de los concursos para la provisión definitiva de cargos docentes. El mismo Tarallo explica que "en esa oportunidad una gran mayoría de los docentes hacemos una nota—referida concretamente, claro está, al

caso de Medicina— por la cual ponemos a disposición nuestros cargos y desde ese momento somos docentes provisorios, transitorios o en algunos casos interinos". Agregó que "al mismo tiempo se pusieron en marcha los concursos titulares para la provisión de esos mismos cargos a los cuales hablamos renunciado. Con fecha 30 de junio de 1987—dijo— todos aquellos que estábamos en situación provisoria fueron cesados, continuando aquellos que fueron ratificados por el Consejo o que son considerados interinos hasta tanto se nombren los cargos titulares".

Otros docentes confirmaron que debieron renunciar a sus cargos por ser "martirizados y objeto de acciones muy sucias", a los que se deben sumar aquellos "que fueron destituidos por el Consejo de la Facultad de Medicina y sustituidos por otros".

Admiten posible error

El 8 de agosto, en sesión extraordinaria, sesionó el Consejo de la Facultad de Medicina. Allí repasó los criterios con que se efectuaron designaciones y remoción de docentes y admitió "la posibilidad de haber cometido errores". Los diversos órdenes, incluso el estudiantil, mostraron consenso, además, en revisar las decisiones en el plazo reglamentario de dos años, a la vez que se resolvió hacer público el método de trabajo seguido por las comisiones asesoras en el estudio de los postulantes para los cargos, sus méritos, y la posterior evaluación hecha en los Consejos en los cuales se vota la designación del que tuviere

mayor cantidad y calidad de méritos.

El Decano de la Facultad de Medicina, por otra parte, refutó la oleada de acusaciones, advirtiendo que "la situación por la cual nuestra facultad es nuevamente centro de la opinión pública, claro producto de tergiversaciones de la prensa sobre nuestra actividad, emparentada con intereses ajenos a los nuestros". Agregó a su vez que "la facultad no puede vivir en este clima de acoso; debemos orientar nuestra actividad para hacer las cosas centrales de la vida universitaria".

A su vez, el Vicerrector Broveto aseguró a una prensa matutina que era viable mantener interinamente a los docentes cesados hasta la provisión definitiva de los cargos en dicha facultad, afirmando que "ninguno de los docentes fue destituido, sino que estos debieron abandonar sus cargos en virtud de que se estaban desempeñando provisoriamente, al tiempo que se estudiaban los antecedentes de los profesores para efectuar los nombramientos definitivos".

Las cosas aún sin aclarar

A continuación sucedió el planteo de las denuncias en Agronomía, y ahora Arquitectura se suma a la contienda. Las autoridades universitarias, por otra parte, argumentan todo en función de un error administrativo, defendiéndose en el argumento de que hay "sectores interesados en desprestigiar a la institución de estudios superiores de nuestra República, sectores que no responden a los intereses de la mayoría de nuestra población", como aseguró un dirigente estudiantil en la prensa vespertina.

La situación hoy continúa tensa, cruzándose las acusaciones entre los sectores universitarios y no universitarios implicados en el tema, principalmente a nivel parlamentario en donde han habido "visitas" del Rector de la Universidad y los Decanos a comisiones parlamentarias encargadas del caso.

①

Organiza:

CENTRO BALTAZAR BRUM DE INVESTIGACIONES

18 de Julio 1333 Ap. 103. Tel. 90.45.56

ATENCION DE SALUD Y MORTALIDAD INFANTIL

MESA REDONDA - DEBATE

—Dr. Alfredo RAMON GUERRA

"El triple programa materno-infantil. Experiencia y resultados, 1969-1983".

—Dr. Fernando ROVASCIO (Director del Hospital Pereira Rossell).
"Programa de seguimiento del niño recién nacido".

—Dr. Raúl BUSTOS (Director Atención Primaria de Salud M.S.P.).
"La atención primaria y la salud infantil".

—Dra. Laura ALBERTINI (Coordinadora General del proyecto PRODISA).
"Integraciones y coordinaciones en los programas de salud".

Entrada libre.

**Biblioteca Nacional
Sala Acuña de Figueroa
Viernes 28 de agosto de 1987, 19:30 horas.**

A contramano

La cibernética, esa maravillosa rama de la ciencia y su mundo de cerebros electrónicos y programables ha llegado al mundo de los choferes del transporte capitalino. Ha llegado con más desventajas que otra cosa, dado que era esperable una actitud cronométrica en todas las líneas, cosa que evidentemente no sucede.

Más la sustitución de las personas por máquinas en la conducción de nuestros autobuses ha generado los problemas que todo aparato mecánico suscita: las máquinas no piensan, no sienten y por ende tienen un accionar monótono, rutinario, mecánico, en fin. No puede haber ningún cambio en su entorno físico, porque de haberlo, estas máquinas simplemente no sabrían qué hacer.

Tal lo que sucedió el sábado por la mañana en la esquina de 8 de Octubre y Félix Laborde. En esa esquina hay, como en muchas esquinas de nuestra ciudad, una parada de ómnibus. Uno de los nuevos coches

de una de las empresas de transporte (y sospechamos que por lo nuevo estaría incorporado al sistema de conductores cibernéticos) procedía a la carga y descarga de pasajeros, cuando el programa que tenía cargado el conductor-computadora le indicó que ya era tiempo de partir, estando las puertas abiertas.

Hete aquí que una señora—seguramente ignorando el nuevo sistema de conductores mecanizados— corrió al ómnibus que ya se iba, alcanzándolo, pero unos cinco metros pasada la parada. La señora, indignada, comenzó a gritar que le abrieran las puertas, mas el conductor-computadora, siguiendo fielmente su programa se negó, echando a andar su vehículo. Pero la señora no se desprendía del pasamanos exterior, y el ómnibus no marchaba, pero tampoco abría las puertas. Afortunadamente la presencia de un inspector-programador puso fin al pleito.

①

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO



La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

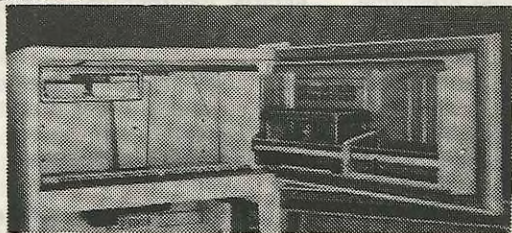
FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

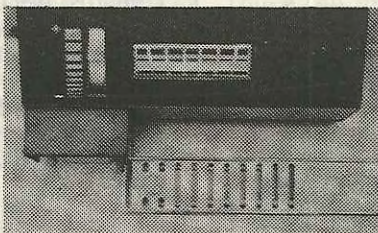
MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carne, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.



Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.



Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire.



CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.

INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó - Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo - Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar - Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras.



Un proyecto histórico por completar

Al Estado lo que es del Estado

Inevitablemente una gran polémica avanza en el país y ella se expresa respecto a la sobrevivencia o no del Estado en muchas de sus manifestaciones actuales. Necesariamente, los hombres y colectividades se van distinguiendo por su actitud frente al Estado: están los que quieren y los que no quieren al Estado. Lamentablemente, la distinción puede realizarse también entre los que "quieren creer" en una nueva propuesta de Estado y aquellos que "creen querer" al Estado, independientemente de los éxitos o derrotas que éste va obteniendo en su variado funcionamiento.

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:

Juan José Norbis
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:

Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:

Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra,
Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:

Luis Guirín

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintans, Alejandro Traversoni. C. Cadamo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Güberto Valdez, Laszlo G. Erdelyi.
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo.

Información agropecuaria: Teddy Alvarez.

Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier.

INTERNACIONALES:

Coordinación: Luis Eduardo Cladera.

Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón.

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, Peú.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

SERVICIOS EXTERIORES:

EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcels.

SERVICIOS EXCLUSIVOS:

Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Estas reflexiones iniciales, no vienen reflejamente a cuento de las decisiones recientemente adoptadas por el Poder Ejecutivo en relación a ILPE. Por el contrario, ellas reflejan una asentada convicción del pensamiento de este órgano periodístico con relación a los roles que sociedad civil y Estado deben respetarse entre sí y que, a su vez, deben respetar al individuo.

El año 1987 comenzó con un mensaje claro del Partido Colorado en el sentido de comenzar a abordar la problemática que representa el Estado para el país.

Por supuesto que existe la creencia en algunos ámbitos ciudadanos y políticos, que optar por dismantelar algunas manifestaciones perversas del desarrollo estatal significa traicionar al país o algo parecido. Tampoco escasean quienes postulan el arrasamiento de toda presencia del Estado, al punto de pretender ceñirlo a su antiguo rol de juez y gendarme.

Ni una cosa ni la otra. Andemos por el camino de las razones y no por el del grito reaccionario o el de la novelaría dismanteladora. Veamos.

* * *

El Partido Colorado fue el gran protagonista en la tarea de "completar" al Estado uruguayo en las tres primeras décadas del siglo. Lo completó política y territorialmente desde que terminó con la feudalización que representaba la sobrevivencia de seis jefaturas departamentales cuyos titulares eran designados por la vía de la cuotas-partidaria. Lo completó jurídicamente, al reunir en un solo depositario el monopolio de la fuerza legítima. Lo completó funcionalmente, desde que con la paz y la amnistía general, generó las condiciones para que el aparato estatal pudiera funcionar "realmente". Y lo completó en su capacidad para generar instrumentos que le permitieran desarrollar un proyecto con amplio grado de autonomía económica: creó la mayoría de las más importantes empresas públicas.

Los tres aspectos mencionados en primer término tienen que ver con los elementos y requisitos esenciales para la existencia de cualquier Estado: la integridad territorial, el monopolio de la fuerza legítima y la convivencia pacífica de la colectividad humana que le sustenta. El último, el de las empresas públicas y el gran desarrollo que las mismas adquirieron desde 1903 hasta 1933, es

un aspecto distinto por su naturaleza y por su oportunidad. El Batllismo completó un Estado incipiente que le entregó el siglo XIX en cuanto a su territorio, al poder político, a la convivencia pacífica. Pero además quiso que el Estado extendiera su rol a áreas que se entendían —en ese momento— como estratégicas para la concreción de su proyecto político.

Si tomamos por ejemplo el sector financiero, podremos reparar en la especial preocupación del elenco gobernante de la época por fortalecer el área bancaria de fomento a la producción con el BROU, el de la seguridad para las transacciones comerciales y los bienes con el Banco de Seguros; o también el del fomento y estímulo para la adquisición de vivienda con el Banco Hipotecario.

El Estado era el gran instrumento para desarrollar áreas estratégicas del país. Las empresas que se creaban no eran sólo públicas sino además eficientes. El superávit, la capitalización y en consecuencia el crecimiento de las tres instituciones mencionadas se consolidó en pocos años, fundamentalmente por el celoso cuidado que se puso en su administración. A vía de ejemplo, podemos señalar que el empleismo que sobrevino luego de los años treinta tiene directa relación con el deterioro de la tendencia antes citada.

Una cosa resultaba incontable: la aplicación de las energías del Estado en el campo empresarial —por la debida administración— aplicada gestó entes públicos eficientes y superavitarios, benefició a la sociedad y a los ciudadanos. Socializó positivamente.

* * *

Sin embargo, las décadas posteriores exhibieron la declinación del proyecto de los primeros treinta años. Una pérdida de memoria respecto de los objetivos originales y del modo como el instrumento Estado debía utilizarse, generó confusión. Se tendió a caer en la identificación de los objetivos con los instrumentos y de tal modo sobrevino una mistificación del rol del Estado.

Entre muchas de las definiciones que el socialismo democrático ha admitido está la de que puede entenderse como una dinámica tendiente a lograr siempre el beneficio de la sociedad. Cuando a ésta se le coloca en función de servir al Estado, porque por ejemplo, debe sostener financieramente empresas públicas deficitarias o inviables, entonces

sucede lo contrario. La dinámica tiene signo negativo y el proceso socializante perjudica a la sociedad y al individuo. O mejor dicho: directamente no se trata de socialismo.

Decíamos que entre algunos de los postulados que hoy se agitan está el que entiende como antipatriótico descargar al Estado de algunas tareas que naturalmente no le corresponden.

El concepto que veníamos manejando respecto al impulso batllista de "completar" al Estado en los orígenes del siglo, tiene hoy una nueva instancia de aplicación.

Los tiempos que corren —bien se sabe— son distintos y plenos de nuevos desafíos. Nuestro Estado de hoy también es distinto.

Con el correr de los años ha ido incorporando roles, estructuras y normas precisamente en la tendencia que señalábamos de identificar objetivos con instrumentos. El Estado ha querido ser todo. Desde aviador hasta ferrocarrilero, desde hotelero hasta pescador. Y en este sentido, el Estado debe ser "completado" nuevamente, pues sus defectos e hipertrofias son carencias de estudio y decisiones.

* * *

Creemos que ha llegado el momento de identificar definitivamente las áreas en que —ya sea por estrategia económica, política o social— nuestro país debe decidir que el Estado-empresario permanezca o se retire.

En el caso de los hoteles municipales lo ha hecho. En el caso de ILPE se apresta a debatirlo en el Parlamento.

Pero seguramente —y al margen de las propuestas sobre redimensionamiento de PLUNA y AFE— existen aún, pendientes de diagnóstico y de identificación, algunas áreas estatales, en que la función tal cual es ejercida por el Estado, se ha vuelto incoherente respecto al objetivo de brindar lo mejor a la sociedad.

Hemos esperado que ILPE hiciera perder mucho dinero a la sociedad, para darnos cuenta de que el Estado debía prescindir de ejercer funciones empresariales en dicha área.

Démosle al Estado lo que es del Estado y a la sociedad y sus agentes lo que a estos corresponde. Pero hagámoslo pronto, estudiando y decidiendo lo que haya que estudiar y decidir. En menos palabras, "completando" al Estado nuevamente.

Diego Martínez ①



Rendición de Cuentas

¿Quién da más?

por Daniel Lamas

Desde la aprobación de la Carta Magna, que los nobles ingleses arrancaron al rey Juan Sin Tierra, existe un principio según el cual son los representantes del pueblo, en nuestro caso los parlamentarios, quienes tienen la facultad de autorizar a quien ejerce la administración, a quien ejerce el gobierno, a que pueda realizar gastos. Son los representantes del pueblo los que autorizan que el gobernante gaste hasta determinada cantidad en cada una de sus distintas actividades planificadas. Eso, grosso modo, es un presupuesto, eso, grosso modo, es una ley de Rendición de Cuentas que modifica el presupuesto.



Sin embargo en nuestro país esto se ha distorsionado totalmente. No se trata ya más de que el Poder Ejecutivo plantea que aspira a gastar determinada cantidad de dinero para cumplir sus objetivos, sino que se trata de que los partidos de oposición, que en nuestro país son mayoritarios en el Parlamento, no cesan de reclamarle permanentemente al Poder Ejecutivo que realice más y más gastos, superiores a aquellos que el Poder Ejecutivo considera, en un análisis global de lo que es la administración pública, que deben realizarse, teniendo en cuenta no sólo las necesidades, sino las posibilidades del Tesoro Nacional.

Así, la discusión parlamentaria de una Rendición de Cuentas o de un Presupuesto se ha convertido en un debate en el cual los parlamentarios del partido de gobierno hemos sostenido que es necesario incrementar las partidas, incrementar los rubros

para atender las necesidades de los distintos organismos, y los representantes de la oposición se quejan amargamente no porque se gasta demasiado, sino porque se gasta demasiado poco, y ofrecen más y más dinero, que el país obviamente no lo tiene.

Esta es una de las características que ha señalado el rumbo de una política a nuestro juicio demagógica, que está llevando la oposición en cada oportunidad que se discute un proyecto de Rendición de Cuentas.

Yo diría que en este caso, en este proyecto particular, como en nuestra Constitución se prevé que las leyes que presuponen gastos requieren iniciativa privativa del Poder Ejecutivo, yo diría que hay varias decenas de artículos, incluidos por iniciativa de la oposición, que son francamente inconstitucionales, y que a la hora de la sanción final de este proyecto, si es que no resulta modificado por la Cámara de Senadores, van a merecer la observación pertinente del Poder Ejecutivo.

La Rendición de Cuentas que acaba de sancionar hace pocos días la Cámara de Diputados y que hoy discute el Senado, se ha caracterizado porque, sobre el proyecto inicial del Poder Ejecutivo, se han incorporado una cantidad enorme de disposiciones que incrementan los gastos y a veces los incrementan sin financiación. Y esto conduce a crear una falsa expectativa en determinados sectores de la administración pública, creyendo que van a recibir beneficios en sus remuneraciones, pero que el Estado no está en condiciones de suministrar.

Es esencial, para la política económica que el gobierno está

llevando adelante, mantener el equilibrio de las cuentas fiscales, evitar el incremento del déficit fiscal, como es esencial tener en cuenta que lo importante no es el crecimiento del aparato administrativo, del aparato burocrático, sino por el contrario, si estamos hablando de modernización, se supone que el país tiene que buscar las formas de abatir su déficit fiscal.

En este orden de reflexiones fue que un par de legisladores colorados, los diputados Hierro y Granucci, presentaron una iniciativa interesante tendiente a que, por la vía de la ley de Presupuesto, se suprimiese el llamado de vacantes de aquí hasta el año 1990. Era una iniciativa que podía perfectamente encararse dentro de una Rendición de Cuentas, desde el momento que una Rendición de Cuentas permite que la ley disponga el cese del llenado de vacantes.

Nosotros creímos que la iniciativa, en principio, presentaba puntos de interés porque era ni más ni menos lo que había definido el Poder Ejecutivo al sancionar a fines del año pasado un decreto que alcanzaba a la administración central y a los servicios descentralizados, en virtud del cual se suprimía el llenado de todas las vacantes, exceptuando solamente aquello que requería personal, como es el caso de Salud Pública o el Consejo del Niño.

Resultó luego del debate parlamentario que esta fórmula inicial que lanzaron dos diputados colorados y que contó con el aval del Presidente de la República, mereció algunas objeciones. En su lugar la oposición planteó una fórmula por la cual se eliminaba no sólo el llenado de todas las vacantes en la Administración Central, sino que además es-

tablecía un mecanismo en virtud del cual todos los ahorros que se producían por este no llenado de vacantes, en lugar de ser aplicados de acuerdo a los fines prioritarios que el Estado podía tener, fueran volcados a incrementar las retribuciones de los funcionarios públicos, o las jubilaciones, todos proyectos sumamente interesantes y positivos, pero que adolecían del defecto original de carecer de la debida fundamentación y estudio, y de no tener la iniciativa que la Constitución de la República prevé que sea del Poder Ejecutivo.

Esta iniciativa de no llenar las vacantes, que fue una iniciativa original del Poder Ejecutivo, terminó convirtiéndose en una enorme Torre de Babel, en la cual los partidos de la oposición incluyeron una cantidad de reivindicaciones que son muy justas, una cantidad enorme de ofrecimientos que se le daba a la población del país, pero que en definitiva no fueron nada más ni nada menos que espejos de colores que se les estaban brindando a través del trabajo parlamentario.

En ocasión de discutirse una Rendición de Cuentas, los parlamentarios, tanto del gobierno como de la oposición, tienen la obligación de ceñirse estrictamente a votar y ofrecer a la ciudadanía aquellas cosas que el Estado está en condiciones de financiar realmente. No puede convertirse una Rendición de Cuentas en un torneo en el cual nosotros los parlamentarios rivalizamos a efectos de determinar quién da más, quién otorga más beneficios, lo que no contribuye a lo que el país necesita.

①

Partido Colorado: oposición y gobierno

por Pedro R. Barreiro

El físico y epistemólogo Mario Bunge recuerda en el capítulo 3 de *Meta-scientific Queries* que en su biografía de Dante, Boccaccio justifica así su preferencia por una determinada afirmación:



"...otros lo atribuyen a razones diferentes, acaso aceptables; pero ésta me gusta más".

Aquí y ahora, por más que indicadores económicos y objetivos y la percepción personal y directa de la realidad muestren una mejoría en la situación general del país, los profetas del desastre siguen clamando.

Esa visión de un Uruguay barranca abajo, aunque inexacta, les "gusta más". Pero eso no es lo peor, lo más lamentable y temible. Sino el hecho de que a partir de semejantes supuestos errados construyan sus estrategias, sus esquemas y proposiciones; los que a un observador desprejuiciado muchas veces sumen en la perplejidad.

No dudamos de que la recuperación se verifica desde bases notoriamente deprimidas. Y que la

Mientras los sectores opositores contruyen sus propuestas con lo que el batllismo deja a sus espaldas por inadecuado u obsoleto, el partido de gobierno se ve obligado a generar en sus propias filas la conciencia crítica y los estímulos dinamizantes imprescindibles a toda gestión democrática.

actual situación —aunque mejor con respecto a la existente en la fase terminal del "proceso"—, dista mucho aún de aquella a la que aspiramos para el Uruguay y su gente.

Pero no menos cierto es que para llegar a esa meta de recuperación y desarrollo integrales y generalizados, necesariamente deben recorrerse etapas de crecimiento y ajuste.

Etapas de saneamiento de las finanzas públicas y reestructura del tamaño y funciones del Estado. De cambios profundos en el aparato productivo, en el sistema educativo, en las formas de interrelación entre los distintos componentes del tejido social.

Cambios verdaderos y durables, que superen efectivamente el "gatopardismo" usual en tantos campos de la vida nacional. Cambios

radicales, casi siempre dolorosos, muchas veces dramáticos...

Puede resultar preocupante la relativa lentitud con que los beneficios de los comportamientos favorables de las variables económicas, se traducen en mejoría real, concreta, palpable de la calidad de vida para algunas franjas de la sociedad uruguaya.

Ciertamente, semejante alarma no podemos pretender que sea exclusividad de los batllistas. Pero ninguno puede sentirse más acuciado y hasta angustiado por ella que los batllistas auténticos, que sienten frente a tales urgencias el desafío, el compromiso, la obligación y responsabilidad de liderar los avances hacia una sociedad de bienestar.

Así como también es verdad que ha sido el Partido Colorado, y dentro de éste el batllismo, el que ha puesto

a la República de esta nueva era democrática, en el camino de la recuperación económica en un clima de respeto para libertades y derechos de todos.

Porque más allá de lo opinable que resulten los *tempos* con que el gradualismo de la recuperación económica se viene operando, la realidad es que ésta se cumple —especialmente en los últimos meses—, sin la colaboración (y a veces a pesar) de la oposición.

Es del caso significar que esa incapacidad de las fuerzas políticas opositoras para generar propuestas realistas, prácticas, responsables en torno a los grandes temas del país (principalmente cuando unidas configuran una mayoría parlamentaria absoluta), es un hecho preocupante para todos.

Y lo es particularmente y por paradójico que parezca, para el propio gobierno, al que se condena a practicar una defensa estática de la coherencia de su modelo socio-económico sin ofrecérsele oportunidad, ayuda ni estímulo para tentar soluciones heterodoxas.

Por el contrario, las fórmulas que el espectro opositor salvo excepciones, va arrojando a la actividad legislativa y la consideración pública

El fin de la mitología elitista

por Luis Eduardo Cladera

Dos de las más graves deformaciones del pensamiento han signado a la mayoría de los intelectuales uruguayos en los últimos 30 años: a) las creencias milenaristas de que el país se transformará "un día", estableciéndose después de la "revolución" o el "cambio de estructuras", una sociedad igualitaria y justa; y b) enormes abusos de "racionalidades conceptuales" apartadas de la realidad, que obviamente no sirven de nada.

El difícil, —pero único viable— camino de la experiencia, la sabiduría, el rigor y la modestia ha sido muy poco transitado.

Ambas vertientes deformantes se han mezclado formando una aleación que nutre la mitología de tipo *patricio-elitista*, al que hay que rendirle culto si no se quiere quedar al margen de los códigos de prestigio. Personas de los partidos "blanco" y "colorado", pluralistas y tolerantes, que no comparten esas visiones, deben conciliar —muchos de buen grado— o rendir pleitesía a esas corrientes de pensamiento para poder "existir".

El "saber" solamente técnico, se lo ha confundido con la *sabiduría*. La técnica y la ciencia siempre son incompletas, lo mismo que las humanidades despegadas de la práctica, y mucho más incompletas aún cuando el imprescindible ámbito de lo político está imbuido de mesianismo. En este microclima la política se convierte en la lucha por parcelas de poder de la palabra, de la declaración. Este canibalismo produce discusiones eternas sobre el programa de un plan de cursos, o una metodología impulsiva cuando se trata de una elección de autoridades.

En los años '60 se explotaba políticamente el mito de establecer la coincidencia: Cultura-Universidad. Y el *súmmum* del código de prestigio era escribir en el semanario "Marcha".

Quienes participamos del "iluminismo" universitario de la época cuestionamos como valor, incluso, el hacer —y terminar— una carrera universitaria como parte de una cosmogonía burguesa, individualista por lo tanto reaccionaria, de la vida. Nuestro único rol "positivo" y necesario era ayudar a "concientizar" a la sociedad sobre la necesidad de una "revolución", sociedad que se encargaba sistemáticamente de señalar, indicar, aseverar, estalbecer, manifestar, declarar, gritar (en voz baja, en las urnas), inducir, sugerir, que no le interesaba, ni deseaba. Y nosotros premiábamos la sordera.



En la negra y triste noche de la dictadura militar, la Universidad siguió produciendo diversos tipos de técnicos y profesionales. ¿Acaso es necesario recordarlo? ¿Qué otra cosa era posible? ¿Que la Universidad cerrara hasta que volviésemos los "iluminados"? ¿Que el país se detuviera para esperarnos? En esos años, para ser más precisos: junio de 1973 - marzo de 1985, el planeta (Tierra) siguió girando en torno al Sol. Y también sobre sí misma.

En esos años también surgieron y crecieron varios centros de investigación paralelos al ámbito universitario, y en lo que concierne a economía y a ciencias sociales han tenido una producción intelectual (traducida en numerosas publicaciones, libros, proyectos, etc.) muy superior a lo que la Universidad había logrado en la década precedente. En este sentido, cabe recordar "El proceso económico..." en 1970, y todas las publicaciones de CINVE, CIEDUR, CIESU, etc. después de 1973.

En el plano didáctico-docente no tiene ningún sentido borrar toda una generación de profesionales, técnicos y estudiantes. No tiene nada que ver con la justicia. No como la entendemos nosotros. Es necesario, a esta fecha casi urgente, entender en forma pragmática y obvia, que en nuestro país hubo toda una joven generación (en realidad fueron varias, pero nos referimos prioritariamente a la que emergió a la vida adulta durante la dictadura) que debió convivir, respirar, caminar, coexistir, con una dictadura, durante la cual la realidad, la cotidianidad tenía (¿o acaso lo olvi-

damos?) un tiempo y un espacio concretos.

Hoy día son frecuentes ciertas opiniones que plantean que "hay que echar a todos los que puso la dictadura", sobre todo aquellos que alguna vinculación tuvieron o tienen con la docencia (Universidad, Secundaria, Primaria, UTU). Toda persona que accedió a algo en ese negro período es sospechosa de colaboración con la dictadura. Más aún, muchos profesionales que fueron nombrados en el período dictatorial lo siguen viviendo subjetivamente en forma culposa. Más de un amigo de mi generación, políticamente frenteamplista, me ha "confesado" con vergüenza que aceptaron puestos. Me pregunto, ¿hasta cuándo nos vamos a seguir flagelando? ¿hasta cuándo no nos vamos a "amnistiar" internamente cada uno por lo vivido, y lógicamente a los seres humanos que nos rodean? ¿Es que sólo los que murieron, estuvieron en la cárcel o se exiliaron, son (somos) dignos de tener un lugar bajo el Sol? ¿Es que el 90% de los uruguayos, que fueron además quienes derrotaron a la dictadura, tienen que vivir como ciudadanos de segunda categoría? Una actitud macartista como se está dando en el clima interno de varias Facultades sólo puede conducir a fracturas mayores, nuevos resentimientos, que nada tienen que ver con un estado de espíritu capaz de promover la cultura, la ciencia y la tecnología, que tanta falta le hace al país. El clima y la acción macartista ya está instalada, es necesario desactivarla. Para ello hay que

realizar un gran esfuerzo de modestia intelectual.

Si los órdenes universitarios adoptan una actitud iluminista todo estará perdido. Todos conocemos los esfuerzos que a nivel universitario están realizando sus autoridades para dinamizar y mejorar la Universidad. Promisorios son algunos convenios realizados con organismos públicos y privados, nacionales e internacionales, que implican una mayor vinculación de nuestra más importante casa de estudios, con la sociedad y el mundo. Pero también es obligatorio reconocer que las posibilidades que la Universidad tiene concretamente de cambiar y transformarse no son muy diferentes a las de la Administración Nacional de Puertos o cualquier Ente Autónomo. Tampoco ha demostrado más idoneidad para hacerlo. Los problemas de burocracia, corporativismo, espíritu tecnocrático, elitismo, clientelismo, tribalismo y canibalismo, no son nada diferentes al resto de la pesadez elefantásica de la administración uruguaya. Es más, lógicamente el elitismo mitológico de los códigos de prestigio pesan más fuertemente en el ámbito universitario que en el resto de los circuitos jerárquico-administrativos del Estado.

Desde hace años, aún bajo la dictadura, desde las páginas de JAQUE, hemos insistido que la construcción del nuevo Uruguay, necesita tres tipos de pactos: un pacto político, un pacto social y un pacto cultural.

Cuando el Uruguay avanzó a pasos de gigante, no sólo fue porque tuvo una coyuntura económica mundial favorable. Sino también porque contó con varias generaciones de intelectuales pragmático-progresistas, que supieron comprometerse con la realidad político-social del país, y colaborar constructivamente para recrearlo y sacarlo adelante.

En ningún país nada grande es posible en lo cultural, en lo científico-tecnológico, el lograr una masa crítica suficiente para proyectos de cierta envergadura, en forma realista, sólo son alcanzables pensados en términos regionales —por lo menos junto con Argentina y Brasil—. La Universidad debe prepararse para este desafío, que no es del futuro sino del presente.

Es el lenguaje del diálogo, la comprensión, la interconexión, la estructuración de proyectos y su viabilidad, el que hay que hablar hoy. La democracia representativa lo asegura y lo posibilita. El iluminismo elitista lo impide. Esta postura debe pasar a ser parte de una mitología olvidada.



en áreas críticas de la vida del país, oscilan demasiadas veces entre la insensatez y la demagogia. Parecería que su objetivo fuera la desestabilización de la disciplina fiscal, el retorno a las tan lejanas épocas de la inflación galopante, el mantener bajo permanente presión la caldera del descontento social.

Es un hecho interesante, digno de estudio, el que las corrientes políticas mayoritarias dentro de las principales fuerzas de oposición planteen hoy como opción de cambio, retazos mal unidos de algunas propuestas básicas del batllismo de hace tres o cuatro décadas.

Menos extraño resulta que sea el Partido Colorado —excepción hecha de los partidos marxista-leninista-stalinistas, cuyo proyecto de país se encuentra en una dimensión espacio-tiempo demasiado alejada de la realidad—, el único que parezca capaz de llegar de algún modo a trascender al mero culto totémico del Uruguay de las vacas gordas.

Por eso, si la sociedad y el país que el Partido Colorado parece capaz de construir no son ideales, en cambio resultan los más aproximados a lo que las posibilidades reales, internas y externas, permiten; los que el sentido común aconseja y los más acordes con los valores de democracia, libertad y armonía social que

nos son consustanciales.

Y si algún sector político puede ofrecer una alternativa mejor, más cercana a la perfección al tiempo que pragmática y realizable, sin duda saldrá desde las filas más progresistas, lúcidas y estratégicamente innovadoras del propio batllismo.

Así que a nadie asombre, ni nadie saque conclusiones equivocadas, si a falta de una oposición extrapartidaria racional, constructiva y responsable, en el propio seno del Partido Colorado surgen quienes se constituyan en el tábano en el lomo del gobierno y la administración.

Antes bien, enhorabuena por la instancia de renovación, honesto sentido crítico, sano ejercicio de

democracia interna y apuesta al futuro, que ello significa.

Porque en este país en lo que va del siglo, no todos los gobiernos colorados han resultado buenos gobiernos. Pero todos los buenos gobiernos han sido y son hasta el presente, batllistas.

Y así parece que seguirá siendo por bastante tiempo aún, tanto por los méritos propios del batllismo mismo; como por las carencias y debilidades intrínsecas y la deficiencia para ver el país y el mundo reales, de sus adversarios.

REFLEXIONES POLITICAS

Estrategias de los partidos

Las demandas de participación social

por Horacio Martorelli

Los partidos políticos uruguayos han venido cumpliendo por lo menos seis funciones apreciables con claridad, que son: participación social, legitimación de la autoridad, integración societaria, socialización política, producción ideológica y selección de personal de gobierno y de administración. La identidad de nuestros partidos se manifiesta en el temperamento, el discurso y la organización que han puesto en juego para cumplir aquellas funciones. Los énfasis muchas veces coyunturales, conservador o progresista, revolucionario o reformista, elitista o populista, nacionalista o internacionalista, autoritario o libertario, que han caracterizado (y caracterizan) a nuestros partidos no refieren a la existencia de aquellas funciones mencionadas más arriba sino a la manera de ponerlas en obra.

En recientes ediciones de JAQUE nos hemos estado refiriendo a algunos aspectos del incremento de la participación electoral de la población del país, en la cual han tenido un papel de primera importancia los partidos políticos. Pero no debemos perder de vista que la actividad electoral, si bien muy importante, no ha sido el único campo donde se ha manifestado —y donde se manifiesta—, la función de participación social de nuestros partidos. Es verdad que los procedimientos mediante los cuales los partidos uruguayos han desarrollado acciones que apuntan hacia la participación, merecen juicios políticos y éticos controvertidos y, de hecho,



Nuestros partidos políticos están experimentando dificultades para acomodar su discurso y su práctica dentro del proceso de cambio que experimenta actualmente la sociedad uruguaya. Como esta situación afecta a todos los partidos, merece un análisis cuidadoso que contribuya a formular previsiones sobre el futuro de nuestro sistema de partidos.

han dado lugar a interminables polémicas en torno a los elementos espúeos que habría en la misma convocatoria y reclutamiento de los efectivos poblacionales con que cuentan los partidos. Pero esa discusión no cambia el hecho principal de que todos nuestros partidos han debido enfrentar de una u otra manera (y deberán enfrentar el futuro cercano) las demandas de participación social que formulan conjuntos de ciudadanos de diversa condición.

Los partidos políticos uruguayos han elaborado hasta hoy cinco estrategias, desarrolladas conjunta o alternativamente por cada partido para enfrentar con provecho propio las demandas de participación. Tales estrategias son: el reajuste en el sistema electoral, las políticas económicas y sociales sectoriales, la oferta de bienes individuales paralelos, la penetración partidista en los movimientos sociales y, en fin, la apertura de enclaves a la coestión en el aparato estatal.

En cuanto al reajuste del sistema electoral, los partidos impulsaron la ampliación del cuerpo electoral, el aumento de la cantidad de "listas" a ser votadas en cada elección, la introducción legal de los

institutos de referéndum y de iniciativa, el aumento de la cantidad de integrantes de los órganos electivos, las elecciones "internas" en los partidos y en fracciones importantes de los mismos, la diversidad de opciones dentro de un mismo conglomerado partidario.

En su estrategia de implantar políticas económicas y sociales sectoriales, los partidos han instrumentado el aparato estatal para dar satisfacción a demandas de agrupamientos u organizaciones de tendencia corporativa. Así es como de manera más o menos directa tales organizaciones toman parte de la toma de decisiones de las cosas que les importan.

En la estrategia de oferta de bienes individuales paralelos (una de cuyas manifestaciones conspicuas es el "clientelismo") los partidos han respondido a demandas de participación en los bienes y servicios tanto de personas como de agrupamientos influyentes (caudillos políticos menores, organizaciones gremiales y sindicales, grupos de intereses económicos y culturales, fracciones de la burocracia, etc.).

La estrategia de penetración partidista en movimientos sociales ha consistido en un conjunto de tácticas encaminadas a infiltrar, con

éxito desigual, a movimientos sociales (como ser: el ruralismo, el cooperativismo, el movimiento estudiantil, los movimientos religiosos, el movimiento de pasivos, etc.) con elementos partidarios, convirtiendo tales movimientos sociales en teatro de la lucha política partidista.

En fin, la estrategia de apertura de enclaves en el aparato estatal para el ejercicio de la coestión ha implicado abrir fisuras incipientes en la burocracia para que los agrupamientos sociales intervengan en la gestión de servicios estatales. Los procedimientos han sido tímidos o audaces según las esferas de la propuesta y han ido desde las tradicionales "comisiones de fomento escolar" a las "cooperativas de vivienda por ayuda mutua", pasando por la "coestión universitaria" o la integración de los "consejos de salarios".

Resulta claro que no todos los partidos políticos se han movido con igual solvencia en los cinco modelos estratégicos que hemos presentado. Las tradiciones de los partidos, su organización interna, su relación con el aparato estatal, la interna correlación de fuerzas y las bases de su reclutamiento de cuadros y de dirigentes han incidido —y seguramente incidirán en el énfasis que cada cual ponga para desarrollar las estrategias y las tácticas consiguientes. También es cierto, que nuestros partidos han mostrado notable capacidad de adaptación para adoptar y combinar estrategias distintas según los reclamos de la coyuntura política y las exigencias de la evolución de la sociedad uruguaya.

①

Modernización y corrupción

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Hemos considerado en múltiples ocasiones todos los aspectos positivos que acarrea en su seno un proceso de modernización como el que vive actualmente nuestra comunidad. También, a su vez, debemos es



tar alertas para contrarrestar aquellos elementos negativos que el proceso pueda generar.

Nos referimos concretamente al planteo de la *corrupción*, elemento presente en las sociedades humanas a lo largo de la evolución que toda la historia universal describe. Antes de continuar en el análisis, debemos definir y aclarar en qué consiste para nosotros el concepto *corrupción*: es una desviación de la conducta de individuos pertenecientes a organismos públicos o privados, que se apartan de las normas establecidas por dicha organización para ponerse al servicio de intereses individuales o particulares. Aclaremos: un funcionario público, por ejemplo, debe servir a los intereses de toda la comunidad —en este caso la organización, el Estado-Nación— quienes pagan su sueldo mediante impuestos, así como un funcionario privado no puede responder a otros intereses que no sean los establecidos en su empresa o comercio; ambos, no obstante, incurrir en corrupción cuando esos intereses, tanto a nivel público o privado, quedan de lado para primar al beneficio particular, al interés

privado del funcionario mismo.

Este fenómeno, universalmente considerado, puede predominar en algunas culturas más que en otras, pero en la mayoría de los casos parece ser mayor en las fases más intensas de modernización.

¿Por qué modernización acarrea corrupción?

En primer lugar, modernización implica un cambio en los valores básicos de la sociedad, la aceptación gradual de normas basadas en el éxito, la exaltación de todos los derechos y deberes frente al Estado, y el fortalecimiento del concepto de Estado-Nación como símbolo supremo de identidad nacional. Todos los grupos afectados por estas modificaciones, desde las amas de casa, estudiantes, empresarios, u oficiales del ejército, empiezan a juzgar su propia sociedad de acuerdo a esas nuevas normas. Entonces, la conducta que para las pautas tradicionales era aceptable y legítima, resulta inaceptable cuando se la examina con ojos más modernos. Lo que es más, el rechazo de las viejas normas tiende a socavar la legitimidad de todas; consecuencia, el conflicto entre las pautas modernas y las tradicionales posibilita comportamientos que ni las unas ni las otras justifican.

En este proceso, obviamente que al aumentar la participación política, y de hecho, la conciencia política de nuevos grupos, lleve a reconocer e identificar elementos nunca antes considerados nocivos.

El proceso mismo de descubrimiento y adaptación que acarrea el cambio de normas y pautas es quien alimenta circunstancialmente estos desbordes temporarios; siempre, en todo cambio a nivel societal, existen desajustes que tarde o temprano deben ser corregidos, por el éxito del mismo proceso de modernización.

Las "Cruzadas" contra la corrupción

En países en transición, podemos observar que las actitudes de determinados grupos respecto a la corrupción puede llevar a considerar comportamientos extremos. Los ideales de honestidad y mérito se hacen con frecuencia tan rígidos, que individuos y grupos condenan como corruptas —en su propia sociedad— prácticas aceptadas como normales y aún legítimas en sociedades más modernas. Este primer contacto con el modernismo tiende a crear normas puritanas irrazonables que no reparan en nada. Por ejemplo, un político que promete para determinada zona rural considerables mejoras en materia de riego mediante la construcción de represas, aparece a los ojos del moralista como un corrupto que pretende comprar los votos de los agricultores de la zona, aunque no sea período de elecciones.

Estas actitudes de repudio a la corrupción son características típicas de la mayoría de los regímenes militares, y también de los

revolucionarios, al menos en sus fases iniciales. Tienen como blanco al sistema político tradicional, o la política misma: rechazan la negociación y la conciliación, esenciales para el manejo político, propiciando la identificación de todo lo referido a los "políticos" en general como intrínsecamente corrupto —ver los primeros años del proceso militar en Uruguay—. Esta rigidez de ver la sociedad a través de normas sumamente estrictas contradice de plano todo manejo elástico y político de las presiones sociales y económicas características de todo sistema democrático.

Paradójicamente, esta fanática mentalidad contraria a la corrupción tiene en definitiva efectos parecidos a los que intenta rechazar.

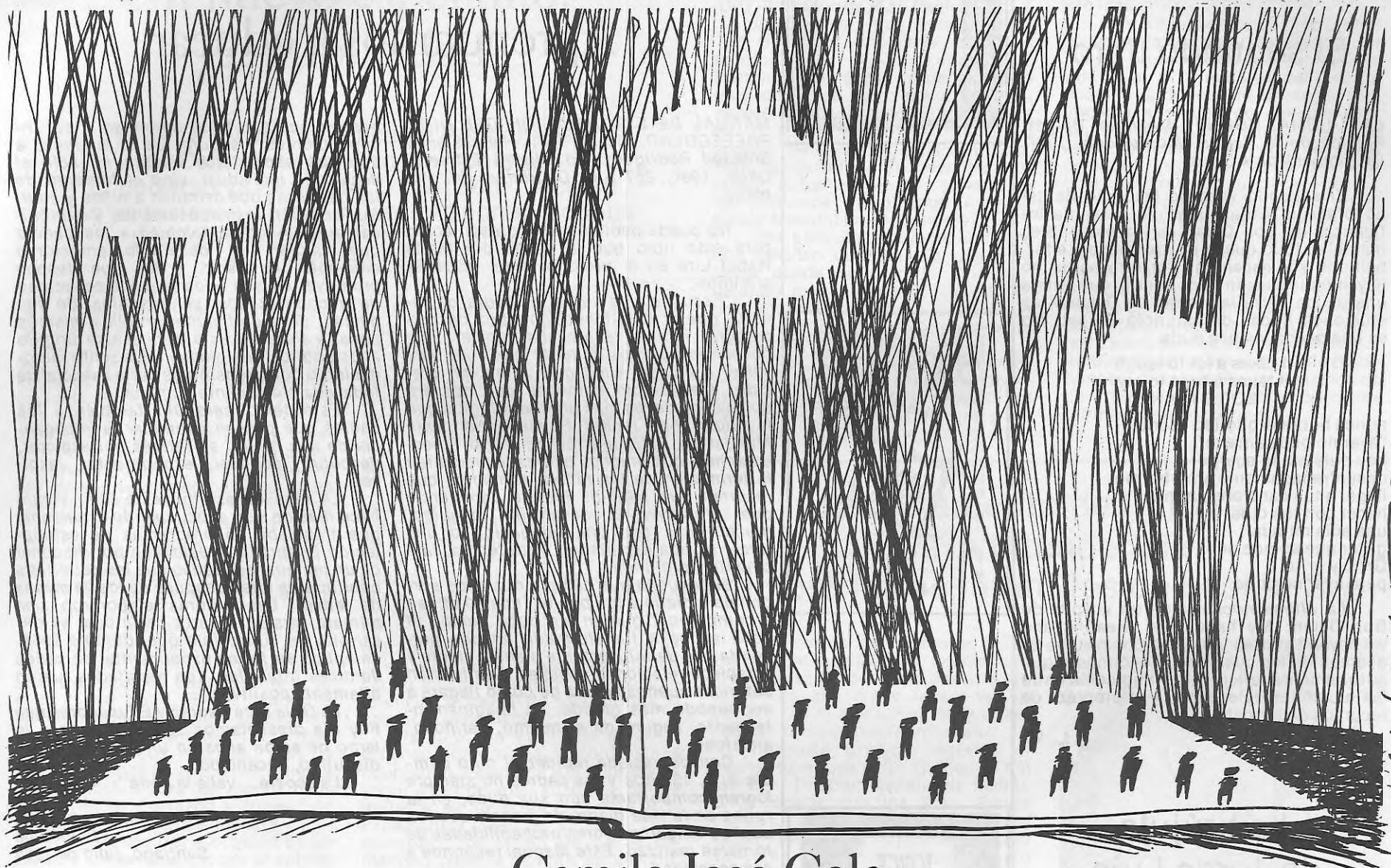
Modernización en Uruguay

Obviamente este es un tema delicado. Pero también es de suma importancia su tratamiento honesto y descarnado, pues sólo así lograremos consolidar el cambio en el cual estamos inmersos.

Esquivar el tema no forma parte del accionar de hombres civilizados y modernos. Vimos también que realizar una cruzada moralizadora tampoco de frutos positivos; da, mejor dicho, frutos aún más negativos.

Por consiguiente, enfrentar el tema para conseguir una considerable reducción de la corrupción en

Continúa en página 21



Camilo José Cela

De noche todos los gatos son pardos

Más poetas de los que caben

En España anidan más poetas de los que caben, y los españoles, de algún tiempo a esta parte, venimos asistiendo al insólito espectáculo de la progresiva —y grave, y pertinaz, y desmoralizadora, y concienzuda, y estéril— poetización del país.

(Se me ocurre, al llegar no más que a este primer arranque, que quizá la palabra poetización debería, para que se entendiese por el lector en el indirecto sentido que quiero darle, haberla entrecomillado. No lo hago, sin embargo, ni lo haré, porque pienso que al que leyere no se le escapará que la empleo en su sentido o acepción más triste y peyorativa: más o menos como Cervantes se atrevió a escribir, en su Persiles, que el año que es abundante de poesía suele serlo de hambre. Sigamos).

Quizá porque, como decía Beaumarchais, lo que no merece contarse se canta, hoy, en nuestro suelo, son demasiados los poetas que cantan o, dicho de otra manera, los hombres que no tienen nada que contar.

Los enemigos de la poesía, aquellos y estos entes conservados en vinagre o pasteurizados en salmuera que jamás habían tenido en sus manos las riendas de nada, cumplen sus previstos fines de castración por el agotamiento sumergiendo al país en un baño de "poetina", fiera droga capaz de borrar al rastro de la poesía en muchos cientos de años y a muchas leguas en derredor. Y lo peor no es el atentado, sino la complicidad de la víctima en su propio holocausto.

Nunca hubo tantas revistas ni jamás tuvieron —salvo heroicas y raras excepciones que están en la mente de todos— un nivelillo tan ramplón.

Nunca hubo tantos premios ni jamás los poetas llegaron al impudor de disputárselos a codazos, como el cartucho de almendras de la cucaña.

Nunca hubo tantas antologías ni jamás se pudieron confundir con más facilidad con un centón de amigos o el pliego de firmas de un funeral: quizás el de la propia poesía.

Nunca hubo tantos juegos florales ni jamás se llegó a tan perfecta simbiosis como la que ahora alcanza con la beneficencia.

Nunca tuvo la poesía tanto descoco de café, escenario, día y patrón. Y lo peor, decía, es la morbosa, la enfermiza complacencia con que los poetas se prestan a esta situación de hecho que muy bien pudieran ser las exequias de su bien amada y mal tratada poesía.

Las historias de la literatura nos aleccionan sobre el suceso de que jamás —en todas las literaturas del mundo y a través de todos sus avatares y vicisitudes— pudo coexistir, con ciertas probabilidades de no ser barridos, como el camarón descuidado, por la corriente, tal pléyade de poetas como hoy se obstina, agarrándose al plomo de imprenta como a un clavo ardiendo, en convivir.

Y cuando los poetas, para colmo de males, no se conforman con escribir sus versos, sino que, por ende, polemizan, teorizan y se manifiestan,

entonces el problema se sale de madre, los enemigos de la poesía se frotan con fruición las manos del alma y los poetas —la irritable familia de los poetas, de que hablaba Horacio— acaban ahogándose en las aguas que se obstinaron, ¡con cuánta fiera terquedad!, en llenar de tinta.

Miguel de Unamuno, ante el paisaje donde tuve la suerte de nacer, exclamó, con su dura e insobornable garganta en la mano, que nada que no sea verdad puede ser de veras poético. Y el arte, esa gran máscara, no hace más que versos, ya que, como pensaba Andrés Chénier, tan sólo es poeta el corazón. Y no se me arranquen los vates degollándome el corazón, porque, a la pregunta de Lorenzo Stecchetti, tendría que responder, y no quiero hacerlo, que, efectivamente, son unos imbéciles. Ni tampoco pasándoseme al cómodo bando de los ángeles y cometiendo, al decir de Huxley, la más odiosa de todas las traiciones.

El poeta no es más que un sismógrafo que registra el pulso de la poesía sobre la violenta y misteriosa tierra: un sismógrafo a veces hipersensible, a veces enmohecido. Y en este tiempo de poetización —no se olviden las comillas— quizá sea peor darse demasiada cuenta de las cosas; si el seísmo es desusado y su epicentro muy próximo, el sismógrafo se rompe y salta.

Para salvar la poesía urge la despoetización del país. Para despoetizar al país se requiere moralizar

a los poetas. Para moralizar a los poetas podría probarse a grabarles al fuego y en plena frente las palabras de don Miguel que más arriba saqué a colación. Y recordarles que el poeta no es oficio, sino, en todo caso, enfermedad y, según Cervantes, enfermedad incurable y pegadiza.

Querer vivir del corazón no es menester de poetas, sino de pagotes de la poesía, esa moza que se chulea envenenándola. Y que se venga, convirtiéndose en el alma que se descarga lastrada con la más santa de las iras del cielo.

No se me oculta que quizás haya poetas que ya lleven tatuada la frente; poetas que aman a la poesía con el mejor amor; poetas capaces, incluso, de morir por esos asuntos limitados, modestos y amorosamente reales en los que pensaban el fiero y doliente Ganivet. Incluso es posible que tampoco se me oculten sus nombres. En todo caso, a ellos va dirigida esta botella naufraga y estas palabras sinceras.

Pero tampoco ignoro dónde está el mal, y a él aludo, ni cómo se llaman los malos, aquellos malhechores de sí mismo a que se refería San Agustín.

El vicio está señalado y poner el dedo en la llaga, dado el tamaño de la misma llaga, tampoco lo reputo obra de mayor mérito. Y ahora, ¡qué vana pretensión!, lo que se precisa es no hacer oídos sordos a estas palabras a las que lo más cómodo sería llamarlas necias.

El segundo libro

LA ÚLTIMA NOCHE. Mauricio Bergst. Edición de la Puerta, Montevideo, 1987. Distribuye Monte Sexto.

El segundo libro de Mauricio Bergst no presagia nada bueno, la presunta influencia de Bob Dylan es imperceptible; más bien todo queda en manos de los torbellinos adolescentes. Por otra parte, no hay ninguna razón para pensar que exista una deuda entre las letras de Dylan y las efusiones líricas de Mauricio Bergst. No es una deuda, es una duda.

it takes a lot to laugh
it takes a train to cry
BOB DYLAN

nunca hubiese querido escribir
"ayer no pude amarte"
hoy quisiera tu cuerpo
desenfrenadamente arrastrarme
llegar a tus canciones hondas
hacer con tus ojos
una sola mirada
gritar que somos uno.
Grito y grito
pero ayer no pude.

La última noche tiene un acápito de Bob Dylan: My hands are sweating/and we haven't started yet. El volumen suma 24 poemas de los cuales reproducimos el que notoriamente refleja la contradicción entre las alusiones dylanianas y la pobreza de recursos de Bergst.

E.L. ①

La brújula de Jorge Luis Borges

LA MUERTE Y LA BRUJULA. Jorge Luis Borges. Emecé Editores, Bs. As. 1987. 150 pp. Distribuye Indiana Libros.

La relectura de los cuentos de Jorge Luis Borges significan un regreso, un retorno en progreso, un eterno retorno a los temas inmutables que preocupan a la humanidad. Editado originalmente en 1951, "La Muerte y la Brújula" reúne nueve relatos que ya habían sido publicados en libros anteriores. Sus cuentos, historias de la eternidad, historias universales de los enigmas del hombre, ficciones y discusiones de la Biblioteca que es también el universo. ¿Jorge Luis Borges está encerrado en un laberinto, en el centro de un laberinto que es él mismo? El eterno, infinito, absoluto Borges guardará para siempre un lugar de honor para la inocencia del lector distraído (distruido, no ocioso). Borges pertenece definitivamente al campo de la literatura (no a la maquinaria de la literatura). Borges predica práctica, no sin cierta ingenuidad, la pasión por la literatura, la naturaleza imperfecta-perversa de una literatura de la distancia, del distanciamiento, de la separación. Por una literatura de la ambigüedad, por una escritura siniestramente minuciosa, minucias del minuto y el espejo. Para una escritura progresiva que desciende ascendiendo, ciclos y círculos del eterno retorno. Hay una moral en Borges. Obra en gestación, trabajos del labrador, coincidencia de gesto y acto: el lector es el autor. La mirada crítica y la lectura crítica son simultáneas, identidad total ente lectura y escritura. Escritura invisible, imaginaria, invencible: lectura de la ficción en la realidad. Nada mejor se puede decir en favor de la obra de Jorge Luis Borges sino que cuenta con el regocijado entusiasmo de las nuevas generaciones de autores y lectores latinoamericanos que ven en ella la herencia legítima de una tradición americana de decir y hacer con talento e imaginación.

Eduardo Labadie ①



MANUAL DE ESTIMULACION DEL NIÑO PREESCOLAR. Isabel M. Haeussler y Soledad Rodríguez. Ed. Nuevo Extremo. Chile, 1986. 267 p.p. Distribuye Ed. Pomaire.

No puede pedirse mejor presentación para este libro que la hecha por María Isabel Lira en el prólogo. Aquí la transcribimos.

"Escuché una vez a un padre de familia que, comentando un libro de psicología infantil, expresaba que le había despertado deseos de tener más hijos o de volver a educar a los que ya habían crecido. Me pareció entonces que ese era quizás uno de los más grandes elogios que la autora podía recibir. En mi opinión, este Manual de Estimulación del Niño Preescolar hará que muchos padres redescubran la formación de los niños. A medida que recorren sus páginas les irá pareciendo que promover el desarrollo psíquico, mucho más que una obligación o una tarea, es una experiencia entretenida, fascinante y profunda.

El pequeño que cumple dos años sorprende a diario a los padres, que no atinan a comprender que en tan poco tiempo el bebé se haya transformado en una persona que definitivamente piensa, siente y establece relaciones sociales. Se hilvanan entonces sueños acerca de cómo llegará a ser cuando más grande. Lo imaginan inteligente, seguro de sí mismo, cariñoso, amistoso...

Con demasiada rapidez el niño cumple 3, 5, 15 años y los padres no siempre logran comportarse con sus hijos, en la rutina de la vida diaria, de manera que los sueños tengan mayores probabilidades de tornarse realidad. Este Manual responde a esa necesidad.

Está dirigido a aquellos padres que

desean que sus hijos aprendan a ser independientes y seguros de sí mismos; a aquellos padres que valoran no sólo el desarrollo individual, sino el fomento de las destrezas que permiten a niños y adultos convivir respetuosamente y armónicamente. Ayudará también a los padres que valoran un desarrollo emocional creciente, es decir, a los que desean promover en sus hijos la plena capacidad de reconocer los sentimientos de los demás, de experimentar en ellos mismos penas y alegrías. Este Manual está dirigido a los adultos que piensan que sentir indignación o comprensión es parte esencial de toda vida plenamente humana.

Este texto será útil también a los padres que desean estimular la inteligencia de sus niños, su interés por explorar, descubrir, conocer, experimentar, resolver.

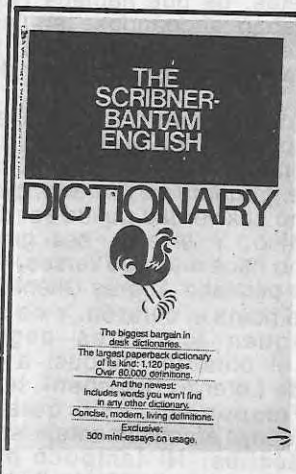
La idea de escribir este libro surgió hace más de seis años, cuando el personal que trabajaba en programas de estimulación temprana, presionaba por disponer de un material educativo que les permitiera continuar la tarea después de los 24 meses de edad. Las autoras elaboraron una primera versión a partir de la cual se desarrolló un curriculum que, durante 1984, se aplicó en forma experimental en varios Jardines Infantiles. Los resultados fueron altamente positivos.

... La Guía para Padres y Educadores que hoy día presentamos se ha gestado a lo largo de estos años en un proceso lento, discutido, decantado.

La espera... valga la pena".

María Isabel Lira
Psicóloga
Santiago, julio de 1985

①



Útiles y económicos

THE SCRIBNER-BANTAM ENGLISH DICTIONARY. Bantam Books. New York 1985. 1078 pp.
THE BANTAM NEW COLLEGE SPANISH AND ENGLISH DICTIONARY. Bantam Books. New York, 1985. 752 pp.
Distribuye Editorial Pomaire.

Si bien la editorial Pomaire no es desconocida, quizás lo sea el material que nos acerca ahora. Este pertenece a la editorial Bantam de los EEUU y abarca best-sellers, cuentos para niños, libros didácticos, y diferentes diccionarios de los cuales hoy seleccionamos dos.

Útiles y económicos serían las palabras adecuadas para definir a estos diccionarios. Consideramos que pueden servir tanto a profesionales como a estudiantes, ya que incluyen desde palabras técnicas hasta vulgarismos. Además, encontramos explicaciones muy claras de los diferentes usos de cada palabra.

Como todos los buenos diccionarios, contienen la etimología de las palabras, su pronunciación y la separación en sílabas, aparte de las definiciones precisas y actualizadas.

El diccionario bilingüe tiene una escalera de alfabeto que facilita la búsqueda, y contiene además una sección adicional exclusiva, que es una guía gramatical básica del idioma inglés.

El monolingüe incluye una guía para obtener el mayor provecho del mismo.

A nuestro juicio, dos diccionarios a tener en cuenta.

Alicia Butler ①

Los cuentos vivientes de J J Morosoli

CUENTOS ESCOGIDOS. Juan José Morosoli. Ediciones de la Banda Oriental, Montevideo, 1987. 109 p.p.

Destinados (o predestinados) a la memoria y a la emoción, los cuentos de Juan José Morosoli pertenecen definitivamente a la tierra prometida de los hombres que, en vida, dedican sus días y sus trabajos al compromiso con ese hombre infinito de madre tierra. Hombre firmemente terrestre, encontrado en las asperezas del polvo, la arena, el sudor, la sangre, la generosa fatiga o el incierto destino, ubica sus vivientes-vivencias en la inmovilidad cósmica del sedentario sediento de aventuras suyas, quietas, inertes. O en aquel otro incansable buscador de oro alquímico, de huidizas utopías, de fugitivas divinidades de barro, de viajes, de inasibles duendes. En ambos casos, hay un pasaje por el paisaje de la naturaleza la repetida figura de la tierra, materia fecunda, color local de noble fibra, membrana de envoltura de amor, vida y muerte. Intimidación de manos heridas, sangradas o sangrantes, dedos y uñas pertenecientes a cuerpos de soledad y despojo, propiedades del desposeído. Continuidad del oprimido o el desamparo, cuadros de la opresión o el oprobio; dignidad ganada a cicatriz y lágrimas. Recordar títulos o citar párrafos resultarían redundancias. Alcanzaría con decir sugerencias del sonido y la furia, insinuaciones de composición de lugar, aquí la tierra-materia legítima la exhibición de banderas-harapos de hombres que pueden llegar a duras penas a ser hombres pero que jamás serán ex-hombres; auténtica y sincera apuesta a la humanidad.

E.L. ①

Un nuevo esperanto: la publicidad

El 34° Festival de Películas Publicitarias de Cannes ha abolido las fronteras. El universo ya es un único mercado. "Incluso los yugoslavos y los húngaros se ponen a contar pequeñas historias" dice un miembro del jurado de Cannes.

Una joven mujer en kimono espera a su esposo. Sobre la mesa una enorme torta por sus diez años de matrimonio. La aguja del reloj gira, la joven se impacienta. Para pasar el tiempo pone una vieja película de 8 mm. Se ve adolescente, en blue-jeans, respirando la alegría de vivir. Nostalgia, frustración, tristeza, cólera, la guerra civil de sus sentimientos se lee en su cara, en primer plano. No soporta más y tira la torta contra la pantalla. Desahogada, ríe, sola. Y va a buscar una botella de whisky Suntory, rojo especial. Este buen y viejo whisky Old Suntory, al menos, será siempre fiel a las tradiciones.

La película (agencia Hakuhodo) ha recibido un león de oro en el 34° Festival de Películas Publicitarias que tuvo lugar en Cannes entre el 15 y el 21 de junio. En el Japón ha debido sorprender a más de uno, entre los muchos habituados a la total sumisión de sus esposas, pero la historia de este pequeño psicodrama doméstico funciona con mucha fuerza a nivel de "corazón y tripas" de cualquier habitante del planeta.

De este festival —oportunidad de un balance instantáneo sobre el estado del mundo, a través de las 3663 películas presentadas por 40 países— surge una primera verdad: los sentimientos y sus representaciones traspasan las fronteras culturales y nacionales. "El arte, decía Malraux, es el camino más corto del hombre al hombre". La publicidad es su más sorprendente atajo. El universo se hace un único mercado.

Las especificidades nacionales se esfuman. Todos los publicistas hacen el mismo oficio. Incluso los yugoslavos y los húngaros se han

puesto también a contar pequeñas historias. Por todos lados en el mundo, la creatividad publicitaria parece fundarse hoy sobre dos procedimientos; o bien pone el acento sobre los regionalismos, y la pertinencia tiene que ver con la proximidad, o bien apunta a lo que la gente tiene en común y la pertinencia tiene que ver entonces con lo universal.

De un país a otro, no identificables a veces —cuando la película está doblada al inglés— el objetivo de los "hacedores" de imágenes no varía: "Nuestra profesión, dice Philippe Michel, es trabajar la memoria. Una buena idea publicitaria es algo que se tiene ganas de recordar". El cine publicitario cubre, en efecto, todo el registro de los arquetipos de la emoción, con la pequeña diferencia de que su ejercicio debe siempre re-enviar a través de una pirueta al producto anunciado.

Ternura, un valor que sube en ascenso: una mamá se contorsiona intentando escapar a la cuchara de yogur Danone que su hijita quiere meterle en la boca (agencia RC-P/Saatchi y Saatchi, España). Otro ejemplo: un joven de porte romántico parte a cumplir su servicio militar. Adioses desgarrantes a su novia en la estación de autobuses. El le confía un paquete. Al volver a su casa ella lo abre y extiende sobre la cama el Blue-jean Levis 501 de su compañero (Agencia Bontle Bogle Hegarty, Londres).

Humor. Un hombre gordo, disfrazado de gallo colorido, va a una fiesta donde está la "crema", los más "copetudos". Miradas sorprendidas sobre él. No sabe dónde meterse. Saca de su bolsillo un cigarro Hamlet, el "mild cigar",

música suave. (Agencia Collet Diekenson Pearce, Gran Bretaña).

Un tipo orina más tiempo que los otros porque toma cerveza Kaiser (DPZ-Propaganda, San Pablo).

Inteligencia. Una película para *The Guardian*. Una calle, un joven patotero, de aspecto inquietante (campera de cuero, cadenas, pelo muy corto) se aproxima a un transeúnte. Primer ángulo. El transeúnte ve al joven agredirlo. Segundo ángulo. Pero *The Guardian* ve todo. Plan panorámico. El joven ha empujado al transeúnte para salvarlo de un derrumbe de piedras (Agencia Boase Massini Pollit, Londres).

Dos películas del *Independiente* nos deleitan también. En una, una oveja queda sola en la montaña, dejando que la majada, atraída por una música se pierda dentro del camión de un frigorífico-carnicería (Agencia SPA, Londres).

En la otra, imágenes de hombres, de mujeres, de grupos en diversas situaciones. En la pantalla se lee: "he is", "he is not", "they are", "they are not"... Un independiente,

eso se reconoce (Agencia Saatchi y Saatchi, Londres).

Un gran debate agita desde hace años el mundo publicitario: dinero y/o idea.

Los presupuestos de producción no dejan de aumentar. En Francia, un minuto promedio de cine publicitario vale igual a 12 minutos del cine de ficción. La riqueza de la imagen que impacta sus ojos no siempre está legitimada por una buena idea. Y a veces, películas con pocos recursos pero con un gran concepto demuestran ser más elocuentes que los grandes espectáculos, como en el caso de la película japonesa que ganó el primer premio. Nada más que manos simulando animales, todo en colores, para una guía ilustrada de animales (agencia Deutsu). Esto no impide apreciar también las películas espectaculares de bank-fiction realizados por la Boiclays Bank por Riddley Scott sobre el tema de Blade Runner, o las visiones orwellianas de un "1984" de universos bancarios terriblemente robotizados.

Departamento de Cultura de la Intendencia recibió libros infantiles de Ledián S.A.

Con motivo de celebrarse el Día del Niño en nuestro país, Ledián S.A. hizo entrega de una importante donación de libros infantiles al Departamento de Cultura de la Intendencia Municipal de Montevideo.

La nota gráfica registra el momento en que el Sr. Guillermo Asi Méndez, Director General de Ledián S.A. departe con los Sres. Felipe Flores Silva, Director Interino del Departamento de Cultura y Mario Zanochi, Director del Departamento de Publicaciones y Prensa de la Intendencia de Montevideo.



Fiesta de Video Clips

El próximo 24 de agosto, en el Palacio Peñarol, el programa de Canal 5 *Video Clips*, conducido desde hace casi cinco años por Alfonso Carbone, festeja sus 250 emisiones y los miles de clips estrenados para la juventud uruguaya. En dicho festejo, habrá por supuesto *video-clips* —y desde *Jaque* hacemos votos por material de *Talking Heads*, Tom Waits, Peter Gabriel, *The Cure*—, y asimismo, seis grupos de rock uruguayo en directo: *Los Estómagos*, *Los Tontos*, *ADN*, *Los Traidores*, *Neoh 23* y el *Puti Club*, conformando una serie de mini-shows de diversas concepciones estilísticas y estéticas que seguramente será eufóricamente recibido por el público.

"Haberme mantenido casi cinco años en televisión —dice Carbone— es casi un orgullo a nivel profesional, porque en definitiva siempre he creído en lo que estoy haciendo. Y asimismo es un orgullo que el público me haya bancado durante todos estos años. Ellos han hecho

del programa una suerte de pequeña religión que se repite sábado a sábado. Por otro lado, es justo agradecer a las autoridades y funcionarios del Canal 5 por haberse jugado por el programa y mantenerlo. Es el único canal televisivo que posee un espacio real para los jóvenes y eso hay que respetarlo".

No hay que olvidar, tampoco, que fue *Video Clips* quien se encargó de presentar, por vez primera, clips de grupos de rock nacionales. Tarea de difusión rigurosa y selectiva que, según Alfonso Carbone, "va a tener su fiesta propia el próximo 24 de agosto con la actuación de importantes grupos nuestros. La fiesta está dedicada, pues, a todos los jóvenes del país y, en consecuencia, a la audiencia del programa".

El 24 el último en llegar probablemente no va a apagar la luz. En todo caso, va a tener que escuchar desde afuera.

Raúl Forlán Lamarque ①

BRECHA angosta

no es una reyerta; el tema es de interés nacional. Hay que terminar con escaramuzas y derivaciones; hay que hacer algo, y urgentemente, con los bienes culturales del Museo del Parque Rodó que se pierden.

"¿Quién es responsable?" pregunta a la distraída Amalia Polleri desde un título de *Brecha* (7 de agosto del 87).

y, habiendo como hay, en el Museo, un director, la pregunta, más que inútil aparece tonta.

como claramente se concluye por la incomodidad y las contradicciones del texto, es, por expreso encargo que Amalia sale a defender lo indefendible; pone buena voluntad, pero la pone con poca convicción y sin argumentos.

Luego de admitir los cargos hechos en *Jaque* (22 de julio del 87), la cronista deriva la responsabilidad del mal estado del acervo nacional, hacia el Gobierno. Si esto fuera posible hacer, sería el director del Museo el que debió hacerlo, no ahora sino hace años, todos esos y aquellos años durante los que contó con el apoyo total, de todos los gobiernos.

por otra parte no parece muy leal distorsionar mi preocupación por las

obras del Museo, traduciéndola en asunto personal con su director. Porque si en algún momento digo algo fuerte de la dirección del Museo, no es cosa mía ni que yo la diga: ahí hay tres mil cuadros arrumbados, deteriorándose, que lo gritan a quien quiera oírlo.

Amalia debe releer la nota. Y las anteriores. Todas las salidas fueron previstas en ellas y todas las preguntas contestadas con antelación. No es tan fácil como servirse de la amistad de una periodista, el sacudirse de encima la tremenda responsabilidad de lo que sucedió y está sucediendo en el Museo.

la cronista después de tanta vuelta reconoce textualmente: "...y, para terminar, si el Museo debe renovarse, volverse verdaderamente nacional e instrumento de la cultura popular".

(pues Amalia, a juzgar por los porcentajes publicados en la nota de *Jaque* que aludís, estamos cerca; sólo falta un 97% para llegar a la meta).

termina solicitando mi colaboración para mejorar las cosas. Está en falta total de antecedentes.

Raúl Zaffaroni ①

Poética en Buenos Aires

Editar una revista literaria es, como todos saben o presienten, una aventura difícil. Si la revista literaria es uruguaya la apuesta de continuidad se vuelve riesgosa. Pero que la revista literaria uruguaya cruce el Río de la Plata e intervenga en la vida cultural argentina semeja delirio. Y sin embargo, no. Porque *POETICA*, revista de cultura, es uruguaya, ha llegado a la 5ª. entrega (Nº7-8 recién aparecido) y se edita desde los últimos meses de 1984. La dirigen nuestros colaboradores Alvaro Miranda y Roberto Appratto, que decidieron trasladar la aventura a

Buenos Aires. Con buen suceso, según se aprecia en los ensayos de la revista recogidos por *Diario de poesía*, en la entrevista realizada al director de *POETICA* para acompañar un dossier sobre la publicación uruguaya, en ofertas de intercambio y presentación en el Centro Cultural San Martín y en la fluida venta en librerías. Felicitaciones a *POETICA*, entonces, y a sus responsables. Más allá de las dificultades existentes en el medio reconforta saber que la cultura uruguaya también importa. Y se exporta.

①

La puesta en escena

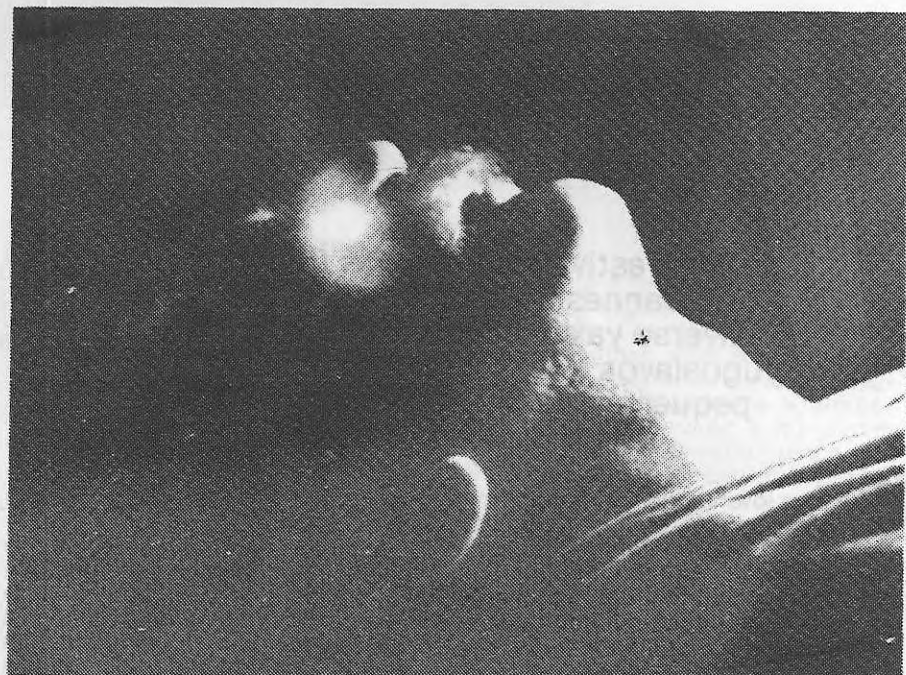
La semana pasada se estrenó en el Teatro de la Alianza Francesa la obra **Cajamarca**, de Alberto Restuccia y bajo su dirección, con elenco de Teatro Uno. Sobre esta puesta habla su autor.

De pronto me di cuenta de que si tuviera que explicar (hablar o escribir) de la puesta y la realización de "Cajamarca" no podría hacerlo, aunque sé que a veces es necesario para algunas personas explicitar los



"por qué". Y la razón es que el basamento de esta puesta es la imago, la imagen, las imágenes, los signos, los significantes y éstos no se pueden "contar", sólo se pueden "mirar", "ver", ya es otra cosa.

Solo sé que mis preocupaciones fueron, entre otras: el despojamiento como pre-ocupación, los actores están despojados de todo "vestuario" apenas lo imprescindible para "cubrirse", no pertenecen a ninguna época, a ninguna cultura, a ningún "tipo", a ninguna moda o estilo; a ningún "comfort" o elegancia; los actores están despojados de toda iluminación "exterior": uno de los ejecutantes que hace el coro maneja un único ojo lumínico (como ojo de la cámara cinematográfica) que privilegia el movimiento, abre, cierra la imagen, etc., por fin veo que el actor produce su propia luz y su propio sonido, los actores se autoiluminan con fuego y no reciben esa luz "artificial", de "teatro", y manejan ellos mismos, además de la luz, los instrumentos musicales. Esto es lo que siempre desee. Otro elemento es la planta escenográfica que está realizada en base a la forma de la cruz, el espacio abierto en Cruz con brazos, con rampas y puentes col-



gantes por encima de las cabezas del público, el telón del escenario a la italiana anulada, la platea trasera anulada, queda la platea descompartimentada en tres sectores o "fosos", como lo soñó Artaud, el público en el centro, el espectáculo a su alrededor en simultaneidad de Planos, como la vida. También el color utilizado es además del negro como base, (color de la muerte y su máscara), los únicos colores utilizados son los de la bandera de los conquistadores (España) Rojo (la sangre), (la matanza); amarillo (el oro, el móvil de la conquista la codicia). Otro elemento es el lenguaje, el espectáculo está emitido en cuatro idiomas o cinco junto con nuestro habla: Español antiguo, quechua, latín, francés, éste último es la lengua del autor utilizada aquí para ser disonante, lo que sentiría el

agonista ante una lengua extranjera, la extrañeza, la invasión cultural, etc., en suma el choque de dos culturas.

El resto, un espectáculo hecho con elementos "pobres" pero "nobles" cuerda, fuego, piel humana, madera, luz sepia, todo esto empastado, unificado.

Y finalmente una crónica histórico-musical. Histórica pues, la marea de la historia es más importante que las individualidades, no hay personajes. Musical pues, el texto es un todo de entonaciones, trabajo de la voz en toda sus gamas, cantado como un oratorio, una cantata. El signifiante en los códigos de la puesta ES el significado. No hay mayor secreto y sin embargo como costó.

Alberto Restuccia ①

Dejad toda esperanza...

LA PECERA de Eduardo Sarlós —Dirección y Puesta en Escena: Elena Zuasti— Teatro Alianza (Alianza Cultural Uruguay-EE.UU.).

Una pecera es un espacio pequeño, un acuario con límites estrictos, con la pretensión de ser una réplica de otro espacio, ése sí sin límites para la percepción de sus habitantes naturales, los peces. De De manera que estas criaturas van y vienen en una suerte de extravío, de confusión.

Respiran, sus branquias no padecen, reciben alimento, se comunican pero —a menos que hayan nacido en la pecera— a pesar de las piedrecillas, las arenas, la vegetación y los caracoles que "ponen en escena" su habitat natural... estos peces evolucionan en un sucedáneo muy pobre de su paraíso. En una prisión.

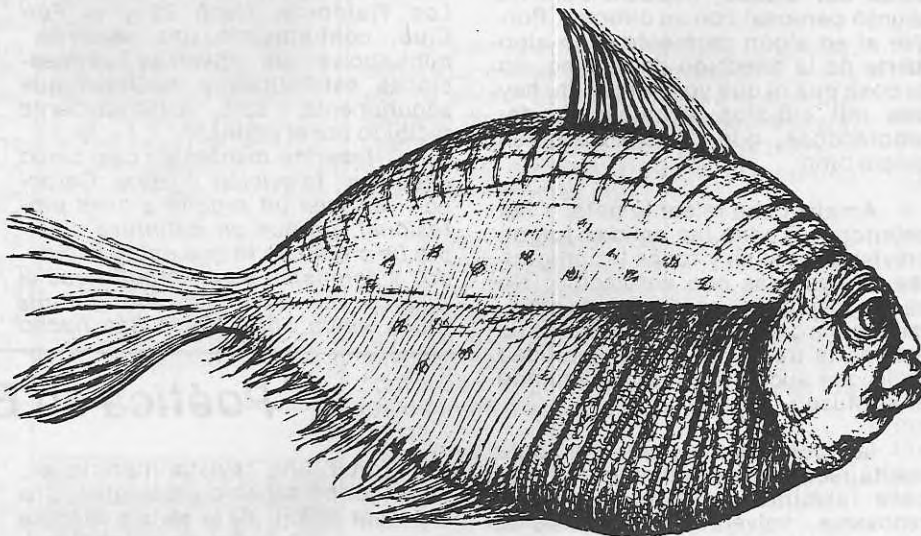
Pero, entre esos peces prisioneros y sus observadores ocasionales, dos hombres, cinco mujeres, hay una diferencia abismal. La conciencia. La conciencia de su marginación y de su terminalidad. Sarlós ha sido sutil y preciso en la elección del símil.

En la Casa de Salud —donde transcurre la acción— al menos en la planta baja, esos seres humanos ya excluidos de la vida exterior, intentan el remedo de su otra vida, la anterior, aquella que protagonizaron. Por eso, salvo alguna explosión que otra, se mueven con una suerte de dulzura, como el pez; esa lábil criatura que se desliza como liberada de todo peso. Y, en parte, lo que agudiza la condición terrible de este infierno camuflado, más allá de su hermetismo, es la privación de objetivos. Ya

no hay "cargas" que llevar (salvo la de los propios restos), ya no hay ni habrá reclamaciones externas. (Ni salvadores, porque allí solamente la muerte pesca...). Sólo la agobiante semejanza de un día con otro, en la espera del penúltimo momento decisivo: cuando, inexorablemente, no quede otra opción que subir, que perderse y asfixiarse en ese cielo

campo de concentración... ¿Y qué otra cosa? También aquí llegan los rumores de las torturas. También aquí brotan desafortunados amores y rechazos, producto de la convivencia impuesta... y, cada tanto, la rebelión. La rebelión ahogada por la fatalidad, como el salto del pez...

Excelente la dirección y puesta en escena de Elena Zuasti, quien



maldito, el piso superior de donde no se vuelve.

Es singular este tratamiento elegido por el autor para la problemática de los viejos abandonados en esos "Hogares", o "Casas de Salud" o, tal vez "de exterminio", ¿por qué no decirlo? ¿Por qué no llamar las cosas por su nombre? (La mujer húngara llega con el mismo desconcierto de una prisionera a un

sabe plegarse al ritmo natural de la obra sin presiones demasiado evidentes y confiando a los actores unos desplazamientos circulares, por momentos hipnóticos y leves como los vaivenes de los peces, que recortan mejor las repentinas brusquedades con las que hace sus intentos la desesperación.

En su propia actuación, Zuasti revela una delicadeza, una sorpren-

dente fragilidad y dulzura, como desde un descubrimiento en su propia estructuración corporal, así como una inocultable ternura por su personaje (Lucía). Ternura que comparte todo el equipo de actores, en un ejercicio de compenetración humanizadora: encubierta y resistida tanto como puede el personaje de Cristina Morán (Rosa), desarmándose finalmente, al intuir que no es posible ignorar la zona de riesgo; manifiesta también en el muy bien elaborado trabajo de Lala Miquelarena, como Ilonka, ya en la emisión de la voz y en la composición de un "acento" que no se exagera en ningún momento, ya en la expresión corporal; ternura bien oculta pero presente, en los estallidos de su rebelión sin propósito, en la actuación de Susana Vázquez (Cata); o en la patética rememoración de su pasado, y aun en la vulgaridad de María, compuesta por Julia Amoretti. Los hombres, salvo una casi imperceptible rigidez, quizá deliberada, en Hugo Blandamuro (Lucas), comparten este impulso colectivo de "animación", sensibilizadora, de una faceta removedora de la realidad humana. José Iriarte (Franz) convence con su labor de cautela, de "contención" emotiva que prepara y hace "progresar" al personaje hacia su destino.

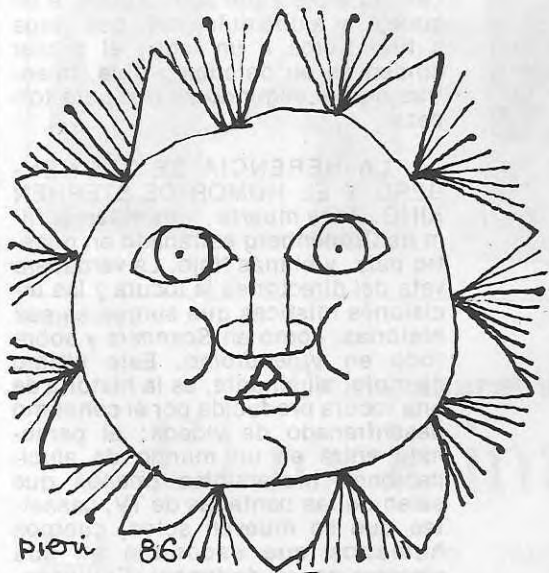
Un espectáculo bien iluminado y ambientado por Julio Mato, y donde el sonido (de Fernando Ulivi) "modela" y no permite ignorar los dramas invisibles. Muy recomendable.

Angela Cáceres ①

Donald A. Yates: conversando sobre Borges

Entre lo posible y lo imposible

Todo lo que hoy es paradoja, ilusión, circularidad o enigma puede llamarse "borgiano". Es que sigue agrandándose ese espacio fantasmático en donde cabe esa figura que es, a la vez, mil dobles de sí mismo.



No es novedad que Borges suscite infinitos entusiasmos. Una erupción de ensayos que interpretan y reinterpretan permanentemente su obra y no sólo dentro de la Teoría Literaria sino, cada vez más, dentro de diversos otros órdenes de pensamiento, amenazan con teñir este final del Siglo XX de un fervor propiamente "borgiano". No ha de asombrarnos entonces que el Prof. Donald A. Yates desde 1954 haya estudiado, enseñado a nivel universitario, traducido y publicado la obra de Borges, y, que en su visita a Montevideo, haya abordado algunas de sus cuestiones centrales. Editor de antologías de cuentos policiales latinoamericanos, escritor y devoto del género, autor de textos didácticos anotados, traductor junto a James Irby de *Labyrinths*, publicado en 1962, el Prof. Yates conversó con nosotros, en medio de su trabajo más apasionante: una biografía sobre el gran escritor argentino.

En 1977, en un artículo sobre Borges, Martín Müller se refiere a Ud. como "borgesólogo". ¿Cómo nace este profundo interés en Ud.?

En ese primer momento, cuando leí el cuento *La muerte y la brújula*, quedé maravillado por la imaginación, por la inteligencia que había detrás. Y me sorprendió que hubiera un hombre capaz de conseguir un cuento que tiene tantos niveles. Porque se trata de un cuento inagotable. Y le escribí enseguida a Borges. Anderson Imbert me facilitó su dirección. Le pedí a Borges su autorización para traducir ese cuento. Me escribió enseguida diciendo que me daba autorización para todos sus cuentos y para el libro que había escrito con Bioy Casares, *Seis problemas para Don Isidro Parodi*, que son cuentos policiales. Entonces, junto con James Irby, que estaba haciendo una tesis sobre la estructura de los cuentos de Borges, nos pusimos a traducir. E hicimos el libro *Labyrinths*, que ya va por su edición número dieciocho y es ya un libro fundamental para el público de habla inglesa. Desde entonces le dediqué a la obra de Borges muchas horas de mi vida, muchos viajes. Y ahora estoy escribiendo una biografía. Me interesa la forma en que la vida de Borges nutrió e hizo casi inevitable la creación de sus cuentos más extraordinarios, que son los de *Fic-*

ciones y los de *El Aleph*.

¿Exigió alguna particularidad traducir a Borges?

No, al contrario. Borges es un escritor difícil pero no para traducir. Hablaba castellano e inglés desde niño, indistintamente. Así que, cuando se puso a escribir, hubo detrás una disciplina inglesa en sus cuentos, y en su sintaxis también. Cosa curiosa, Borges nunca ha escrito nada para ser publicado en inglés, aunque ha dado cursos y conferencias en dicha lengua. Tiene solamente dos poemas cortos en inglés, los únicos que ha permitido que se publiquen. Raro, ¿no?

Ud. explicó en su conferencia del miércoles 5 que en Borges narrador convergían el Borges poeta y el Borges crítico. ¿Cómo es que se incorporan las dos facetas?

Borges ha sido siempre un escritor conciso. Escribió cuentos compactos. No sobran cosas en los cuentos de Borges, porque él detestaba los rípios. No tenía interés en escribir ni en leer novelas —aunque había leído muchas— porque una novela tiene que estar necesariamente llena de rípios. Hay una intensidad poética en su prosa que, estoy seguro, es consecuencia del largo aprendizaje que tuvo como poeta, desde el 19, cuando publicaron su primer poema en España en la revista *Grecia*, hasta el año 1930, cuando dejó de escribir poesía creyendo que todo era un experimento fracasado. Ese decenio de poesía le ayudó a encontrar, sin embargo, la voz narrativa que buscaba, cuando le tocó el momento de escribir cuentos, cosa que pensaba que nunca podría hacer. Porque se crió leyendo a Mark Twain, a Kipling, a Wells, y quedó tan maravillado que no se consideraba capaz de escribir como ellos.

Pero, después de la septicemia, cuando creyó que ya no iba a poder escribir, que había perdido su integridad mental, tomó entonces esa decisión tan inteligente de escribir cuentos. Si fracasaba, ello no significaría nada.

El ensayo, la narrativa y la poesía en Borges, los tres géneros, tienen las mismas ideas filosóficas y los mismos conceptos metafísicos. Borges entretiene, entre los tres géneros, una serie de intuiciones, de perplejidades que hacen a una unidad estética. Aunque muchos han también visto que hay ensayos de Borges que parecen cuentos, y cuentos

que parecen ensayos.

¿Así es que los géneros se disuelven?

Borges nunca respetó los géneros literarios ni las tradiciones ni los buenos usos literarios. Fue un hombre siempre muy perverso en ese sentido y quería ir en contra. Tenía que rechazar los lugares comunes. No podía aceptarlos por su misma manera de ser. Los géneros no tenían importancia para él. Tal vez, porque su padre, que era profesor de Psicología en el Instituto de Lenguas Vivas de Buenos Aires, le ofreció toda su biblioteca y le dijo: "Leelos sin prestar atención a su fama o a su falta de fama, a su cualidad". Así, Borges empezó a leer matemáticas y teología y filosofía. Y de todos esos temas diversos sacaba ideas para después usarlas en la literatura. Borges no leía *Don Quijote* creyendo que era una novela importante, una novela clásica. Leía por el placer que le producía. Tenía gran falta de respeto por las convenciones literarias.

A lo largo de su vida, Borges fue acusado muchas veces de ser un esteticista frío y analítico, distante de la realidad concreta. ¿Qué opina Ud.?

Borges ha vivido su realidad tan directamente, tan intensamente, como cualquiera. Lo que pasa es que cuando se trató de su escritura, él no creyó que debía vincularse con cosas inmediatas, cosas del aquí y ahora. Porque fue un hombre que se educó con las grandes ideas de los libros de todos los tiempos. Y lo eterno, lo clásico, tuvo para él mayor significación. Borges me ha dicho que él nunca leyó un diario, que los periodistas escriben para el olvido. Tampoco tuvo importancia para él, la indagación psicológica. Nada de esto hay en sus cuentos, porque él creía hasta cierto punto que Freud era un charlatán, que no valía la pena indagar en una conciencia humana. Pero la elección de Borges fue una elección consciente, y él tuvo el derecho de elegir el mundo que él mismo iba a crear, como cada escritor lo tiene.

¿Qué es lo que en la obra de Borges provocó transformaciones en la tradicional dicotomía entre lo real y lo fantástico? ¿Cuál es la cualidad contemporánea de su obra?

Para Borges, lo fantástico no fue nada distinto de lo real. Es decir, leer un cuento de H. G. Wells sobre los

primeros hombres en la luna, o un cuento policial de Chesterton, todo ello era una sola masa de creación literaria y no había que hacer categorías. Era un hombre que tenía una mente muy, muy abierta en ese sentido. Así que, cuando Borges se puso a escribir sus cuentos, quiso insinuar a quienes lo leían que la realidad no era una cosa fija, sino algo absolutamente personal y relativo. Fue un gran hallazgo. Porque antes de Borges, la literatura iberoamericana era bastante documental, costumbrista, nacionalista. Pero él comenzó a escribir una clase de prosa con ideas que oscilaban entre lo posible y lo imposible, entre lo real y lo imaginario. Y, con los años, influyó sobre una larga serie de escritores y críticos que se encontraron también en esa idea del libre paso entre lo real y lo fantástico.

¿Podría definir algunos rasgos psicológicos de la personalidad de Borges que puedan deducirse de sus acontecimientos biográficos?

Borges fue un hombre tímido, un hombre que siempre tuvo un fuerte sentimiento de no ser digno, de ser un "indigno". En sus cumpleaños, los padres le traían regalos, y se sentía muy incómodo, porque sentía que no había hecho nada por merecerlos. Cuando joven, en Ginebra, durante la Primera Guerra Mundial, otro muchacho, un joven y brillante judío, se acercó a Borges para ser su amigo. Borges creyó no merecer una amistad así. Y después, escribió un cuento sobre esa experiencia, un cuento que se llama *El Indigno*. Un hombre tímido, que se sentía indigno, y que, al mismo tiempo, fue el hombre más inteligente y más culto de su tiempo. Y ese conflicto entre no creerse nada y ser muchísimo, tal vez, eso sea lo que nutrió su obra. Sabemos que la literatura que va a perdurar, surge de conflictos en el autor. El autor que no tenga conflictiva en su vida no puede decir nada que trascienda. En el caso de Borges, esa problemática me parece fundamental.

Teresa Porzecanski ①

Hoy, miércoles, a las 19:30 hs. en la Sala Acuña de Figueroa de la Biblioteca Nacional, el Prof. Donald Yates hablará sobre "Borges y dos amistades entrañables: Alfonso Reyes y Bioy Casares".

EL TERROR, como género, tiene la responsabilidad —debido al peso de su palabra— de asustar al público. Mientras mucha gente no quiere "dramas" ni "tragedias" porque ha trabajado toda la semana y no quiere pensar, al terror se le exige que asuste, porque esa emoción tiene, aparentemente, su revés divertido. En realidad, el terror también es un drama, en cuanto que es acción, cosas que suceden, psicologías en juego y cargas emocionales que se desplazan. Entonces, para que el terror no sea "dramático", es necesario que esté revestido de cierta fantasía. El verdadero horror, todos lo sabemos, es lo real. Entonces, quienes no quieren asustarse con lo de todos los días, piden un rodeo fantástico, algo que sea "de mentira", pero finalmente para volver a asustarse. El horror ficticio existe solo como sensación. Y así puede soportarse.

TODO BUEN CINE TRASCIENDE LOS GENEROS. Una cosa es el terror para el público consumista y otra muy distinta el terror como concepción cinematográfica. Dentro del juego creativo, el llamado cine de terror estaría enmarcado en lo fantástico. Más allá de las convenciones (esto es un drama, esto una comedia y esto un film de horror), los grandes clásicos como *Nosferatu*, *Metrópolis*, *Vampyr*, *Caligari*, *El vampiro negro*, *Psicosis* o *King Kong* son, antes que nada, obras maestras donde predomina la lección cinematográfica, el talento y la creación. El terror, lo fantástico o la ciencia ficción, son nombres, clasificaciones, la superficie del tema, el pequeño parámetro que diferencia o guía. En realidad, el género de terror es una forma de hacer cine y no una forma de hacer "terror". Porque al terror real, psicotizante, destructivo, se lo encuentra en cualquier género, inclusive en una comedia negra.

¿DE QUE MURIO BELA LUGOSI? El actor húngaro Bela Lugosi, famoso por su interpretación cinematográfica de *Drácula* (1931), murió loco creyendo que era un vampiro. Sin entrar en el terreno psicopatológico (o fantástico, por qué no), la muerte de Lugosi simboliza la de aquellas plateas que sufrieron desmayos y ataques cardíacos cuando el conde irrumpía en las alcobas de las doncellas. De aquel horror —del cual parece haberse contagiado el propio Lugosi—, queda el romanticismo, su sexualidad subversiva, el gusto nostálgico por tiempos que pasaron, por usos y procedimientos —o tal vez mitos— que murieron en efectividad



Frankenstein, el creador del monstruo, de James Whale, 1931.

La pantalla diabólica

El reciente estreno de Zona muerta, del canadiense Cronenberg, y de Creepshow: el festín del terror, de George Romero, sumado a la posibilidad de ver en video-cassette dos clásicos del género de terror como Drácula, de Tod Browning, y Frankenstein, de James Whale, permiten esbozar algunas ideas sobre lo que era y lo que es el cine de horror.

y quedan como memoria, aracaismo, nostalgia. Hoy en día asusta menos un documental sobre la bomba atómica que en aquellos tiempos el monstruoso conde Drácula. En la era atómica, el terror también se atomizó, fragmentó y expandió en mil pedazos. Difícilmente se vuelva a juntar en el cuerpo de un monstruo.

A PRINCIPIOS DEL SIGLO PASADO, en Suiza, el poeta Shelley, su mujer Mary Shelley, Byron y Polidori, se reunieron y decidieron organizar un concurso de horrores: quien escribiera la historia más terrorífica, ganaría. Mary Shelley, basándose en el mito de Prometeo, escribió *Frankenstein o el Prometeo moderno*. Algo más de un siglo después, en 1931, el inglés James Whale llevaba la historia al cine: *Frankenstein, el creador del monstruo*. Para

el papel principal se pensó en Bela Lugosi, pero éste lo desechó porque no estaba dispuesto a soportar capas y capas de un maquillaje asqueroso. El papel fue otorgado finalmente a un tal Boris Karloff, alguien que inmediatamente sería célebre en este tipo de interpretaciones. El rechazo de Lugosi se puede entender como una forma de salvar su rostro a pesar del monstruo —cosa que con Drácula lo podía hacer y con Frankenstein no—, o tal vez como un tenue indicio de su mortal, patológica y agobiante identificación con el vampiro. Una muestra más del romanticismo, el amor y la devoción de un actor por su "monstruo", hoy en día suplantado por una montaña de efectos especiales que alojan al terror en *ninguna parte*, o lo que es peor, lo expanden hasta hacerlo irreconocible.

LA CRIMINALIDAD, CON SANGRE ENTRA. Un error común es creer que Frankenstein es el monstruo, cuando en realidad es su creador. Pero este error, en realidad no es tal: el verdadero monstruo sigue siendo el doctor Frankenstein porque es quien desafía las leyes naturales y divinas, como lo hizo Prometeo. El monstruo, en cambio, no es ni malo ni bueno. Apenas "nace" es brutalmente castigado a latigazos por un jorobado, quien le enseña la ética de la violencia frente a la violencia. El monstruo, en definitiva, sólo mata a dos personas: a quien lo tiene aprisionado en una camilla y pretende abrirlo como a un conejo, y a una dulce niña que juega a tirar flores a un lago; el primer crimen es en defensa propia, mientras que el segundo es por pura torpeza.

LA HERENCIA DE CRONENBERG Y EL HUMOR DE STEPHEN KING. *Zona muerta* es el tercer film de Cronenberg estrenado en nuestro país, y el más flojo. La verdadera veta del director es la locura y las incisiones místicas que surgen en sus historias, como en *Scanners* y sobre todo en *Videodromo*. Este último ejemplo, alucinante, es la historia de una locura producida por el consumo desenfrenado de videos: el personaje entra en un mundo de alucinaciones irreversibles (manos que salen de las pantallas de TV, cassetes que se mueven solos, cuerpos humanos que esconden en sus vísceras armas de fuego). El film es, a la vez, loco, creativo e inquietante. *Zona muerta*, en cambio, es una realización a medias entre la ciencia ficción y un policial malogrado. Por la mitad, la historia se quiebra y se dispersa, perdiendo no sólo unidad narrativa sino sugestión y suspenso. El libreto está apoyado en una novela de Stephen King, maestro del terror que tiene mejor suerte en *Creepshow: el festín del terror*, de George Romero. En este caso, se recupera de King su humor y su gusto por las historietas. El film consta de cinco episodios, y todos juegan con el humor y la técnica de animación: una esposa histérica que es llevada a las garras de un monstruo no para mostrar el horror de la bestia asesina sino más bien el hartazgo del marido, o la muerte solitaria de un granjero (interpretado por el propio Stephen King) que estúpidamente se traga el jugo de un meteorito, lo que le trae catastróficas consecuencias. El terror, en su extremo más absurdo, resulta comedia, historieta y folletín.

Eduardo Alvariza (h.) ①

La locura de este mundo



HOMBRE MIRANDO AL SUDESTE. Argentina, 1987. Director y guionista: Eliseo Subiela. Fotografía: Ricardo de Angelis. Música: Pedro Aznar. Elenco: Lorenzo Quinteros, Hugo Soto, Inés Vernengo, Rubens Correa. Estreno: cine Metro y Beta, 6|8|87.

En la sala de un hospital psiquiátrico aparece un nuevo enfermo que no está registrado. Nadie sabe cómo llegó, ni por qué, ni quién es. Profundamente sensible e inteligente, Rantés, (Hugo Soto) dice venir de otro planeta, y pasa horas y horas sin moverse en el patio del hospital mirando hacia el sudeste. Su persona, similar en carisma y función a la de Cristo, inmediatamente es magnificada por los otros enfermos. Poco a poco, uno de los psiquiatras se interesa en él, y esa relación motivará un replanteo de la locura, la ciencia, la psiquiatría y el orden de este mundo.

El film es a la vez original y fallido. En más de una oportunidad corre más rápido que sus piernas. La idea —sugestiva e intensa— de que Cristo hoy sería considerado un loco y moriría crucificado en una camilla y en manos del electroshock, tropieza con su propia puesta en escena. Siempre es más el punto de partida

que el de llegada. Rantés, personaje simbólico y que tiene más de un nivel de lectura, aparece excedido en su figura por una facultad telequinética que más que agregar quita sugerencia al supuesto enfermo. El mismo Hugo Soto, en la reciente conferencia de prensa brindada por él y Subiela en nuestro país, afirmó humorísticamente que la telequinesis era un hurto a *Stalker*. Pues bien: lo que en un caso funciona, en otro no. Algo parecido sucede con el enigmático personaje femenino que se cambia los zapatos cada vez que sale del hospital: la situación está voluntariamente detallada (dos veces), de modo que el espectador lo toma como un dato importante. Finalmente, nadie sabe el para qué ni el por qué de semejante acción.

Hombre mirando al sudeste no escapa a la irregular producción del cine argentino. Bien intencionada, actuada y con algunas secuencias logradas, la película naufraga en su narrativa, en su modo de contar la historia. También es cierto que a pesar de ello la idea general queda reverberando en el espectador por la fuerza de su temática, porque no sólo se trata de la locura de los locos sino de la locura de este mundo.

E.A. (h) ①



Puti Club

Ciclo Cabaret Voltaire

El rock integrado

Hace unos meses atrás, en un blablabar montevideano, Gabriel Peluffo —el vocalista de *Los Estómagos*— me decía con irrefutable contundencia: "El rock tiene que salir a jugársela". La frase hacía clara alusión al clima de dispersión y hasta de desinterés que, en el inicio de 1987, venía pautando al área denominada rock nacional.

Y como en el pasado 1986, entonces, y parafraseando a Fito Páez, hubo que declararse en cortocircuito, hacer contactos, para que resurgieran los hijos sureños de Tristan Tzara y echaran a andar la segunda época del *Cabaret Voltaire* en el hall y en la sala principal del Teatro del Anglo. Y a jugársela.

Esta segunda época de *Cabaret Voltaire* —la primera se realizó en la Alianza Francesa— contiene, evidentemente, datos no sólo destacables sino también inéditos en la dinámica de nuestro rock. El primer dato, esencial en la nevadura de la propuesta toda, es que cinco grupos —*Los Estómagos*, *ADN*, *Puti Club*, *Los Invasores*, *Cadáveres Ilustres*— decidieron formar una cooperativa, plural, deliberante, independiente, como modelo para concretar y llevar a cabo este proyecto realmente ambicioso. Por otra parte, y más allá del obvio protagonismo escénico de los grupos antedichos, *Cabaret Voltaire* ensanchó su espacio de acción hacia otras disciplinas artísticas como la

plástica y la poesía.

En ese sentido, pues, hay que subrayar lo siguiente: *Cabaret Voltaire* emerge con una muy visible tónica de integración. Y lo fundamental: en el ámbito interno del proyecto las individualidades, a decir verdad, no sobresalen unas por encima de otras. Hay un espíritu colectivo tan generoso —en especial en los músicos— que cualquier síntoma de narcicismo es expulsado y desechado, como los pañales— de prisa, de prisa. *Cabaret Voltaire* es el esfuerzo de muchísimas personas —músicos que cargan equipos, hacen de porteros, atienden la cantina, se mimetizan en utileros y desde luego suben al escenario para convertirse en sus personajes favoritos— que, dejando de lado las historias personales y las estridencias de café a las cuatro de la tarde, se han comprometido a dejar su marca removedora en este zigzagueante año musical.

El debut estuvo a cargo de *Cadáveres Ilustres* y *Los Estómagos*. Los primeros, con una sonoridad por momentos depresiva y también visceral, recién han comenzado a transitar. Hay inquietud arreglística —sobre todo en la guitarra— pero aún deben consolidar y personalizar la propuesta en términos estilísticos. *Los Estómagos*, fieles a su ideología de tentar la sorpesa en el público, treparon a escena con un material



Fotos: Marcel Loustau

Los estómagos

inédito. Sorprendió, por supuesto. Y no sólo por haberse negado a tocar llamémosle *hits*, sino por la virulencia estética que devuelve al grupo a su más exacta textura expresiva. Hay líneas de bajo y de batería que han entrado en un juego de reiteraciones, pero la propuesta —en su globalidad— sigue siendo arrolladora. Gustavo Parodi, que ha corporizado rotundidad y refinamiento interpretativos, lentamente se va perfilando en el mejor guitarrista de esta generación de músicos uruguayos. Gabriel Peluffo, epiléptico, desgarrador, comienza a graduar con mayor seguridad su potencialidad vocal. *Los Estómagos* han regresado y se los ve más asentados.

La segunda jornada colocó en escena el *ska* simpático, desenfadado del *Puti Club* y la prolijidad ejecutante de los *ADN*. Para el *Puti Club* fue el debut profesional en Montevideo, y seguramente, futuras

apariciones lo consolidarán como una de las revelaciones del presente año. En cambio, *ADN*, un grupo impecablemente ensayado, profesional, se ha traducido en el grupo más elocuente en mensaje de este año. Las nuevas incorporaciones —un tecladista muy imaginativo como Sergio Schellemborg y un baterista, Nino, que golpea los parches con precisión y profundidad— han robustecido definitivamente la propuesta de la banda. *Blanca*, de Juan Berbau, en términos poéticos, es una de las grandes canciones que ha brindado —hasta la fecha— esta promoción de jóvenes rocanroleros.

El *Cabaret Voltaire* sigue con sus sanos itinerarios de desquicio. Para próximas jornadas se anuncia la inauguración, en el hall del Anglo, de una peluquería. Y no va a ser Don Mateo. *Heavies* abstenerse.

Raúl Forlán Lamarque ①

Opinan los protagonistas

"Antes que nada *Cabaret Voltaire* significa un gran acercamiento entre los músicos, que, hasta el momento, no se había dado. Y fundamentalmente la certeza de que trabajando con rigor, con compromiso, se pueden hacer cosas muy importantes, tanto para el público como para los grupos. La experiencia significa la apertura de un lugar donde el arte todo confluye y se puede expresar sin tapujos económicos ni 'culturales' ". (JUAN BERBAU, guitarrista y vocalista de *ADN*)

"La experiencia colectiva del *Cabaret Voltaire* me parece increíble. Es que todo lo que sea hecho con esfuerzo, en el campo artístico o en cualquier otra actividad, me parece alentador. Asimismo, nos hemos concientizado —quienes formamos la cooperativa— que esta experiencia colectiva la estamos haciendo porque no hay otra opción. *Cabaret Voltaire*, que se hace con las mínimas posibilidades —no contamos con poder económico y no hay fines de lucro— y con un buen aliento organizativo, está revolucionando la realidad musical. Nosotros estamos tratando de abrir un camino, en forma voluntaria...aunque eso sólo no basta. En fin, depende de cómo nos vaya. Hasta el momento estamos funcionando a sala colmada, lo cual ya es un hecho insólito. Finalmente, quiero recalcar que estamos actuando en forma totalmente independiente y plural en términos de discusión a nivel organizativo. No tenemos presiones

internas, pero sí externas. Las ya hartamente conocidas". (PABLO MARTIN, vocalista de *Cadáveres Ilustres*)

"El *Cabaret Voltaire* es un grito ínfimo, casi nulo, en un medio indiferente y primitivo. El medio no lo recibe, tan sólo lo expulsa. Ni cifra ninguna esperanza en esto que califico de microscópico, pero como yo soy parte de ese grito ínfimo, allí estoy. Más vale ser ignorado en compañía que solo". (ALVARO PEMPER, plástico)

"Yo siento como algo notable la existencia de esta propuesta de integración, de ruptura, como lo es el *Cabaret Voltaire*. No sólo porque se hace en forma colectiva, sino también por el hecho de estar construyendo, en forma independiente, un espacio cultural alternativo. Y nos empiezan a oír". (ALVARO REYES, guitarrista del *Puti Club*)

"La importancia del *Cabaret Voltaire* es la participación de los jóvenes que, en estos momentos, no tienen espacio. Desde el punto de vista plástico, para nosotros es un hecho enriquecedor por el contacto creado entre las diversas manifestaciones de los músicos, poetas, plásticos, actores. Es una propuesta que tenemos que defender para obtener el lugar que no nos es dado —como jóvenes— y para poder plantear nuestra opción creadora y de cambio. Que al fin de cuentas siempre proviene de nosotros". (FERNANDO LOPEZ LAGE, plástico) ①



ADN

Jaque Jaque Jaque Jaque Jaque Jaque Jaque Jaque Jaque Jaque

EXPOSICIONES

Alianza Cultural Uruguay - EEUU- Paraguay 1217 - CLAUDIO BADO (1958)

mesas, hombre, bichitos, ceniceros, escaleras y teléfonos y teléfonos mal dibujados, como que los quisiera de otra manera de tan expresivos. Todo dicho en ese lenguaje coloidal, evanescente y rico.

Bado crea espacios difusos donde se atiende a la magia, pero a la esencia misma de esa magia invisible de lo cotidiano. Es dueño de una solvencia técnica que está a punto de sofocar la tensión interna de la obra. Aunque nunca lo hace

ahora el borrón, el apunte, la línea auxiliar, valen porque sí. A base de sutilezas de expresión, Bado nos hace entender que todo aquello que antes era torpeza o error, ahora es virtud inverosímil

Centro de Exposiciones - Palacio Municipal - Soriano y Ejido - LIVIO SCAMPERLE (1927)

nacido en Italia, da vueltas por América y se radica definitivamente en Chile. Su obra, bajo influencia de las artes primitivas del Pacífico, ofrece un carácter exótico y de fuerte colorido. Una pintura que quiere ser naïf y hace lo posible por tener gracia

Espacio El País (MAC) - Plaza Libertad 1164 - GRABADORES ESPAÑOLES CONTEMPORANEOS

buena selección de Grabadores Españoles Contemporáneos entre los que se cuentan ejemplares originales de Tapices, Lucio Muñoz, Guinovart, Ráfols Casamada, etcétera

Club Uruguay - Sarandí 584 - LOS ANTICUARIOS DE MONTEVIDEO

reunidos en el Club Uruguay, los anticuarios de Montevideo, muestran sus muebles, alhajas, cuadros, porcelanas, bibelots y demás en horario especial: de 15 a 21 horas hasta el 30 de agosto

Espacio Universitario - 18 de Julio 1852 - PERLA MAGGI (1938)

con extrema libertad escoge su material expresivo. Perla Maggi va desde realizar el hilado ella

misma hasta aprovechar el desecho. Pliegue, arruga, color, textura, volumen, todo usa ante la necesidad de decir. Materia que se rebela, muñecos que se sofocan

en el Uruguay la tapicería cobra en los últimos años autonomía y carácter de movimiento masivo. Tiene ya personalidad definida. Perla Maggi no es uno de los artistas adheridos a su historia sino, uno de los que la empujan. Y muy a conciencia de la tradición del tapiz

así es como, de cubrir, decorar o abrigar fríos muros en algún castillo desolado sus obras en la evolución, brindan hoy diálogo, expresión y alguna otra cualidad térmica a la pared contemporánea

Galería Lucía Ametrano - Juan C. Gómez 1425 - ARTISTAS VARIOS

se muestran artistas de la Galería: Alicia Asconeguy, Juan C. Ferreyra Santos, Enrique Badaró, Diego Kröger, Eduardo Marcos, etcétera

Galería Aramayo - Mercedes 920 - ARTISTAS VARIOS

la Galería expone obra de algunos de sus artistas: Cristina Santander, Javier Iturria, Tomeo, Giacoya, Monzan, etcétera. Segunda Sala: pintores nacionales del pasado. Tercera Sala: Old Masters

Galería Bruzzone - Sarandí 668 - LUIS A. SOLARI (1918)

solicitado desde siempre por el "Sobre-realismo", Solari continúa desarrollando su bestiario del mito criollo. Así lo irreal cobra realidad plástica; se desliza del sueño a la pesadilla pasando por la leyenda

sus explosiones lírico-grotescas se concretan en obra sabia y de sombría tensión interna

Galería de la Ciudadela - Sarandí 688 - ARTISTAS VARIOS

se destaca, entre la múltiple obra expuesta, la de: Osvaldo Paz, Manolo Lima, Claudio Bado, Ernesto Vila

Galería del Ejido - Ejido 1467 JOSE SASSARINI

de color armonioso y franco son tapices de tipo tradicional. El artista se expresa en un complejo ritmo de horizontales entrecruzadas con el que evoca patios, cielos y arrabales

Galería Latina - Sarandí 671 ENCUENTRO URUGUAYO- BRASILEÑO DE TAPICES

en esta muestra los artistas uruguayos serán juzgados por los brasileños, éstos por aquellos y todos por un jurado argentino especialmente invitado

Galería Moretti - Ituzaingó 1431- MANUEL OTERO (1921)

del dibujo en la luz de sus trapos, naturalista pero resuelto, Otero llega a la abstracción. En esta muestra, enseña paciente y ensimismado, el proceso de reordenamiento del objeto que, desde su condición de género, llega a concepto, a forma rítmica y medida

Instituto Goethe - Canelones 1524 - CARLOS BAREA (1954)

deja de lado dibujo, síntesis, refinamientos anteriores. Rescata vivencias y expresiones a su niñez, sin melancolía, con algo de humor. Todo termina en cuadros alegóricos de fácil simbolismo y color expresamente abigarrado

Museo Juan Manuel Blanes - Millán 4015 - CARLOS A. CASTELLANOS (1881-1945)

exposición transitoria de Carlos A. Castellanos con obra de la sucesión. Este pintor, como Laborde, entendió que lo ornamental no era debilidad cuando formaba parte del planteo. Com-

pone entonces atendiendo a lo decorativo; compromete el espacio con grandes líneas cuyo juego y proporciones son los que establecen el equilibrio. A sesenta años de hecha esta obra merece observación detenida y reconocimiento

a la izquierda sala con la obra del pintor de la Patria: Juan Manuel Blanes representado con más de cuarenta cuadros

a la derecha al frente, pequeña sala con obra de interés internacional: Vlaminck, Utrillo, Dufy, Courbet, etcétera

Museo Nacional de Artes Visuales Parque Rodó - LEANDRO SILVA DELGADO

expresarse a través del paisaje es una posibilidad para el artista que convierte el árbol, la corriente de agua o el montículo en elementos de su lenguaje. Aparece así un arte premeditado y previsor capaz de crear un entorno vivo y en desarrollo

presenta el Museo documentación gráfica acerca de la obra realizada en Europa por Leandro Silva Delgado, paisajista uruguayo de reconocidos méritos en el exterior

Subte Municipal - 18 de Julio y Julio Herrera - VII° ENCUENTRO NACIONAL DE ARTE-TEXTIL

la tapicería, como la pintura, puede ser mera tarea artesanal cuando sólo se ocupa de trasladar o repetir. Pero, como la pintura, puede ser arte creativo cuando domina un lenguaje y lo lleva a decir lo no dicho: cuando convierte a la materia, el hilo tejido en este caso, en dicción capaz de delatar una vivencia, un estado de ánimo, y comunicarlo

una vez más el Centro de la Tapicería Uruguaya, CETU, alienta la búsqueda de formas expresivas. Este Salón, abierto a toda conducta textil, exhibe, en forma no competitiva, el desarrollo e integración de las artes del tejido en nuestro medio. La cohesión entre propuesta y elaboración es constante

tradición y contemporaneidad. Lo sólitico y lo insólito se dan cita

Raúl Zaffaroni ①

REFLEXIONES POLITICAS

Polémico artículo de Mario Vargas Llosa

Perú: los errores de Alan García

La decisión del Gobierno de Alan García de estatizar los bancos, las compañías de seguros y las financieras es el paso más importante que se ha dado en el Perú para mantener a este país en el subdesarrollo y la pobreza y para conseguir que la incipiente democracia de que goza desde 1980, en vez de perfeccionarse, se degrade, volviéndose ficción.

A los argumentos del régimen según los cuales este despojo (que convertirá al Estado en el amo de los créditos y de los seguros y que, a través de los paquetes accionarios de las entidades estatizadas, extenderá sus tentáculos por innumerables industrias y comercios privados) se lleva a cabo para transferir aquellas empresas de un grupo de banqueros a la nación, hay que responder: "Eso es demagogia y mentira". La verdad es ésta. Aquellas empresas son arrebatadas —en contra de la letra y el espíritu de la Constitución que garantiza la propiedad y el pluralismo económico y prohíbe los monopolios— a quienes las crearon y desarrollaron, para ser confiadas a burócratas que, en el futuro, como ocurre con todas las burocracias de los países subdesarrollados sin una sola excepción, las administrarán en provecho propio y en el del poder político a cuya sombra medran.

Distinción Estado-Gobierno

En todo país subdesarrollado, como en todo país totalitario, la distinción entre Estado y gobierno es un espejismo jurídico. Ella sólo es realidad en las democracias avanzadas. En aquellos países, las leyes y constituciones finjen separarlos y también los discursos oficiales. En la práctica, se confunden como dos gotas de agua. Quienes ocupan el gobierno se apoderan del Estado y disponen de sus resortes a su antojo. ¿Qué mejor prueba que el famoso Sinacoso (Sistema Nacional de Comunicación Social), erigido por la dictadura militar y que, desde entonces, ha sido un dócil ventrílocuo de los gobiernos que la han sucedido? ¿Expresan acaso, en modo alguno, esa cadena de radios, periódicos y canal de televisión, al Estado, es decir a todos los peruanos? No. Esos medios publicitan, adulan y manipulan la información exclusivamente en favor de quienes gobiernan, con olímpica prescindencia de lo que piensan y creen los demás peruanos.

La ineficiencia y la inmoralidad que acompañan, como su doble, a las estatizaciones y a las nacionalizaciones, se originan principalmente en la dependencia servil en que la empresa transferida al sector público se halla del poder político. Los peruanos lo sabemos de sobra desde los tiempos de la dictadura velasquista, que, traicionando las refor-

El escritor peruano Vargas Llosa critica duramente la decisión del presidente Alan García de estatizar las compañías financieras y de seguros. Sus opiniones sobre el rol, las funciones y la extensión del Estado son polémicas...



mas que todos anhelábamos, se las arregló, a fuerza de expropiaciones y confiscaciones, para quebrar industrias que habían alcanzado un índice notable de eficiencia —como la pesquería, el cemento o los ingenios azucareros— y hacernos importadores hasta de las papas que nuestros industriales antepasados crearon para felicidad del mundo entero. Extendiendo el sector público de menos de 10 a casi 170 empresas, la dictadura —que alegaba, como justificación, la *justicia social*— acrecentó la pobreza y las desigualdades y dio a la práctica del cohecho y el negociado ilícito un impulso irresistible. Ambos han proliferado desde entonces de manera cancérosa, convirtiéndose en un obstáculo mayor para la creación de riqueza en nuestro país.

Este es el modelo que el presidente García hace suyo, imprimiendo a nuestra economía, con la estatización de los bancos, los seguros y las financieras, un dirigismo contralista que nos coloca inmediatamente después de Cuba y casi a la par con Nicaragua. No olvidado, claro está, que, a diferencia del general Velasco, Alan García es un

gobernante elegido en comicios legítimos. Pero tampoco olvido que los peruanos lo eligieron, de esa manera abrumadora que sabemos, para que consolidara nuestra democracia política con reformas sociales; no para que hiciera una revolución cuasi socialista que acabara con ella.

La democracia en peligro

Porque no hay democracia que sobreviva a una acumulación tan desorbitada del poder económico en manos del poder político. Si no, hay que preguntárselo a los mexicanos, país donde, sin embargo, el Estado no dispone de un sector público tan vasto como el que usufructuará el gobierno aprista una vez que se apruebe la ley de estatización.

Su primera víctima será la libertad de expresión. El gobierno no necesitará proceder a la manera velasquista, asaltando, pistola en mano, los diarios, estaciones de radio y de televisión, aunque no se puede descartar que lo haga: ya hemos comprobado que a sus promesas se las lleva el viento como



si fueran plumas, ecos... Convertido en el primer anunciador del país, bastará que los chantaje con el avisaje. O que, para ponerlos de rodillas, les cierre los créditos, sin los cuales ninguna empresa puede funcionar. No hay duda que, ante la perspectiva de morir de consunción, muchos medios optarán por el silencio o la obsecuencia; los dignos, perecerán. Y cuando la crítica se esfuma de la vida pública, la vocación congénita a todo poder de crecer y eternizarse tiene cómo hacerse realidad. De nuevo, la ominosa silueta del *ogro filantrópico* (como ha llamado Octavio Paz al PRI) se dibuja sobre el horizonte peruano.

El progreso de un país consiste en la extensión de la propiedad y de la libertad al mayor número de ciudadanos y en el fortalecimiento de unas reglas de juego —una legalidad y unas costumbres— que premien el esfuerzo y el talento, estimulen la responsabilidad, la iniciativa y la honestidad, y sancionen el parasitismo, el rentismo, la abulia y la inmoralidad. Todo ello es incompatible con un Estado macrocefálico donde el protagonista de la actividad económica será el funcionario en vez del empresario y el trabajador; y donde, en la mayoría de sus campos, la competencia habrá sido sustituida por un monopolio.

Un Estado de esta índole desmoraliza y anula el espíritu empresarial y hace del tráfico de influencias y favores la profesión más codiciable y rentable. Ese es el camino que ha llevado a tantos países del Tercer Mundo a hundirse en el marasmo y a convertirse en satrapías.

El Perú está todavía lejos de ello, por fortuna. Pero medidas como ésta que critico, pueden catapultarnos en esa dirección. Hay que decirlo en alta voz para que lo oigan los pobres —que serán sus víctimas propiciatorias— y tratar de impedirlo por todos los medios legales a nuestro alcance. Sin atemorizarnos por las inventivas que lanzan ahora contra los críticos del gobierno sus validos en la Prensa adicta ni por las masas que el partido aprista, por boca de su secretario general, amenaza con sacar a las calles para intimidar a quienes protestamos. Ambas cosas son inquietantes anticipos de lo que ocurrirá en nuestro país si el gobierno concentra en sus manos ese poder económico absoluto que es siempre el primer paso hacia el absolutismo político.

Ciudadanos, instituciones y partidos democráticos debemos tratar de evitar que nuestro país —que padece ya tantas desgracias— se convierta en una pseudo democracia manejada por burócratas incompetentes donde sólo prosperará la corrupción.

Viene de página 12.

Modernización y...

cualquier comunidad pasa por eliminar la rigidez en la percepción del problema, estableciendo discriminaciones. Debe considerarse que en cualquier proceso político normal algunas conductas sean entendidas como "honestas", y no calificadas de soborno, a la vez que otras más generales y más comprometidas con los intereses nacionales deben ser condenadas y perseguidas. Es decir, muchas veces, cuando nos encontramos con sociedades con esquemas buro-

cráticos y administrativos muy rígidos, una cierta tolerancia en este sentido se hace imperativo. Un politólogo norteamericano observó una vez respecto a la India que "muchas actividades se paralizarían en el plano económico tanto público como privado, sino fuera por la flexibilidad que el *bakshish* —palabra angloindia que significa propina— le da a las rígidas relaciones administrativas y comerciales".

Por otra parte, formas de corrupción más globales y complejas, sustentadas por verdaderas mafias o camarillas y que manejan abultadas sumas de dinero deben ser atacadas duramente. Estas lo único que logran es quitarle legitimidad al sistema, socavan la capacidad de acción del

Estado, y en definitiva impiden un desarrollo económico adecuado hacia la justicia social, transformándose en verdaderos escollos para cualquier tipo de reforma política.

El desarrollo, en una sociedad, de la aptitud para establecer esta discriminación entre los mecanismos "lubricantes" del sistema, y los esencialmente corruptos, es considerado un signo universal del paso de la modernización a la modernidad misma. Un caso en Inglaterra va a resultar sumamente esclarecedor. Allí es muy común que los políticos fundamenten sus actitudes o decisiones de defensa de algún grupo específico haciendo incapié en el mero interés económico. Por ejemplo, impulsar tal o cual medida en

defensa de los intereses económicos de los trabajadores mineros de tal zona, o el de las compañías petrolíferas que perforan en el Mar del Norte. Esto en el Uruguay de hoy es impensable, pues se lo podría considerar como una forma de corrupción política, aunque no lo sea en realidad como queda claramente explícito en el hecho que se lo toma como normal en un sistema tan antiguo y eficaz como el Inglés. Vemos que en nuestro país aún no quedan claras las pautas para llevar a cabo la discriminación aquí citada, para determinar realmente cuáles factores son positivos para la consecución del desarrollo, y cuáles lo sabotean.

Y en eso estamos.

REALIDADES

Zonas Francas: el sueño de Baltasar Brum Otro polo de desarrollo

por César García Costa

A fines de 1919, el presidente Baltasar Brum propuso "auspiciar y dar fuerza de ley a la construcción, en breve, de un puerto y una zona franca en Colonia". La idea de Brum se concretó en ley el 20 de junio de 1923. Cuando está a estudio del Senado, un nuevo proyecto legal de Zonas Francas, JAQUE entrevista al Esc. Mastroianni, director de Zonas Francas.

Los usuarios de la Zona Franca

Para instalar una empresa en una Zona Franca, tanto pueden ser nacionales como extranjeros. Explica Mastroianni que "en principio cualquier persona puede ser usuaria de la Zona Franca. Puede ser una persona física, jurídica o una forma societaria. Tanto pueden ser nacionales como extranjeros. Es decir, no está limitado a que los inversores sean extranjeros".

Cualquier inversor nacional que entienda que su industria pueda formalizarse en las Zonas Francas puede hacerlo, ya sea una industria nueva o que traslade su propia industria a la Zona Franca.

Las Zonas Francas existen en nuestro país en Colonia y Nueva Palmira. "Actualmente no hay ningún intento por crear nuevos centros de este tipo en el país. La posibilidad se estudiará, pero eso requiere estudios importantes, teniendo en consideración requisitos como la capacidad de fuerzas de trabajo, buenos servicios de agua, de energía y de comunicaciones", explica el escribano Mastroianni.

Hay que tener en cuenta que no toda población está capacitada para enfrentar la posibilidad de Zonas Francas, ya sea por falta de carreteras, porque las materias primas no están próximas, por falta de suficiente capacidad de saneamiento, etc.

De los 22 usuarios actuales que tienen nuestras Zonas Francas, la mayoría están radicados en Colonia.

"Estas Zonas Francas no son lo que nosotros deseáramos como desarrollo —explica Mastroianni—, pero tampoco pensemos que carecen absolutamente de todo. Hoy tenemos una mayor capacidad de energía eléctrica, estamos realizando varias obras de caminería, se han mejorado los servicios de comunicaciones y estamos ampliando la Zona Franca de Colonia para dar cabida a más usuarios porque no hay más lugar. En Nueva Palmira hay menos movimiento pero de cualquier manera ya con el correr de los meses se está notando su mayor desarrollo".

Movimiento de mercaderías en las Zonas Francas

Las actividades en las Zonas Francas, sobre todo en este último año, han crecido a la par de la industria nacional, como puede verse en el cuadro. Se ha movido un mayor porcentaje en entrada y salida de mercaderías, ha entrado más gente, ha aumentado el número de camiones y de contenedores.

Unas 500 personas, con empleos directos e indirectos, se mueven en las Zonas Francas. Por día entran unas 35 o 40 camiones con contenedores.

La Zona Franca se autofinancia

Una característica de la Dirección de Zonas Francas es que en materia de recursos humanos funciona con un número muy bajo de funcionarios. Es una oficina desburocratizada, de alta eficiencia. En Montevideo son 18 funcionarios y en las propias Zonas el número no llega a los 80, incluidos vigilantes y personal de servicios varios.

La Dirección de Zonas Francas cobra una tarifa a los usuarios por metro cuadrado de terreno y con eso se mantiene. Dichos recursos son suficientes para esta empresa pública y son además superavitarios, volcándose el resto a Rentas Generales.

Las zonas francas tal como lo establece la ley y el programa de principios de la Administración de las mismas, se definen como áreas del territorio nacional de propiedad pública y privada, cercadas y aisladas, donde a través de exenciones tributarias y fiscales, se proceda a desarrollar distintas actividades industriales, comerciales y de servicios, como por ejemplo: comercialización, depósito, almacenamiento, armado, desarmado, etc., de materias primas nacionales o extranjeras; instalación de establecimientos fabriles y toda otra actividad que el Poder Ejecutivo considere conveniente para la integración social o de interés económico nacional o de los Estados intervinientes.

El desarrollo logrado por las zonas francas en el mundo durante los últimos años ha sido verdaderamente significativo.

Actualmente, existen cerca de 200 zonas francas dispersadas en algo más de 25 países, habiéndose transformado cada una de ellas en verdaderos parques industriales, donde la capacidad real de los actos de comercio que allí se realizan, se han visto beneficiados ya sea por las exenciones tributarias y fiscales, como por la productividad que ofrecen las transacciones que en ese ámbito de acción se hacen viables.

En Latinoamérica existen experiencias de este tipo entre otros lugares, al norte de Chile, en Brasil (en Manaus, con un gran número de industrias), en Colombia hay 6 zonas francas funcionando, en Costa Rica.

Las zonas francas permiten la libre obtención y concertación de créditos internacionales sin trabas burocráticas de especie alguna. Además, las mercaderías en zonas francas pueden afectarse como garantías reales de los financiamientos indicados, a través de la emisión de certificados de depósito.

El Uruguay en el marco de su política de acuerdos internacionales, ha celebrado distintos convenios que hacen posible —con mínimos requisitos— el desarrollo de actividades en zonas francas.

Nuestro país además parece especialmente apto para este tipo de actividades, dada su situación geográfica. Puede ser un elemento de progreso industrial que no perjudicará a la industria nacional.

Las zonas francas en el Uruguay fueron concebidas por los legisladores en el año 1923, en el marco de un desarrollo político y social distinto al de nuestros días, por eso la transformación del cuerpo normativo que regula su actividad se ha hecho imperativo.

El nuevo proyecto legal

Desde el punto de vista formal la Cámara de Representantes aprobó la

reforma del sistema legal vigente de zonas francas, estando actualmente dicho texto normativo a estudio del Senado.

La reforma admite pasos importantísimos en el marco de una política tanto con relación a nuestro comercio exterior, como en la Administración interna, donde se terminan los monopolios en el área de las zonas francas y se practica una nueva concepción del rol del Administrador Privado.

Además, es también un factor de progreso la creación de un marco normativo sencillo que estimule expectativas de inversión de empresarios privados nacionales y extranjeros, sin lesionar los intereses de la industria nacional ya instalada.

Con relación a la clasificación de los usuarios de zonas francas, la misma se efectúa con mayor claridad —tanto en derechos como en obligaciones— y en especial por sus condiciones de usuarios directos e indirectos y de su relación con el Estado.

Por otra parte, también se introduce una condicionante especial respecto al funcionamiento interno de la Administración de la Dirección de Zonas Francas que admite nuevos conceptos sobre el papel del Estado y los criterios de desconcentración respecto de los organismos de que dependen. Adecuándose, tanto al mejor cumplimiento de sus funciones, como a la modernización de sus gestiones básicas de administración, contralor y ejecución.

Exportaciones e importaciones de la Zona Franca

El control de una Zona Franca lo lleva la Administración. Todo pasa a ser supervisado cuando se traspasan las fronteras de la Zona Franca, ya sea para la importación como para la exportación.

En el caso de la importación, la mercadería tiene que pagar todos los recargos aduaneros y todos los recargos que fijen las leyes para cualquier producto que provenga del exterior. En este caso, la importación de Zona Franca es considerada meramente como una mercadería que viene del exterior.

"Para la exportación no hay ningún problema, los mecanismos son muy sencillos y se reexporta la mercadería para terceros países", explica el Director de la Dirección de Zonas Francas Esc. Mastroianni.

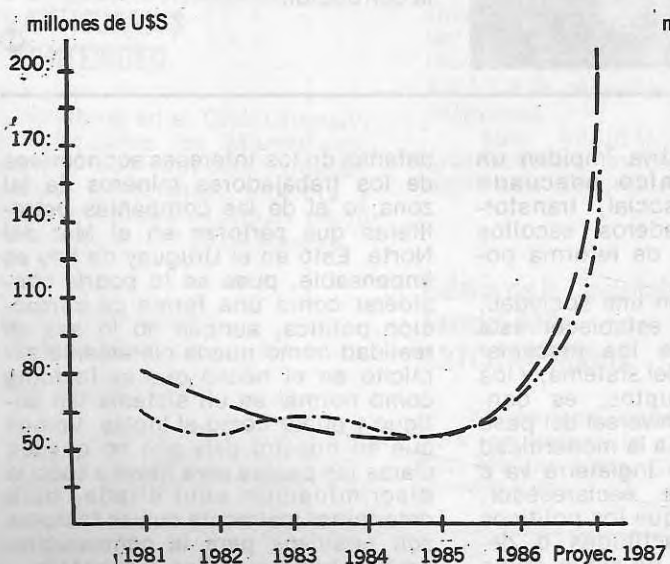
El área periférica a la Zona Franca

El área periférica a la Zona Franca se desarrolla tanto respecto a los servicios y sus prestaciones como en todo lo relativo a su infraestructura.

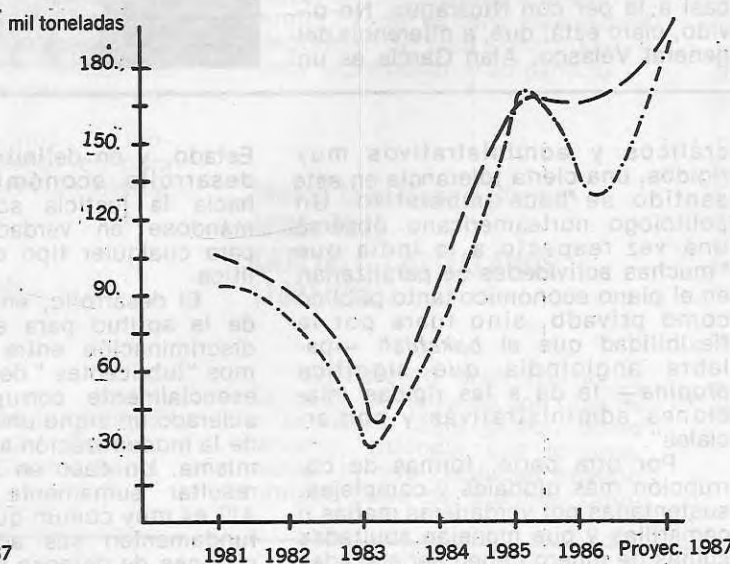
Para ilustrarlo con un ejemplo, el Esc. Mastroianni menciona una industria que usa tornos, y sufre un desperfecto en una de las máquinas. La empresa no mandará a reparar el torno a su matriz que puede estar en Europa o en Estados Unidos, si tiene a pocos kilómetros un centro industrial que le puede solucionar el desperfecto. Por eso se dice que la Zona Franca creará fuentes de trabajo y reactivación de la zona en todos sus aspectos infraestructurales.

Otro ejemplo que cita Mastroianni es el de una agroindustria. Sus insumos, su materia prima, las obtendrá del campo nacional. Si es una procesadora de pulpa de tomate, por ejemplo, los tomates, prioritariamente, los tendrá que suministrar el propio país. Pero tendrá que ser a precio de competencia mundial, porque de lo contrario esa industria buscará los tomates en el área de menor costo. La propia región tiene la ventaja de que el flete no encarece el costo. Buscando los productos fuera del área, extra zona, el precio del flete incidirá fuertemente en el precio.

Movimiento de Mercaderías en Dólares



Movimiento de Mercaderías en Toneladas



Congreso de Valencia (II)

Autocrítica intelectual

por Luis A. Guirín

«Este congreso no ha sido un reflejo del de 1937. Ha sido más bien una ventana abierta al tiempo: al tumulto del pasado que se aleja y al oleaje incesante del presente que se abre hacia el futuro», señalaba en un discurso improvisado Octavio Paz, en el momento de cierre del Congreso Internacional de Intelectuales y Artistas, celebrado en la ciudad de Valencia entre el 15 y el 20 de junio de este año.

Las sesiones del congreso estuvieron organizadas en mesas redondas, con un panel de expositores y posterior debate. Los temas de reflexión fueron los siguientes: "In-cógnitas de la información", "Los intelectuales y la historia", "Ciencia y complejidad", "Del movimiento moderno al posmodernismo", "Los intelectuales y la memoria", "Cultura y culturas (intercomunicación e intercambio cultural)", "Nuevas culturas (nuevas tecnologías y medios de comunicación masivos)", "La guerra civil española vista por los otros", y "Los intelectuales, la violencia y las nuevas conciencias críticas".

La prensa española se hizo eco de las discusiones que se desarrollaron en varias de las mesas redondas del congreso. Fue el caso de la polémica mesa sobre "Los intelectuales y la historia", en la cual discutieron vehementemente Jorge Semprún, Cornelius Castoriadis, Fernando Claudín, Ignacio Sotelo, Martha Frayde y otros.

La denuncia del imperialismo y del estalinismo, en el pasado y el presente, en Europa y en América Latina, fueron temas que generaron duras intervenciones. Entre otras, se destacó la intervención de Castoriadis preguntándose por qué los intelectuales, que deberían ser luminarias de la humanidad, algunas veces se convertían en los apólogos de la tiranía.

Un acto de pluralidad

Por otra parte, el cierre del congreso se dio en torno al tema "Los intelectuales, la violencia y las nuevas conciencias críticas, mesa que fue moderada por Manuel Vázquez Montalbán. La sala con capacidad para 400 personas albergó unas 600, atraídas por el tema pero también por la presencia de Daniel Cohn-Bendit, el famoso líder estudiantil francés en los sucesos de mayo de 1968, conocido en la época como "Danny, el rojo". En la opinión de Cohn-Bendit: "La independencia de los intelectuales sólo se puede lograr si condenamos esos métodos estalinistas (refiriéndose directamente a los asesinatos del grupo guerrillero ETA), pero condenamos también los restos franquistas de la policía española". "La libertad del intelectual, es decir 'no' a ETA, pero también 'no' a la tortura policial" añadió Cohn-Bendit.

Posteriormente las intervenciones de los exiliados cubanos Carlos Franqui y Martha Frayde, caldearon el ambiente. La mesa continuó a ritmo de tumulto una discusión que se centró en un por o contra el régimen de Fidel Castro en Cuba.

La gran sorpresa del congreso consistió en mostrar al mundo que existían opiniones y posiciones diferentes entre los participantes. La "unidad" de una sola opinión, que muchos eventos internacionales muestran como el objetivo perfecto, se resquebrajó como una copa de cristal.

En cuanto a la importancia del acontecimiento, está claro que no fue un "congreso de aguachirle"

"Es tiempo de hacer una aclaración teórica sobre el papel de los intelectuales, la naturaleza exacta de su compromiso"... dice la convocatoria al Congreso de Valencia en el que participaron numerosas personalidades. Las preguntas allí formuladas, han desatado una polémica que ya tiene repercusiones en nuestro país.

como algunos esperaban; en realidad existió un cambio de contenido, que seguramente, para ciertos intelectuales, será muy difícil de asimilar.

Luego de establecer diferencias de época entre el congreso de 1937 y el de 1987, Octavio Paz señaló: "Pero la diferencia esencial entre ambos congresos, es que el primero, que fue un acto precioso de solidaridad, estuvo presidido por la idea de unanimidad o totalidad, y éste, por la de pluralidad o diversidad. La vida es diversa. No es una, es siempre varia. Por eso la libertad, que es la expresión más pura de la vida social, no puede ser nunca la libertad de uno, sino la colectiva, y creo que éste ha sido siempre el signo de nuestro congreso".

Intelectuales o dinosaurios

El enviado especial del diario "El País" de Madrid al congreso, Vicente Verdú, apoyándose en el historiador británico Peter Burke, lanzó con cierta ironía varias preguntas en una de sus notas del 17 de junio último, que se sumaron al impulso cuestionador que el propio congreso había generado: "¿Tienen algo que discutir los intelectuales?", "¿Quiénes son los 'intelectuales' hoy?".

Luego de afirmar que los que participaban en el congreso son la "intelectualidad" conocida, pregunta: "¿podría decirse que los filósofos, los novelistas, los cate-dráticos, guían hoy el pensamiento?", "¿no podría ser que los 'nuevos intelectuales' no poseen ya la fisonomía de antes y los emergentes, si los hay, no van nunca a los congresos?"

Por cierto, el cuestionamiento del rol de los intelectuales, fue uno de los ejes del congreso de Valencia, quizás el más importante de todos. En nuestra nota anterior sobre el tema (Jaque N° 189, del 12 de agosto), ya habíamos presentado varias reacciones al respecto. Agregamos la opinión del novelista Julio Llamazares, en su artículo "Dinosaurios" ("El País" de Madrid, 20/6/87). Luego de plantear que el congreso de Valencia servía "para demostrar que los intelectuales, como gremio y como casta, se han ido convirtiendo poco a poco en dinosaurios", y citar las preguntas formuladas por Rossana Rossanda en su artículo "Cara y cruz del compromiso" ("El País" 17/6/87), Llamazares expone su punto de vista sobre el tema. Al final de su artículo dice: "Cuando alguien hablaba el otro día del 'intelectual colectivo' como sustituto actual del tradicional intelectual individual, quizá estaba poniendo el dedo, sin saberlo, en la llaga principal de la cuestión". "... el intelectual individual ha sido suplantado y absorbido por los medios de comunicación.

En efecto, ya no se trata sólo de pensar, sino de pensar y de saber comunicar. Ya no se trata sólo de decir, sino de ser consciente de antemano de la limitación del mensaje individual. Negarlo sería tanto como

negar la propia esencia de este tiempo. Pero aceptarlo implica una gran dosis de humildad. La suficiente, al menos, como para que, en los ochenta, nadie pueda seguir considerándose a sí mismo, de verdad, un intelectual".

La aristocracia de los saberes

En el artículo citado anteriormente, Rossana Rossanda señala: "Conozco dos versiones del compromiso de los intelectuales, y no quiero escandalizar a nadie si me parece que, en gran medida, están agotadas ambas. La primera es la que surge entre las dos guerras y pretende un conflicto socio-ideológico muy claro: por un lado están los poderes, de tendencia autoritaria y fascista, y por el otro, la masa de sujetos sociales que aparecen en la escena histórica, con reivindicaciones, con partidos y con una cultura de renovación o revolucionarias".

En esta fase, según la autora, el hombre de cultura era sumamente raro y asumía la forma de "maitre à penser" (maestro del pensamiento).

"Hacia finales de los años sesenta" continúa Rossanda, "ese tipo de intelectual es sacudido por una doble crisis: positiva y negativa. Así, por lo menos, las defino yo, que soy parte interesada. Positiva es la crítica que en 1968 se hace en todas partes a las sociedades avanzadas, y, curiosamente, en China (en México es distinto), surge una polémica hacia el "maitre à penser", viva y mordaz que sigue válida y a la cual Michel Foucault daría un fundamento teórico. El gran intelectual comprometido, dirán los jóvenes exaltados de la contestación, forma parte de una aristocracia de los saberes y de los poderes que, si bien parece rechazarla (Sartre desprecia el Nóbel), en realidad la engloba, la acepta, comparten el lenguaje, el amor por la forma, el saber y el gusto, la comunicación: se encuentra a la izquierda en vez de la derecha, pero como los intelectuales de derecha, es él quien habla, se prodiga, instruye, reúne discípulos... La cultura siempre se vierte graciosamente desde arriba, ya a los ricos, ya a los pobres, desde las cátedras universitarias, desde los periódicos o a través del turismo cultural de los hoteles, de los congresos internacionales, (...)"

Las preguntas que la autora formuló al final de su artículo —publicado en pleno congreso, seguramente harán historia: "¿para qué sirve un intelectual de los años ochenta? y ¿qué intelectual?, preguntas que dudamos en hacernos y que implican mucha humildad".

Por su parte, y quizás induciendo una respuesta, el peruano Vargas Llosa, en una de sus intervenciones contó como en el imperio incaico, cuando el Inca moría, debían morir con él sus esposas y concubinas, pero también los "amaltas" o intelectuales de la corte, es decir los que habían tenido por misión difundir las obras y grandezas del Inca.

Una época de tinieblas

"De la revolución a la resistencia" es el título del artículo de Jean Daniel, director de "Le Nouvel Observateur", ("El País" 18/6/87), quien señala el surgimiento de una profunda duda sobre la capacidad del hombre de este fin de siglo para pensar lo universal. "Todo el debate se centra en esto", dice, "porque sin lo universal no hay intelectuales y no hay un papel para ellos en la urbe".

Recuerda luego en su artículo una charla con Milan Kundera y Czeslaw Milosz, y en particular que el poeta polaco le recordaba que "apenas estábamos saliendo de una época de tinieblas en la que los intelectuales creían alcanzar lo universal mediante la sumisión a una interpretación del sentido de la historia". Más adelante agrega: "(...) en la filosofía del materialismo dialéctico los intelectuales, los artistas y los creadores tienen una función muy precisa: son los sacerdotes que elaboran y legislan la revelación. De ahí los increíbles privilegios que disfrutaban en los países marxistas. Albert Camus expresó este fenómeno de manera lapidaria al decir que entre lo universal y la historia existía un duelo moral y que los intelectuales no podían estar nunca del lado de la historia".

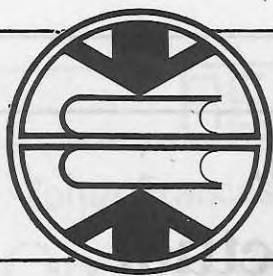
Todos los diez años

Camus anunciaba una nueva era, señala Jean Daniel, "después de haber caído en la ilusión de todas las revoluciones, los intelectuales debían, según él, movilizarse en todas las resistencias. Pero ¿cómo hacerlo si, después de haber renunciado a la historia, nos vemos afectados por el vértigo ante lo universal? ¿Si, por ejemplo, como lo hacen los etnólogos y los pensadores de la modernidad, se enfrentan los conceptos de libertad y de igualdad? ¿Si la defensa del derecho a la diferencia nos conduce al fin de las jerarquías?" En otro registro, escribía Agnes Heller, en su artículo ya citado en nuestra nota anterior, "Sobre la responsabilidad de los intelectuales".

"El intelectual responsable que ha aprendido sus lecciones de la historia y que quiere que nuestro siglo acabe al menos en una nota más prometedora que aquella con que empezó es un buen ciudadano. El intelectual, como buen ciudadano, trata de extender su actitud más allá de las fronteras de su Estado, practica las virtudes cívicas del valor cívico, la solidaridad, la tolerancia radical y la buena disposición para una discusión abierta cuando esté relacionada con materias de grave preocupación en cualquier lugar del mundo. Porque la responsabilidad del intelectual se extiende más allá del mundo europeo: si después de tanto tiempo hemos conseguido aprender a abstenernos de envenenar nuestra propia sopa, no debemos echar veneno en la sopa de ningún otro".

Al finalizar el congreso de Valencia, trascendió que se intentarían celebrar encuentros similares cada diez años, con reuniones preparatorias cada dos años. Entre varios participantes quedó prendida la idea de conmemorar simbólicamente el cambio de milenio.

Quizás no es aventurado decir que el reciente congreso de Valencia ya anunciaba el nuevo milenio. Al menos en lo concerniente a las preguntas que el congreso supo formular y promover, se apuntaba al futuro.



BIBLIOTECA PROGRESISTA

Entendemos por libertad, la protección y defensa vigilante del medio en donde se encuentran los hombres la oportunidad de perfeccionar su destino. La libertad, por consiguiente, es un producto de derechos. Todo Estado que se establezca sobre la base de las condiciones esenciales para el desenvolvimiento de nuestra vida, conferirá la libertad a sus ciudadanos. Y el Estado cumplirá varias funciones: emancipará de trabas la personalidad de los individuos; les capacitará para contribuir, en la medida de sus fuerzas al fomento del bienestar general; les ofrecerá la seguridad de que todas las decisiones del gobierno están inspiradas y contrastadas por la voluntad de los súbditos; evitará la esterilidad de los impulsos laboriosos del hombre. No hay libertad sin derechos, porque si los hombres viven fuera de la órbita del derecho se verán obligados a obedecer normas y leyes totalmente divorciadas de sus propias necesidades.

La libertad supone ausencia de restricciones; en este sentido, y por esencia, es una cosa negativa (1). Pero, la reglamentación de la vida, reducida a sus límites estrictos, claro está, es una cosa necesaria si se tiene en cuenta la naturaleza gregaria de los individuos; no se puede vivir en sociedad sin el sostenimiento de normas comunes. Lo importante es que estas normas estén enraizadas en una experiencia que yo pueda aceptar y seguir. Yo no puedo considerar a mi libertad en peligro ante la prohibición de cometer un crimen. Mis impulsos creadores no sufren disminución

ninguna porque se me prohíba caminar por un lado de la carretera. Es razonable que la legislación me obligue a cumplir con este deber: educar a mis hijos. La experiencia de los siglos ha señalado determinadas

Libertad e igualdad

por Harold Laski

Harold J. Laski, académico, dirigente político y teórico del laborismo inglés, intenta en el texto que presentamos a continuación, explicar la concatenación estrecha que existe entre los conceptos de igualdad y libertad como instrumentos para asegurar el verdadero gozo de la dignidad humana.

Estos dos valores, que dogmáticamente exagerados pueden situarse en las antípodas de la felicidad pública, unidos implican una forma de pensamiento social donde el equilibrio dinámico entre ellos se realiza plenamente en la solidaridad, en la justicia y en la democracia. Es en uno de los textos mas brillantes del dirigente laborista inglés, que integra acertadamente el acervo teórico de la socialdemocracia. "Libertad e Igualdad" es uno de los capítulos del libro "El Estado moderno" de H. J. Laski.

reglas de conveniencia que producen en nosotros la ejemplaridad de una vida justa; impulsarnos al respeto y obediencia de esas reglas constituye una limitación justificada de la libertad. Sostener este mandato puede representar una invasión de nuestra libertad, pero en ningún sentido destruye, de una manera necesaria, los fines de la libertad.

No basta justificar, sencillamente, estas prohibiciones, como es consiguiente, pensando, únicamente, en la competencia legal de la autoridad que las determina. Los gobiernos perpetran muchas veces atentados contra la libertad amparándose en el bienestar común, como base supuesta de su conducta. La exclusión de los disidentes del pleno ejercicio político fue una invasión de la libertad. La restricción de los derechos políticos a los propietarios del suelo fue una invasión de la libertad. Los "Combination Acts" de 1799-1800 destruyeron la libertad de los trabajadores. Porque se obstaculizaba la perfección de su vida no permitiendo la unidad de sus esfuerzos para traducir su voluntad en los términos de un estatuto. En otras palabras, lo que caracteriza a la libertad es que la serie de sus prohibiciones se construya sobre la voluntad de los mismos a quienes afectan. Cada individuo debe de poseer la convicción de que su voluntad tiene acceso a las perspectivas que definen las determinaciones del Poder. La libertad desaparece en un sentido vital cuando los mandatos del Poder se imponen en la práctica, sin que actúe el refrendo del escrutinio o la crítica de los hombres.

Libertad e Individualidad

La libertad, por consiguiente, no representa tan sólo la obediencia a una regla. Mi individualidad es tan distinta de la de los demás, que para aceptar una norma determinada tengo que estar convencido de que el sello de mi voluntad va impreso en su expresión. En este camino, me veré constreñido a admitir la imposición de restricciones enojosas: abonar, por ejemplo, los impuestos sobre la renta, encender los faros del au-

tomóvil en un tiempo determinado. Ninguna persona normal considerará las restricciones de esta índole tan distanciadas en su voluntad que constituyan una opresión. La limitación se convierte en una invasión de la libertad cuando una prohibición determinada destruye aquella armonía de impulsos que se ofrecen como resultado de un acto del hombre merecedor de ser realizado. Sentimos que la restricción representa un mal cuando frustra el enriquecimiento de la vida espiritual. En la vida, deseamos cada uno de nosotros determinado espacio para el ejercicio de nuestra iniciativa personal en todas las cosas que realzan nuestra condición moral. Nuestra libertad queda destruida con un sistema de prohibiciones que reducen esa iniciativa. Encierra cardinal importancia que esta iniciativa sea continua. El espíritu del ciudadano debe ser una voluntad activa. El individuo ha de poseer el hábito del pensamiento, y los medios conducentes para que ese pensamiento se ejerza. Debe acostumbrarse al ejercicio de su voluntad y conciencia, con el espíritu siempre abierto al cumplimiento de los deberes que van implícitos en su condición de ciudadano. La libertad no consiste en nada tanto como en el estímulo de la voluntad basada en la conciencia aleccionada de los hombres humildes.

En este punto, no se puede aceptar la famosa teoría de Mill sobre la definición de los límites de la actividad del Estado. Toda conducta humana se ejerce con una proyección social en el sentido de que todo cuanto haga el individuo recaerá sobre él como miembro de la sociedad. Hay ciertas libertades que el individuo debe poseer de un modo activo si ha de ser algo más que un depósito inerte de órdenes; hay que enclavar estas libertades en una atmósfera de viva vigilancia, sin la cual no pueden mantenerse. La libertad se define por sus restricciones naturales; porque las libertades de que puede disfrutar, no son medio para destruir las libertades de quienes me rodean. Mi libertad supone, por consiguiente, un camino elegido por mí, a través del cual puedo construir, por mi solo esfuerzo, la línea de conducta de mi vida.

Las libertades que debo poseer, como integrando una libertad general, son aquellas que señalan, en suma, el camino por donde pueda alcanzar la perfección de mi existencia. Lo cual no quiere decir que la consiga, sino proclamar, sencillamente, la sola legitimidad de ese medio para perseguirla, porque sin este concurso no tendré a mi disposición los instrumentos adecuados para esa tarea.

Las libertades constituyen, por consiguiente, aquellas oportunidades que proporciona la historia como necesarias para el desenvolvimiento de nuestra personalidad. Las libertades son inseparables de los derechos porque, en otro caso, su realización se vería envuelta con una incertidumbre que destruiría su esencia. Si, por ejemplo, se ve perseguida mi libertad de opinión, optaré por enmudecer. Dejaré de ser, en efecto, un ciudadano; y el Estado dejará de tener, para mí, su significado estricto. Porque si yo no puedo incorporar la experiencia de mi vida a su voluntad, sucederá que, más pronto o más tarde, desaparecerá la presunción de que yo tengo una participación en todo. Nada es tan decisivo, por consiguiente, para sostener a la libertad, como la idea de que la invasión de los derechos, concluirá en una protesta, y si es necesario, en una resistencia activa. La libertad no significa nada si no se traduce, en último término, en el poder consciente y organizado de la resistencia. La amenaza implícita de

LAS PLANTAS SON HERMOSAS. PERO ALGUNAS SON TOXICAS.



Algunas plantas de su hogar, pueden contener sustancias tóxicas.

Muchas veces niños pequeños las llevan a la boca produciéndose intoxicaciones. Por eso es imprescindible enseñarles que no se deben ingerir ni tocar.

De todos modos procure no dejarlas al alcance de los niños pequeños y conozca el nombre exacto de todas las plantas de su hogar. Ante cualquier duda, llámenos.

**Semana Nacional
de Prevención
de las
Intoxicaciones**

Más vale prevenir...que llorar.

CIAT 80 40 00

BIBLIOTECA PROGRESISTA

la anarquía es una salvaguardia contra los abusos del gobierno.

Estado y Control Social

He tratado de la libertad aquí dentro del criterio de la oportunidad y, a su vez, he encontrado a ésta en la contextura del Estado, que es el único medio capaz de organización. Podemos abrir los cauces de la libertad; pero no podemos obligar a nadie a que se sirva de esos cauces. En último término, sólo podemos crear estos cauces en un número limitado. Un hombre puede pensar, por ejemplo, que todo depende en su vida del logro de un amor; podemos desterrar las barreras de casta, de la raza o de la religión, que impedian, en otro tiempo, el acceso a tal amor. Pero no le podemos garantizar que su pretensión irá acompañada por el éxito. Las perspectivas que puede crear la organización son siempre limitadas, por lo mismo que las más íntimas realizaciones de nuestro ser representan un esfuerzo personal, construido en la soledad que se escapa del control social.

No obstante, tiene importancia el control social. Si el Estado no puede hacerme feliz, en última instancia, puede impulsarme, en cambio, hacia la desgracia. Puede inmiscuirse en mi vida privada de una manera desenfrenada. Puede degradarme, como unidad política, diferenciándome del resto de los ciudadanos. Puede proteger la existencia de un sistema económico que "implica" la esclavitud, según frase de William James. Ninguna de estas cosas encierra, genuinamente, una categoría diferente, se trata, a lo más, de una distinción de conveniencia. Porque la libertad es un todo definido; mi vida es una totalidad de impulsos y deseos en cuyo ámbito me afano por realizar la integridad de una personalidad armónica. Cada uno de estos aspectos justifica, claramente, todavía, la separación de un mundo distinto.

Lo primero que hay que proclamar es que el problema de la acción del Estado se traduce en la acción del gobierno. Supone esta cuestión el mantenimiento de las reglas que afectan a mi libertad. Estas reglas son ordenadas por personas que constituyen, normalmente, lo que se denomina gobierno. Las teorías que pretenden diferenciar el Estado del gobierno, casi siempre desconocen la naturaleza del acto administrativo. Hay que referir la conculcación de los derechos a los que detentan el poder. Cuando se dice, en la teoría democrática, que la masa de individuos ostenta los atributos del poder, olvidamos el hecho importante de que el pueblo no puede ejercer ese poder, en detalle, de una manera activa, dada la precipitación con que se producen los sucesos ordinarios de la vida. Los individuos pesan, con su influencia, en la opinión, pero no poseen los instrumentos del gobierno. La fuerza acumulada de los actos administrativos constituye el corazón del Estado moderno. Los principios que definen esos actos son, por esto, de capital importancia. Pero estos principios pueden ser vulnerados, según la manera que se siga en su aplicación; y son los gobiernos quienes tienen a su cargo la aplicación de esos principios.

La libertad es inexistente, por lo tanto, a menos que se puedan exigir cuentas al gobierno por su conducta y siempre cabe someterla a esta crítica, cuando invada los derechos individuales. Lo que ocurrirá siempre que su misma organización no prevenga que sean oprimidos por algún interés especial. Hay tres aspectos de la libertad, de los cuales hablo siempre, y que se refieren a esta situación. Entiendo, por ejemplo, por libertad privada la oportunidad de ejercer mi voluntad en aquellos asuntos de la vida vinculados a los frutos de un esfuerzo que, en último término, sólo afectan a mi personalidad, aisladamente. La religión representa un buen ejemplo, a este

respecto. Para que yo disfrute, verdaderamente, de mi libertad de conciencia es necesario, no solamente que pueda optar por una esencia determinada, sin coacción alguna, sino también que no se otorgue ningún privilegio político a determinada confesión, con menosprecio o mengua de otra. Cuando el gobierno de Inglaterra denegó a los Disidentes el acceso a los cargos públicos, vulneró su libertad privada. No imponía penas, directamente, pero ofrecía, por lo menos, el premio de un beneficio especial a otra creencia, de una manera alternativa. Cuando Francia derogó el Edicto de Nantes, realizó una invasión de la libertad; la profesión abnegada de una convicción religiosa suponía la prescripción política.

Pero estos ejemplos se comprenden, fácilmente. En la complejidad del Estado moderno, las vulneraciones de la libertad privada pueden ser más sutiles. Se puede desconocer y denegar la libertad privada cuando se inhabilita al ciudadano pobre para que disfrute de una protección legal adecuada ante los tribunales de justicia. Una ley sobre divorcio, por ejemplo, que otorgue facilidades a los ricos para que se sirvan de sus disposiciones y, en cambio, las torne difíciles, si no imposibles, para los pobres, representa, igualmente, una invasión de la libertad privada. Lo propio ocurre en el caso de una demanda por fianza excesiva; o también, cuando un hombre que carezca de bienes, y puesto en prisión, apela, sin una defensa adecuada, de la legitimidad de una orden del gobierno. La libertad privada representa, por eso, un aspecto de la vida, principalmente personal, característico de la intimidad de un hombre. Es la oportunidad de que cada uno afirme, plenamente, su personalidad, en las relaciones privadas de la vida. Supone una oportunidad; la de aprovechar, prácticamente, las salvaguardias y garantías prescritas para el sostenimiento de aquellas relaciones.

Libertad política

La libertad política significa el poder de intervenir en los asuntos del Estado. Quiere decir que yo puedo desplegar, libremente, mi espíritu, cuando trato de penetrar la esencia de los negocios públicos. Debo de estar capacitado para contribuir con mi experiencia personal a la suma total de la experiencia humana, sin embarazo de ninguna clase. Mi voluntad no debe encontrar más restricciones que las generales en el acceso a los puestos que señalan la autoridad. Seré libre para expresar mi opinión; he de ser libre para concertarme con los demás, en la expresión de una opinión. La libertad política requiere, en su actuación, dos condiciones esenciales. En primer término, cada uno debe poseer la educación necesaria para que pueda expresar sus puntos de vista a los demás, en forma inteligente. Quien haya conocido la ciega desarticulación de los pobres comprenderá la urgencia de la educación, a este respecto. Nada impresiona tanto el ánimo como la forma en que se desarrollan nuestros sistemas de educación: a los hijos de los ricos, o personas que se llaman bien nacidas, se les enseñan hábitos de dominio y autoridad; a los pobres se les acostumbra a la condescendencia. De esta doble actitud ante la vida, no puede brotar la libertad política, porque mientras se adiestra a una clase para ejercer el poder, con plena conciencia de su cometido, se permite que otra clase no cumpla su misión social ni exteriorice sus necesidades, abandonada a una obediencia que la sume en el desconocimiento de no saber formular sus demandas. La fuerza de la asociación, en la edad de la experiencia, como en el caso de las "trade unions", contribuirá, en algún sentido, al restablecimiento de la balanza; pero nunca compensará,

íntegramente, el defecto de la educación, en los primeros años. La inculcación de los hábitos de condescendencia en las masas nunca podrá servir para establecer un pueblo libre. Solamente cuando los hombres tienen la conciencia de su destino, cuando construyen y labran por sí mismos sus propias instituciones, se puede decir que conocerán el medio de ajustar esas instituciones a sus peculiares necesidades.

La información

La segunda condición para que exista la libertad política es la provisión de una fuente honesta y acertada de noticias. Quienes tienen la misión de decidir deben poseer, igualmente, un material de veracidad, en el que puedan inspirar un fallo. No se puede desviar su juicio con la presentación de un caso predisuelto en determinado sentido. La experiencia de estos últimos tiempos, especialmente, nos lleva a considerar que este problema no ofrece una solución sencilla. Un gobernante hace, muchas veces, lo que quiere la prensa. Se puede presentar a una política, como buena o mala, omitiendo, hábilmente, hechos significativos. Nuestra civilización ha estimulado la creación de agencias que sirven, deliberadamente, de la falsificación de noticias. No es muy aventurado, por eso, decir que una buena parte de los beneficios obtenidos por la fuerza de la educación en el siglo XIX han sido frustrados por el arte de la propaganda en el siglo actual. El problema resulta mucho más complejo que en el pasado, por el área extensa sobre la cual se debe ensayar nuestro juicio. No tenemos tiempo para examinar, con la debida precisión, el espacio de nuestra atención. En una gran medida, tenemos que depositar nuestra confianza en los hechos. Pero si los hechos están deliberadamente desfigurados, nuestro juicio se hallará, también, alejado de la verdad. Y un pueblo que carezca de noticias veraces, es un pueblo que, más tarde o más temprano, se verá privado de libertad. Ejercer nuestro juicio en un miasma de perversión social es caminar, en último término, desastrosamente, hacia el extravío.

Libertad económica

Entendemos por libertad económica, la oportunidad y seguridad de hallar una significación razonable en la conquista del sustento diario. Debo estar libre de la amenaza continua del paro y de la insuficiencia que quizá constituyen más que ninguna otra imperfección, un atentado contra la integridad de la personalidad humana. Debo tener una garantía frente a las necesidades de mañana. Puedo construir un hogar y hacer de mi casa como la expresión de mi vida. A través de mi esfuerzo como productor de servicios, va incluida mi personalidad y la capacidad de enriquecerme. Porque, de otro modo, sería un ser reducido y contrahecho en aquel aspecto de mi

intimidad que presta tejidos y color a todo cuanto represento. En este sentido, o soy libre, o seré una de sus almas amputadas que se encuentran en las prisiones y barrios bajos como contingencias de la civilización. No es esto todo. Yo debo ser algo más que un mero depósito de órdenes a quien he de obedecer, ciegamente, por el simple motivo de que mi trabajo es únicamente un provecho que se cotiza en el mercado, como el carbón, los zapatos o las sillas. Sin estas libertades, o al menos sin la predisposición de su disfrute, apenas si los hombres son menos esclavos, en realidad, que cuando se les exponía para el tráfico.

La libertad económica, por consiguiente, supone la democracia en la reglamentación de la industria. Y esta afirmación, presenta un doble significado. Significa que el gobierno de la industria está sometido al mismo sistema de derechos que regulan la vida de los hombres como ciudadanos; significa, igualmente, que la dirección de la industria tiene que orientarse en el sentido de constituir un gobierno de normas determinadas por la cooperación, en lugar de la coacción. Claramente se advierte que el carácter de estas leyes dependerá de las necesidades de la producción. Estas necesidades no pueden someterse al dictado de la espontaneidad, todavía en mucho mayor grado que en lo que se refiere a la libertad política o privada. La originalidad del hombre se concibe en lo que afecta a su religión o su política; pero no puede concederse cuando trabaja con los demás, por ejemplo, en una fábrica de nitroglicerina. El hombre está capacitado para trabajar, cooperativamente, por el establecimiento de las normas que definen su posición en la industria y en la aplicación de esos principios. En otro caso, viviría sometido al mandato de los demás. Sus iniciativas no serían, en otro supuesto, la expresión libre de su propia individualidad, sino un hábito de rutina impuesto a su espíritu, y reforzada por el miedo de perecer, sinceramente. Un sistema que se construya sobre el miedo será siempre fatal para el desarrollo de las facultades creadoras del hombre, e incompatible, por consiguiente, con la libertad.

(1) Seeley (Introduction to Political Science, págs. 126 y sigs.), ofrece tres significados de la palabra libertad: en sentido de "independencia nacional", como "responsabilidad" en el gobierno como "limitación" en la actuación de los gobiernos. Parece que la libertad supone un término adjetivo: su realización es buena o mala con arreglo a las circunstancias en que se produce. Y, en este sentido, la mayor suma de libertad, verdadera y objetiva, resultará (cosa paradójica) de una restricción y encauzamiento de la misma libertad, en su amplitud ideal y subjetiva. La libertad se debate entre dos males: los excesos del gobierno, como tutela de los pueblos, y los excesos de la libertad, como anarquía de los individuos.

(Véase Mill, Essay on Liberty; Stephen, Liberty, Equality and Fraternity; Mac Kinnon, History of modern liberty; Bruce Smith, Liberty and Liberalism; Lecky, Democracy and Liberty; B. Russell, Roads to Freedom, etc. Y como complemento de todo el capítulo, el reciente libro de Laski, Liberty in the Modern State) (N. del T.).

FERRERO



A Bs. Aires

cada

DOS horas



Puente Fluvial

Rinconada de Pza. Libertad
Tels 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

ANALISIS ECONOMICO

Primer trimestre

La deuda externa neta descendió en U\$S 40 millones

por Enrico de Angellis

Al 31.3.87 la deuda externa bruta se situó en los U\$S 5.391.4 millones (U\$S 198 millones más que a fines de 1986) pero como las reservas internacionales brutas del sistema bancario así como los otros activos con no residentes en conjunto, crecieron en el período en U\$S 237.6 millones, la deuda externa definida como neta descendió aproximadamente en U\$S 40 millones.

A nivel de la deuda externa bruta, se localizó la mayor parte del incremento en el Sector Público ya que la misma aumentó en U\$S 194.2 millones en tanto que el endeudamiento externo bruto del Sector Privado sólo creció en U\$S 3.8 millones.

Dentro del Sector Público, los aumentos más significativos se dieron en el endeudamiento del Banco Central (+ U\$S 86.6 millones), en los proveedores del sector público no financiero (-25.6 millones), en las letras de tesorería y bonos del tesoro —excluyendo la tenencia del Sector Público y del bancario privado— (+U\$S 60 millones) y en el endeudamiento del citado sector a largo plazo (+U\$S 13.9 millones).

Por su parte, el endeudamiento externo del Banco Hipotecario se incrementó en menos de U\$S 6 millones y el del Banco de la República en U\$S 2.7 millones.

Las reservas internacionales brutas del Banco Central y del Banco República se incrementaron en el primer trimestre en U\$S 187.6 millones. Por su parte, los otros activos con no residentes de la banca oficial aumentaron en U\$S 22.6 millones.

Deduciendo este incremento al de las reservas brutas, se infiere que el endeudamiento neto del sector público disminuyó en el período en U\$S 16.0 millones.

A nivel del sector privado el mayor endeudamiento bruto externo se dio en los bancos comerciales. Por su parte, las reservas internacionales brutas y los otros activos con no residentes del sistema pri-

vado aumentaron en U\$S 27.4 millones por lo que en definitiva el endeudamiento externo neto del sector privado descendió en U\$S 23.6 millones.

Calendario de vencimientos

En relación con el calendario de vencimientos de la deuda externa bruta a nivel global, el 21.5% corresponden a descubiertos en las cuentas de los corresponsales, y operaciones con vencimientos a confirmar (4.5% en el caso del sector público y 71.4% en el sector privado). El conjunto de operaciones a la vista y vencidas conforman el 6.5% correspondiendo el total al sector privado.

Del resto de la deuda externa U\$S 653.3 millones vencerán en el resto del año 1987 (U\$S 634.6 en el sector público y U\$S 18.7 en el privado). En 1988, los vencimientos totales alcanzan a U\$S 290.8 millones (U\$S 283.1 millones en el sector público y U\$S 7.7 millones en el privado).

Para 1989 los vencimientos totales previstos son U\$S 301.2 millones (U\$S 296.0 millones en el sector público y U\$S 5.2 millones en el privado).

En 1990 se prevén vencimientos por U\$S 421.3 (U\$S 417.7 millones en el sector público y U\$S 3.6 en el privado).

Finalmente, el calendario indica de 1991 en adelante vencimientos por U\$S 2.216.5 millones (U\$S 2.209.2 millones en el sector público y U\$S 7.3 millones en el privado).

Crece salario real

Al mes de junio, el índice medio de salarios presentaba un aumento del 27.2%. A nivel de las remuneraciones del sector privado, el incremento —que ya registraba parte del 2º ajuste cuatrimestral del año—

alcanzaba al 35.1% (35.4% en Montevideo y 34.3% en el Interior).

Las remuneraciones del sector público, por su parte, presentaban una variación, en el semestre, del 17.1% correspondiendo el ajuste cuatrimestral otorgado en el mes de julio a un porcentaje que giró en el 14%.

En términos reales —ajustados por el índice de precios de bienes de consumo— la variación —a nivel global— fue del 1.2% siendo —por las razones anotadas anteriormente— del -69% en las remuneraciones del sector público y del +7.5% en el sector privado.

Considerando el período junio de 1986-junio de 1987 los salarios corrientes a nivel global crecieron un 77.2% (65.5% las remuneraciones del sector público y 86% en las del sector privado).

En términos reales, a nivel global, la variación se situó en el +7.3% siendo muy leve en las remuneraciones del sector público (+0.2%) y de cierta significación en las del sector privado (+12.7%).

Distribución del ingreso

La Dirección General de Estadística y Censos (DGEC) elabora algunas estimaciones de medidas descriptivas del ingreso en Montevideo, que permiten alcanzar una visualización más correcta de la distribución del ingreso que registra actualmente la capital de la República.

En el trimestre abril-junio del corriente año el ingreso medio por hogar —incluyendo una partida correspondiente al alquiler de todas las fincas, incluso de aquellas que son ocupadas por sus propietarios— fue de N\$ 97.963. Este mismo indicador, pero sin contar el llamado valor locativo, se ubicó, para igual período, en N\$ 82.442.

El número de integrantes promedio por hogar en Montevideo alcanzó a 3,26 personas y el número

de perceptores de ingresos por hogar llegó a 1,90 personas. Esto implica que prácticamente dos personas por hogar aportan ingresos al núcleo familiar, que en términos promedios está compuesto por más de tres personas.

Un elemento interesante de considerar refiere a la concentración del ingreso según niveles, por hogar montevideano. Así la DGEC indica que el 20 por ciento más pobre de la población de la capital percibe ingresos que se encuentran por debajo de N\$ 43.398. O sea, que el límite superior del intervalo que agrupa al quinto menos pudiente de los montevideanos es de casi 43.500 nuevos pesos. De la misma forma, la información proporcionada muestra que el límite superior del intervalo correspondiente al 20 por ciento más pudiente de los montevideanos se ubica en N\$ 134.463. Es decir, que quienes están comprendidos entre el quinto más favorecido económicamente, tiene ingresos que superan esa cifra.

Con los indicadores expuestos, se puede alcanzar entonces, una idea aproximada de cual es la agrupación de hogares por niveles de ingreso, y cuales son los puntos medios, en relación a la percepción de ingresos de la sociedad capitalina.

Resulta de interés verificar la evolución de los dos límites de los intervalos que agrupan las puntas de la escala de distribución del ingreso, para apreciar si se está verificando una mejora en la distribución del mismo. Ello queda de manifiesto, si el límite, superior del 20 por ciento menos favorecido económicamente, crece en términos reales, es decir, más que el efecto inflacionario.

Pues bien, este límite superior del intervalo más bajo creció en términos reales un 26 por ciento, lo cual parece indicar que los ingresos del sector más pobre de la economía se están acrecentando y en forma más acelerada que el resto de los perceptores de ingresos.

El crecimiento de la Comunidad Europea

El informe redactado por la Comisión Europea, señala que estos tres países (Italia, España y Portugal) son los que "contribuyen actualmente de manera considerable al crecimiento económico de la Comunidad Europea" y advierte sobre el peligro de que "estos países se vean obligados a frenar su propio crecimiento para preservar su equilibrio externo".

El informe señala además que "sólo un entorno comunitario más dinámico atenuaría este riesgo", llamando a la solidaridad de los restantes países.

Gracias a la adhesión hace año y medio de dos nuevos miembros y al consiguiente incremento de sus importaciones procedentes de la CE éstos han propiciado gran parte del crecimiento del conjunto de la Comunidad y sería bueno que otros Estados miembros más desarrollados asumiesen sus responsabilidades y contribuyesen también a fomentar la expansión económica.

El Ejecutivo comunitario reconoce que en materia presupuestaria el margen de los Gobiernos nacionales para acentuar el crecimiento mediante rebajas fiscales e incremento de las inversiones públicas es "muy limitado o inexistente".

Pero, asegura, cinco países —Dinamarca, RFA, Francia, Reino Unido y Luxemburgo— podrían reac-

tivar conjuntamente los factores de su propio crecimiento y contribuir a suscitar una mayor dinámica comunitaria que es justamente lo que necesitan estos países —Italia, España y Portugal— para verse obligados a frenar su expansión, so pena de padecer un excesivo deterioro de su balanza comercial.

Los expertos de la Comunidad Europea recuerdan, por último, que en sus previsiones divulgadas en mayo en 1987 la Comisión vaticinaba que en el conjunto de los doce el aumento del Producto Interior Bruto (PIB) en 1987 y 1988 no debería exceder el 2% y la desocupación permanecerá, por lo tanto, estable en torno al 12%.

Al producirse un deterioro de la coyuntura internacional, por no producirse el esperado incremento del comercio mundial, "no se ha conseguido", recalaba, "pasar de un crecimiento sostenido por los factores externos a otro que se apoye en mayor medida sobre las fuerzas internas y que sea suficiente para reducir la desocupación".

Déficit comunitario

Por otra parte, los ministros responsables del presupuesto comunitario decidieron dejar para mejor ocasión la decisión de cómo colmar

el déficit causado por los gastos agrícolas este año, pero se disponían a aprobar una serie de medidas que, al menos, aliviarían en unos 2.000 millones de ECU, equivalente a 286.000 millones de pesetas, el agujero presupuestario de 1987.

En total, la CE se enfrenta ya a unos números rojos que ascienden a más de 6.000 millones de ECU, y el consejo debía encontrar la forma de rellenar el hueco antes de atacar las cifras para 1988. Esta tarea se basó en las directrices sentadas a principios de esta semana por los jefes de Estado y de Gobierno de los doce pero el trabajo no fue fácil ya que, esas directrices son a veces difíciles de compaginar con la dura realidad de los números.

En vista de la magnitud del problema agrícola, que representa las dos terceras partes del actual déficit, los ministros acordaron dejar el problema en manos de la Comisión Europea, que fue invitada a presentar, antes de fin de año, una propuesta para solucionarlo. Mientras tanto, la CE seguirá efectuando los pagos correspondientes del Feoga Garantía (destinados a garantizar a los agricultores un precio mínimo para sus productos), hasta que se acabe el dinero, lo que, según estimaciones ocurrirá hacia los meses de octubre o noviembre.

YA SALIO



TELE TOTAL

LEVANTAN LA TIRA DE LUISA KULIK

ALBERTO OLMEDO ESTA EN PIE DE GUERRA

PIDALA A SU CANILLITA

Importa **LEDIAN S.A.**

Pasa revista al mundo.

Entre lo estatal y lo privado

por Pedro R. Barreiro

En casi toda Europa en general, y en el Reino Unido en particular, se oyen quejas acerca de que a nivel de sus empresas, la capacidad gerencial es sensiblemente inferior a la de estadounidenses y japoneses.

De modo que comparativamente, les resulta más difícil que a éstos el traslado al terreno de la aplicación productiva de los resultados de sus inversiones en educación e investigación pura.

Pues bien, si las empresas europeas, aún las privadas, se reconocen inferiores en cuanto a la calidad de su *management* ¿qué se puede decir de las nuestras?

Pruebas al canto. Si nos atenemos a la propaganda de las instituciones bancarias, usted o yo podemos realizar por su intermedio las transacciones financieras o comerciales más complejas con cualquier lugar del mundo, por lejano o exótico que resulte, prácticamente al instante, casi en "tiempo real". Tal vez sea cierto.

De lo que no me cabe la menor duda, es de que eso no ocurre cuando se trata de efectuar un movimiento de unos pocos nuevos pesos en una caja de ahorro, o de cobrar un cheque.

Por otro lado, las empresas estatales o municipales social y económicamente eficientes, no son utopías: valga el ejemplo entre otros, del monopolio federal germano occidental que atiende los servicios postales y las telecomunicaciones.

Por eso, cuando se habla de nacionalizar (lo que casi siempre equivale a estatizar), o de privatizar, hay que cuidar que un análisis que debe centrarse precisamente en los componentes económicos y sociales del problema —procurando un adecuado equilibrio entre ambos términos de la ecuación—, no se contamine con dogmatismos político-ideológicos, e intereses sectoriales o particulares.

Una sociedad que reconoce el derecho de propiedad y la libre concurrencia, siempre puede de todos modos reservarse la explotación por medio de su aparato estatal, de algunas ramas de actividad económica, por razones diversas. A veces, no tiene otro remedio que hacerlo así.

Y si una sociedad como la nuestra, que ha concentrado durante largo tiempo un cúmulo de funciones industriales y comerciales en el ámbito público, decide desembarazar al mismo de algunas de ellas, tiene que comenzar por asegurarse que los agentes privados sean capaces de asumirlos de modo eficiente, a precios razonables para el usuario o consumidor.

En un medio reducido como el uruguayo, en algunos rubros no es dable la posibilidad del libre juego de las leyes de mercado. En tales casos, se puede dar la operatoria de organizaciones privadas de baja eficiencia, amparadas en la falta de competencia y existencia de una suerte de "mercado cautivo", al que se somete a servicios malos y caros.

Otras actividades, por su carácter de esenciales ya sea para la economía general del país, o para la calidad de vida de su población, deben quedar en manos del Estado aún cuando su gestión resulte deficitaria en términos contables. A condición de que las cumpla bien.

Lo que no se puede tolerar ni en el sector privado ni en el gubernamental, y mucho menos cuando de actividades esenciales se trata, es la desorganización, el despilfarro, la ineficiencia, los altos costos innecesarios.

La gestión se basa ya —lo hará sin duda aún más en el futuro inmediato—, tanto para el aparato oficial como para la empresa pri-

Algunos creen y otros fingen creer, que la gestión directa del Estado, pone siempre las empresas al servicio de los verdaderos intereses de la sociedad. Algunos creen y otros fingen creer, que la iniciativa privada en todos los casos es una garantía de calidad en la gestión empresarial. Naturalmente, nada es tan sencillo.

vada, en la velocidad y seguridad con que se almacena, procesa, interpreta, recupera y transfiere información.

Quiere decir que la eficiencia va a depender tanto para el Estado como para el sector privado, cada vez menos de la magnitud cuantitativa de los recursos materiales y humanos que se apliquen a la gestión, y en medida creciente de la calidad del *management*, de la capacidad para anticipar y responder a los cambios y las crisis. Cada vez se va a depender más de la organización y la inteligencia.

En ese contexto, pierde transcendencia la compartimentación entre lo estatal y lo privado, entre educación y producción. Gana importancia por el contrario la integración entre el aparato gubernamental, la iniciativa privada y el sistema educativo: lo que John K. Galbraith llama "*tecnestructura*".

En nuestro país, Estado y agen-

tes privados y sociales parecen muchas veces antagónicos, y el sistema educativo (a nivel pre y universitario) en general no forma gente ni para uno ni para otros.

En esa situación, toda acción política para sanear las finanzas públicas, atraer inversiones, crear empleo, aumentar el salario y redistribuir el ingreso, va a encontrar inexorablemente un umbral infranqueable a corto plazo.

Tras el favorable comportamiento de los principales indicadores macroeconómicos en 1985 y 1986 (que demuestran que se ha empezado a poner la casa en orden), comienzan a evidenciarse rigideces estructurales en la economía y la sociedad uruguayas.

De ahora en más, ya no bastará el acierto en la selección de las políticas, si los agentes económicos y sociales, y los instrumentos de ejecución, no cumplen un verdadero salto cualitativo, creciendo en

flexibilidad, en perfeccionamiento.

Por eso, en muchos casos la clave del problema no está en quien —Estado o sector privado—, hace algo, sino en su capacidad de performance.

Uruguay ha generado en muchos de los campos de la vida del país, una verdadera "cultura" de la mediocridad. La iniciativa privada no apuesta tanto a la productividad, la eficiencia y la competitividad, como a explotar ventajas comparativas, coyunturas cambiantes favorables, acuerdos bilaterales o barreras arancelarias.

Ni que decir del vasto, complejo, casi inexpugnable sistema defensivo edificado por los organismos del Estado en torno a sus reducidos.

Entonces, de poco le sirve a la sociedad reservar para el ámbito público las actividades cuyo control directo estima irrenunciable, si los organismos que las cumplan no se administran con el rigor y la prolijidad típicos de la buena empresa privada.

Otro tanto puede decirse de la transferencia de funciones desde el dominio público al sector privado, si éste reproduce en su seno la tendencia a la gestión morosa y los altos costos tradicionales de la burocracia estatal.

①

Declaración pública del Consejo de la Facultad de Agronomía

El Consejo de la Facultad de Agronomía, ante versiones periodísticas que cuestionan los procedimientos seguidos por las autoridades de esta Facultad en relación a su personal docente, declara:

1. La Facultad de Agronomía ha cumplido fielmente con las normas que regulan la vida universitaria, según las cuales el acceso a los cargos docentes se realiza mediante llamados públicos a libre aspiración y luego evaluación de méritos o concurso, según los casos. Estas normas incluyen la evaluación periódica del personal docente, circunstancia que puede determinar, eventualmente, la no renovación de las contrataciones.
2. En ningún caso han mediado consideraciones de orden político para el tratamiento de la situación funcional de los docentes, y por el contrario se han evaluado méritos académicos, científicos y profesionales y el cumplimiento o no de las obligaciones funcionales.
3. Desde marzo de 1985 hasta la fecha, se han alejado de la Facultad 85 docentes según el siguiente detalle:
 - a) 56 docentes por renuncia voluntaria en función del logro de mejores oportunidades laborales, o bien de acogerse a los beneficios jubilatorios, así como de otras motivaciones estrictamente personales.
 - b) 19 docentes por no acceder a los cargos legítimos que fueron llamados a libre aspiración, sea porque no se presentaron a los respectivos llamados (7 casos), o bien porque perdieron los concursos correspondientes (4 casos), o porque no alcanzaron los méritos requeridos según juicio unánime del Consejo, asesorado en cada caso por una Comisión Técnica (8 casos).
 - c) 7 docentes que habían accedido a los cargos legítimos no fueron confirmados al vencerse los plazos de sus contratos, luego de un análisis pormenorizado de su actuación en el cargo. Seis de ellos por resolución unánime del Consejo.
 - d) 3 docentes porque fueron cesados fundadamente por decisión unánime del Consejo al amparo

del art. 3, inc. b de las normas dictadas por el Consejo Directivo Central el 23/03/85 (agregado al Estatuto del Personal Docente). Estos fueron: Daniel Faggi y Carlos Fernández, cesados el 16/10/85 y Ernesto Laroche el 24/07/85.

4. El Consejo de la Facultad de Agronomía lamenta que algunas versiones periodísticas tergiversen gravemente estos hechos lo cual tiende a confundir a la opinión pública y a desviar la energía de la Facultad de sus verdaderos problemas.

En efecto, a pesar de las serias limitaciones de recursos, la Facultad de Agronomía está realizando un enorme esfuerzo para recuperar su nivel académico y científico. Esto incluye la rehabilitación de sus Estaciones Experimentales; la profunda renovación de su Plan de Estudios, de la cual el Plan Piloto de Salto es ya una realidad; el fortalecimiento de sus programas de investigación, un agresivo programa de becas de postgrado para sus docentes y la cooperación técnica más amplia y abierta con instituciones nacionales públicas y privadas tales como: Intendencias de Maldonado, Cerro Largo y Tacuarembó; Facultad de Veterinaria; Asociación de Ingenieros Agrónomos; C.I.A.A.B.; U.T.U.; Conaprole; FUCREA; Plan Agropecuario; B.R.O.U.; Caja Bancaria; U.T.E.; Asociación Rural; Fábrica Nacional de Papel; CALFORU; Cooperativas y Sociedades de Fomento del Litoral.

5. La Facultad de Agronomía continuará con ahínco en su misión histórica de formar profesionales integrados a la realidad productiva del país —con nivel científico, espíritu crítico y vocación de servicio— y de contribuir a la generación de tecnología agropecuaria adecuada a las necesidades nacionales.

Montevideo, 11 de agosto de 1987.



La oposición pide dimisión del gobierno

Haití: Namphy no quiere irse



Una de las recientes manifestaciones en Puerto Príncipe

El actual gobierno de los militares haitianos, no goza de simpatías en la población civil. Por el contrario, esta le acusa de ineficacia en la gestión estatal y de pretender quedarse en el poder por mas tiempo de lo acordado inicialmente. Las elecciones presidenciales están previstas para noviembre próximo. Las negociaciones continúan.

Entre los territorios descubiertos por Cristóbal Colón en su primer viaje, se encontraba la isla bautizada con el nombre de "La Española", colonizada luego por España y Francia. En 1795 todo el territorio de la isla queda en manos de los franceses.

En 1801, un antiguo esclavo que había alcanzado el grado de general en el ejército francés, llamado Toussaint l'Ouverture, inició un movimiento de independencia que le costó la vida en las prisiones de Napoleón. Pero otro general haitiano, Jean Jacques Dessalines, logró hechar a los franceses de la isla y proclamar la independencia el 1° de enero de 1804.

Haití fue la primera nación independiente de América Latina, liberada por antiguos esclavos negros.

El 7 de febrero de 1986, Jean Claude Duvalier, más conocido como "Bebé doc", tuvo que abandonar el país sin pena ni gloria, poniendo fin a una dinastía que había durado 30 años.

Los militares quedaron entonces en el poder, prometiendo elecciones libres a corto plazo. Pero todo parece indicar que el general Henri Namphy ha tomado el gusto del poder y pretende quedarse por algún tiempo más. Así lo indican las constantes y rápidas visitas que efectúa a los poblados del interior del país, intentando ganar la simpatía de la población. Pero esta reclama insistentemente más democracia y más pan. Los últimos incidentes demuestran que el objetivo de las últimas manifestaciones fue obligar a Namphy a renunciar.

La torpeza del gobierno

A esta altura de los acontecimientos resulta claro que el general

Namphy y el Consejo Nacional de Gobierno, han cometido serios errores en su conducción política. El último período es ilustrativo en este sentido: el 22 de junio de 1987, el ejército toma por asalto los locales de la Central Autónoma de Trabajadores Haitianos (CATH), situada en la calle "de los Cuarteles". Es cierto que días antes, la CATH amenazaba públicamente con represalias físicas a quienes no adhirieran al paro general anunciado. Pero la CATH es un organismo legal, y esto es algo que hoy día cuenta en Haití.

Si el objetivo del gobierno era castigar un comportamiento antidemocrático, de la central sindical con los métodos represivos empleados obtuvo el resultado inverso en el seno de la población. Pero además, ese mismo día, se publicó un decreto que cuestionaba la independencia del Consejo Electoral organismo encargado constitucionalmente de preparar las elecciones presidenciales del próximo 27 de noviembre.

Esa fue la mejor forma de perder el escaso apoyo de que disponía el régimen. El saldo de víctimas en las violentas manifestaciones (23 muertos, 135 heridos) se sumaron a los ya pesados argumentos de la oposición que desde hace un tiempo tiende a radicalizarse. En primer lugar, la permanencia de gran parte del personal "jean-claudista" en los organismos del Estado. En segundo lugar, una situación económica que continúa degradándose en forma vertiginosa. Para un país como Haití que cuenta con el más alto índice de desocupación del área, es incomprensible que el gobierno no sepa cómo utilizar los 350 millones de dólares que desde 1986 le fueron acordados por organismos internacionales.

Por otra parte, los sucesos de la localidad de Jean Ravel, el 23 y 24 de

julio último, muestran un aumento de la tensión interna en el país, y una falta de eficacia de las fuerzas policiales para asegurar el orden y la seguridad de la población.

Masacre por tierras

Jean Ravel es una pequeña ciudad de 3.000 habitantes, situada a unos 240 kilómetros al noroeste de la capital. Es un lugar relativamente próspero en una zona cada vez más azotada por la erosión de las tierras, producto de la tala de árboles para fabricar carbón de leña, principal fuente de energía doméstica. Allí se produjo el violento enfrentamiento entre grupos de campesinos por el uso de la tierra.

De un lado, dos familias propietarias de tierras, los Lucas y los Poitevien, apoyadas por sus peones y varios antiguos "Ton-Ton macutes" (la tristemente célebre milicia de los Duvalier) contratados como personal de vigilancia. Por otro lado, campesinos que afirman haber sido "expulsados de sus tierras" hacia las zonas montañosas, y que se habrían organizado en una asociación, llamada "Cabezas Juntas", bajo la iniciativa y el impulso de una veintena de "misioneros" laicos, del sector más comprometido de la Iglesia Católica. La asociación —que asegura representar unos 10.000 campesinos— promueve una nueva distribución de tierras, coincidente con la propuesta de reforma agraria del Episcopado.

El enfrentamiento se produjo cuando unos 800 campesinos fueron a liberar algunos de los de su grupo que habían sido "retenidos" por el grupo rival, consecuencia de una riña anterior. Según la emisora católica "Radio Sol", los "hombres de los propietarios" tendieron una emboscada a los campesinos, lo cual dio lugar a un combate cuerpo a cuerpo con machetes, horquillas, piquetas, combate que duró varias horas. Por lo menos 50 muertos y 300 desaparecidos fue el primer balance. Versiones posteriores indican que el número de muertos sobrepasaría los doscientos.

La policía debió intervenir —finalmente—, para proteger unos cincuenta heridos que estaban internados en el hospital de Jean Ravel, ante la furia de los atacantes que querían rematarlos.

Al borde de la guerra civil

El 27 de julio, a pesar de las restricciones impuestas por el gobierno para manifestar (grupos de no más de 20 personas), varias decenas de religiosos vestidos de blanco, desfilaron por las calles de Puerto Príncipe, en memoria de las víctimas de Jean Ravel. *

El 29 de julio, el ejército haitiano disparó sobre una manifestación de unas 5.000 personas, que desfilaron pacíficamente contra el gobierno por las calles de Puerto Príncipe: por lo menos 9 personas murieron y un centenar resultaron heridas.

El 1° de agosto otras tres personas murieron cuando el ejército abrió fuego contra una multitud que interceptó el camión que transportaba los cuerpos de supuestos manifestantes asesinados. Ante la ola de violencia que ganaba, al país, el Frente Democrático Haitiano que reúne a unas 57 organizaciones de diversa índole, y que ha dirigido todas las manifestaciones, llamó a suspender la huelga general y las protestas contra el gobierno. Haití estaba al borde de la guerra civil.

Aunque es difícil predecir el futuro político de Haití, la mayoría de los observadores se inclinan a pensar que la pulseada gobierno-oposición no ha concluido. La población haitiana parece decidida a continuar sus manifestaciones por obtener elecciones libres en el mes de noviembre.

No obstante, algunos elementos que conforman la compleja situación haitiana deberán ser estudiados más a fondo y seguramente, serán motivo de nuevas notas periodísticas.

Problemas en la oposición

En primer lugar, la aparición de un partido comunista organizado, el Partido Unificado de los Comunistas Haitianos (PUCH), que aunque con una influencia limitada en el seno de la población, aparece con claras intenciones de monopolizar la vanguardia. "Viv Komunis" dicen los grafitis escritos en "creole" frente al palacio de gobierno. "Viva Castro" coreaban los manifestantes comunistas el último 10 de julio. Un fenómeno nuevo en Haití, aunque previsible por las influencias de este sector en los medios de exiliados haitianos.

En segundo lugar, la Iglesia católica, principal institución opositora al régimen de los Duvalier, se encuentra cada vez más dividida en corrientes diferentes. Por un lado, el obispo de Jeremi, Willy Romelius quien promueve una reforma agraria radical y organiza a los campesinos con este fin. El "Obispo rojo" como le llaman, tiene además frecuentes intervenciones radiales de claro corte antigubernamental. Por otro lado, el arzobispo de Puerto Príncipe, François Wolf Ligondé, quien recomendaba un buen baño de agua fría a la mayor parte de los excitados manifestantes.

Si bien es cierto que no existen posiciones monolíticas entre los militares y que la oficialidad no sabe muy bien que hacer con el gobierno, en su mayoría están convencidos que los partidos políticos no están preparados para asumir el poder. Sostienen que los partidos están muy divididos, que carecen de cuadros formados y que no tienen experiencia en materia de gestión de gobierno. Todas razones muy atendibles, pero que carecen de apoyo en la población civil. Más aún cuando las propias FFAA no han logrado convencer que su gestión está dando buenos resultados. Comenzó ya la cuenta regresiva para las elecciones presidenciales fijadas para el 27 de noviembre de 1987. Por ahora, las negociaciones continúan.

Luis A. Guirín

ANÁLISIS INTERNACIONAL

Una ciudad jaqueada por drogas y violencia

Vivir en Miami

Desde que Miami existe, ha dependido siempre de cómo vender más y mejor su imagen. Contrató desde siempre a las mejores agencias de publicidad, junto a los creativos más eficaces, para venderle al mundo un paraíso de confort, placer, vértigo, un lugar en donde hacer fortuna con la mera especulación, una ciudad que concentraba un excitante comercio internacional. Por un largo tiempo este negocio funcionó.

Pero esto ya ha cambiado. Desde hace ya varios años, la más joven de las grandes ciudades norteamericanas (oficialmente 15 años más vieja que Ronald Reagan), ha ganado la reputación de un delincuente juvenil. Los líderes del Condado de Dade, de quien Miami es el corazón, están entrando en pánico por la imagen negativa que transmite la ciudad para el comercio, los turistas, y hasta para los propios habitantes.

Todos los norteamericanos, inclusive los habitantes de Florida que no viven en Miami, ven a la ciudad como un territorio muy "extranjero", muy volátil. El punto fundamental del rechazo se encuentra en que la mayoría de los norteamericanos rechazan la confrontación racial que ocurre allí, máxime cuando actualmente sólo el 15% son "anglos" (en el condado de Dade si no eres hispano, eres anglo, no importa si eres judío, griego, húngaro, italiano, etc.) y el resto se distribuye entre los negros norteamericanos, haitianos, jamaicanos, salvadoreños, portorriqueños, nicaragüenses, y otros —pero mayoritariamente cubanos.

Más allá de los cambios constantes de imagen, Miami refleja la influencia de la inmigración cubana, o para ser más exactos, de las dos olas de inmigrantes cubanos: los "Promisorios" de los años '60, y los "Temidos" de principios de los '80.

De la isla al continente

Hasta los norteamericanos más anti-latinos les dieron la bienvenida a

Una conocida serial televisiva nos trae cada semana un fugaz vistazo sobre una ciudad violenta, convulsionada y corrupta. Miami es la ciudad-contradicción "donde conviven la felicidad del turista con el crimen cotidiano, las torres de ciencia-ficción con los ghettos de la población negra..."

los cubanos que huyeron de la subida al poder de Fidel Castro en 1959, contándose entre ellos la flor y nata de la sociedad cubana: ricos terratenientes, abogados, doctores, comerciantes, maestros, secretarías, etc. Para aprovechar este tesoro hispano-parlante, muchas corporaciones multinacionales se establecieron en Miami fijando allí la residencia de múltiples ejecutivos que dirigían las empresas establecidas en toda Latinoamérica. Tras ellos llegaron los Bancos, tantos que hoy se ha convertido, después de New York, en la más importante plaza bancaria internacional de los Estados Unidos (claro que no todos los bancos venían interesados en trabajar con las nuevas compañías establecidas, sino más bien a dedicarse a "lavar" los billones de dólares que deja anualmente en la ciudad el tráfico de drogas —una actividad que en pocos años les dejó el doble de ganancias que el de todos los bancos de Norteamérica juntos).

De pronto, los hombres de negocios latinoamericanos que venían a comerciar a Norteamérica se dieron cuenta que era mucho más sencillo tomar un avión en San Pablo o Lima, ir a Miami, concretar los negocios y volver al día siguiente, sin correr el riesgo de ir a New York y quedar atrapado en la nieve o en el tráfico. Y pocos neoyorkinos hablan español.

La fisonomía arquitectónica de la ciudad también cambió. Lo que en una época fue un paisaje bastante pueblerino, se transformó, de pron-

to, en un paraíso de torres de 55 pisos en acero y cristal. Los ejecutivos y managers de las grandes compañías, con los bolsillos llenos de petrodólares y narco-dólares (ver: narcotráfico) compraban e invertían en forma salvaje en todo tipo de propiedades, la mayoría de las veces sin ver siquiera lo que compraban.

El "boom" continuó hasta los '80. Allí, el colapso de los precios del petróleo, el acoso de la deuda externa a los países latinoamericanos, y la partida de docenas de compañías multinacionales, enfrió esa extraña pasión por parte de los extranjeros —principalmente latinos— hacia Miami. Lo que le siguió dando dinámica a dicho mercado fue el tráfico de drogas, y el "dinero volador" como le llaman a los fondos depositados por latinoamericanos que no confían en tenerlos en sus propios países.

La venganza de Castro

1980 fue el año de la gran venganza de Fidel Castro, fundamentalmente por la bienvenida que los americanos le dieron a la "élite" cubana de los '60. Se puso en contacto con las autoridades de inmigración en Miami argumentando que tenía intenciones de dejar salir un gran contingente de cubanos descontentos con el régimen imperante en la isla. En un par de meses, 125.000 inmigrantes arribaron a Miami; nunca antes vinieron tantos

extranjeros a una ciudad a quedarse, en tan corto lapso.

Pero Fidel había decidido quiénes y cuántos serían los "escapados". Muchos eran criminales y ladrones que atestaban las cárceles de Cuba. Al decir del Teniente Mike Gonzáles del Departamento de Policía de Miami, "—en un año, nos encontramos con 10.000 asesinos adicionales en las calles"—. En efecto, la invasión de Mariel —llamada así porque abandonaron la isla a través del Puerto de Mariel— y sus consecuencias pueden leerse en las estadísticas criminales: En los primeros meses de 1980, la ciudad de Miami tuvo 75 asesinatos. Luego vinieron los Marielitos. En los últimos siete meses, hubieron 169 homicidios. En 1980-81 Miami tuvo el promedio de asesinatos más alto que ninguna otra ciudad del mundo. La guerra por el narcotráfico tuvo una escalada: el intento de los cubanos recién llegados por desplazar a la mafia colombiana trajo el sonido del tableteo de las ametralladoras y las armas automáticas en la noche como algo cotidiano, un sonido más en la fantástica y vertiginosa urbe.

Miami hoy

Cada vez más los americanos se sienten como extranjeros; si uno no habla inglés en Miami, no hay problema. Pero si no habla español, sin lugar a dudas necesitará de un intérprete. Alarma —para los norteamericanos, por supuesto— el hecho de que en la administración pública la gran mayoría no hablan inglés, aunque las autoridades insisten en brindar cursos e intentar integrar a las comunidades latinas.

Ausentes de la dialéctica Anglo-Latina, se encuentra la población negra norteamericana. Tradicionalmente fueron segregados de la vida de Miami; esto se acentuó cuando las oleadas de inmigrantes latinos, quienes desplazaron mayoritariamente de los puestos de trabajo a la población negra aceptando remuneraciones más bajas que lo normal. Encontraron de pronto que la única forma de hacerse oír era a través de los motines que, en varias oportunidades, dejaron sendos saldos de muertos, heridos, y pequeñas porciones de la ciudad literalmente destruidas por las llamas. El año pasado, parafraseando el odio negro por el latino, un disc-jockey negro desde su estación de radio tarareaba la canción "Go away, José", (Lárgate, José).

Frente a la crisis y la ida de capitales, se busca afanosamente la forma de atraer nuevamente a los inversionistas extranjeros. Pero no es fácil. Un hombre de negocios en viaje a Europa a la búsqueda de capitales, expresó —"estaba yo en vuelo a Londres leyendo el Herald Tribune, cuando en primera plana había una foto del campo de concentración de Auschwitz de un lado, y del otro una foto del campo Krome (donde están apresados los inmigrantes ilegales de Miami); y yo aquí, entonces, preparándome para tratar de convencer a los saludables europeos de las ventajas de invertir en Miami—".

Podemos decir que es la ciudad-contradicción. No hay otra forma de calificarla. Allí conviven la felicidad del turista con el crimen cotidiano; las torres de ciencia-ficción con los ghettos de la población negra; los bancos con esbeltas y confiables apariencias que viven del dinero sucio del narcotráfico. Las agencias de publicidad, más que vender lo fascinante de las bellezas naturales de la ciudad, venden la fascinación que emana de las mismas contradicciones.

Laszlo G. Erdelyi ①

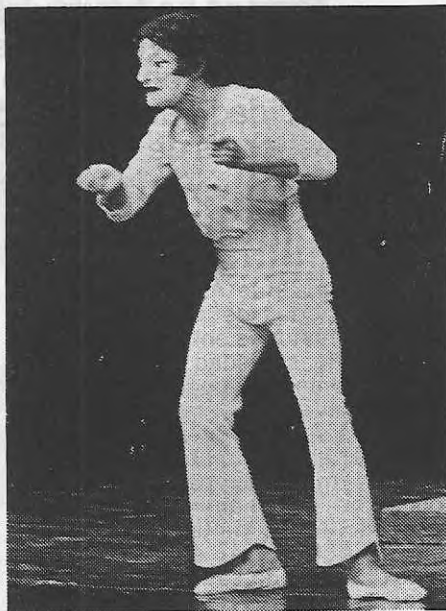


Emigrantes y refugiados haitianos llegan a Florida



¡QUE SEMANA!

por Pablo Vierci



Hermenegildo y el

mimo

Miércoles 12

Proposición novedosa

Una noticia publicada en el matutino El País, motivó una sugerencia de parte de un lector, el señor Moscardoni. El título de la noticia rezaba así: "Publicidad llegó al immaculado 'traje de luces' ". Y el artículo decía lo siguiente: "Por primera vez en la historia del toreo, el matador español Luis Reina lució hoy en el tradicional traje de luces, publicidad de una multinacional japonesa, iniciativa que ha desatado la guerra entre los pioneros de esta idea y los puristas de 'la Fiesta'. Luis Reina, que reapareció hoy en la localidad de Plasencia (este español) toreó a pesar de la petición del Ayuntamiento de esa localidad a la empresa arrendataria de la plaza de toros para que no autorizara al diestro a lucir el traje bordado con publicidad. El Ayuntamiento consideró que la actuación del 'torero-anuncio' podría deteriorar el prestigio del que goza la plaza de toros de la ciudad".

El señor Moscardoni me envía la siguiente misiva, donde detalla la proposición que, más allá de su pertinencia y posible utilidad, corre por cuenta del remitente, es decir, no la hago mía sino que simplemente la dejo ahí, ajena y picando:

"Estimado Pablo:

Todo, absolutamente todo, es hoy espacio de disputa para distintos patrocinantes y promotores.

¿Por qué seguir con falsos pudores?

Los uruguayos tenemos especial debilidad por las sesiones parlamentarias. Un llamado a sala es transmitido por las radios y televisado en directo, atrapando la atención de miles y miles de conciudadanos.

¿Por qué no aprovechar tal circunstancia, como el torero de la nota, para realizar promociones comerciales?

Nadie dice que los legisladores anden en camisetas estampadas, pero, ¿por qué no con sobrios sacos bordados, luciendo en la espalda leyendas y logotipos de distintos productos?

Con las fabulosas cifras a recaudar seguramente se podría financiar, por lo menos, la revaluación de pasividades (Lo de la deuda quedaría para una campaña de otra envergadura).

Yo imagino una Asamblea General, tan solemne como siempre, pero con un toque original y colorido en la cual, entre otros, puedo identificar algunos legisladores con estas identificaciones:

Sen. Rodríguez Camusso: HEBRAICA MACABI.

Dip. Fau: BILLIKEN.

Sen. Lacalle: "BURBERRYS OF ENGLAND".

Dip. Cantón: LA PASIVA.

Intendente capitalino (en la barra): Carnicentro SAN JACINTO.



Sen. C.J. Pereyra: Sonrisa radiante KOLYNOS.

Sen. Jude: SMITH & WESSON.

Dip. Alem García: TOMBOLITO.

Dip. Forteza: ESTHETIC CENTER.

Sen. Batalla: Parrillada LAS TEJAS.

Dip. Sturla: TANGUERIA DEL 40.

Sen. Pozzolo: Cuadernos TABARE.

Dip. Rocha Imaz: ALF.

Sen. Dardo Ortiz: Almidón CLAUSEN.

En fin, las posibilidades son infinitas.

Cordiales saludos,

Giuseppino Moscardoni".

Jueves 13

Hermenegildo y el mimo

La presencia del mimo Marcel Marceau en nuestra capital tuvo repercusiones de distinto calibre. No sólo en la prensa, que se esforzó denodadamente para imaginar títulos donde jugar con el vocablo "silencio" ("El silencio tiene la palabra", "¡Silencio! esta noche actúa Marcel Marceau", "Silencio, que sale a escena Marcel Marceau", etcétera), sino en la ciudadanía toda, que anduvo excitada por las inmediaciones del Teatro Solís.

Uno de tantos fue el señor Hermenegildo Copetillo, que me envía

una carta relatándome su experiencia. Por considerarla de interés para los lectores, y un aporte para la Cultura, la transcribo íntegramente.

"Amigo Pablo, especialista en tribulaciones del corazón: le escribo para repartir con usted la pena que anida en mi pecho...

Yo soy hombre ordenado, honesto, trabajador. Ando por los 45 (los cumplo ahorita en setiembre) y me conservo soltero y viril (que no es poco decir, en estos tiempos tan promiscuos).

Tengo (tenía) novia. Una señorita maestra, recién llegada a los 40, mucho más culta que agraciada, instruida, estudiosa.

Ella, púdica educadora, me iba concediendo 'favores' de a poquito, por cuantagotas: el primer mes un beso; el segundo algo más intenso; el tercero un avance significativo en la región torácica; el siguiente anduvimos ahí, por las 'inmediaciones', hasta que en el día de ayer, yo creía —estaba convencido— de que se iba a producir.

Me acicalé como nunca. Jabón de olor, talquito, colonia. No olvidé pasar por la farmacia y surtirme como para un batallón famélico. De colores. 'Hoy se te da Hermenegildo', me decía. Pedí plata prestada porque iba a ser una noche de gloria. Cara, pero gloriosa.

La pasé a buscar en el taxímetro. Ella vive con una hermana, soltera, maestra también, ¡cultísima! 'Vamos a tirar la casa por la ventana', le dije cuando subí al Mercedes Benz. '¡Al Solís!', le ordené al tachero. Yo quería impresionarla... Mirtha me agarró la mano: '¿me vas a llevar a ver a Marceau? ¡Amor!' y me estampó un beso que al taxímetro le sonaron hasta los amortiguadores. 'Hoy se te da, Hermenegildo', me decía.

Tomamos asiento en la platea. Un dineral, don Pablo. Pero era mi día.

Entró este muchacho Marzó. Todo de blanco, medio pintarrajeado, algo extravagante, le voy a decir la verdad. Un hombre curioso, sin duda.

Y empezó con el show. Iba para un lado, iba para el otro, movía los brazos, la boca, pero yo no escuchaba nada. No le quería preguntar a Mirtha para no quedar mal. Era mi noche, Pablo, comprenda... '¿Y este pinta qué anda haciendo', me preguntaba. 'No debo estar escuchando nada porque tengo los oídos tapados', me dije. Me los destapé haciendo presión como cuando uno lo hace en la pileta, vio, con el chupón. Nada. ¡Con el dineral que había pagado y no sentía una palabra! ¡Qué fastidio! ¡Y nadie se quejaba! Empecé a gol-

pear el piso con los pies, como se hace en los cines cuando se va el sonido. Después me animé a gritar: '¡VOLUMEN! ¡VOLUMEN!'. El de al lado me decía 'shhhhhhhh'. 'Yo pagué mi entrada, caballero, le expliqué, y tengo derecho al servicio completo'. Mirtha estaba roja de pies a cabeza. Se escurrió por el asiento hasta terminar cerca del piso. Yo no me achiqué: '¡MAS ALTO!... ¡A VER EL SONIDO!... ¡ESTA SIN VOZ!'. Pero nada. '¡A VER, OPERADORES!... ¡NO SE ESCUCHA!... ¡A VER, ATORRANTES!...

Recién entonces Mirtha me explicó. Este Marzó es un mimo, que hace como que habla pero sin hablar. Un actor mudo, como quien dice. Alguna desgracia y el hombre quedó así. 'No ves, me explicó Mirtha en voz baja, ahora está haciendo volar unas mariposas'. Aunque yo hubiera jurado que en lugar de mariposas el hombre estaba auscultándole el pecho a un enfermo, pero en fin. Recién entonces entendí cómo funcionaba el show: ¡era una adivinanza! ¡El francés hacía así con las manos y con el cuerpo y uno tenía que adivinar qué estaba haciendo! ¡Qué fantástico, lo que es el Arte! Me concentré... Tenía que acertar e impresionar a Mirtha... De repente Marzó agarró y se sentó y empezó a mover los brazos. '¿Pero qué hace este fantasma?', me dije, ¿qué le pasó al pinta?... 'Concentrate, Hermenegildo, no podés fallar', me decía. ...Ahí se me dio. Estaba clarito. Dígame si me equivoco, don Pablo: en cuclillas moviendo los brazos por los codos, ¿Qué otra cosa podía ser? '¡Bingo! ¡Ya sé!' grité. '¡Es una gallina clueca poniendo huevos y cloqueando!... Pero no, parece que era un fauno bañándose en un charquito, según me explicó Mirtha, que quería cambiarse de asiento.

En ese momento vino el acomodador con dos de uniforme. Los de uniforme eran de la cuarta. Me pidieron que me retirara. Mirtha les dijo que no me conocía. Que nunca me había visto. La esperé afuera. Cuando terminó el show, ella salió con custodia policial. La llamé por teléfono pero no atiende.

La pregunta que le hago es ésta, don Pablo: ¿hice algo contra la Cultura?... Sólo pretendí defender mis derechos de pagante, ¿merezco lo que me sucede?...

Viernes 14

Leche...

"Vaca mecánica: cuando la ciencia puede llegar a límites de

Sábado 15

Caperucita militante

Domingo 16

¡Quienquiera que seas!

Martes 18

Hopi

SIC TRANSIT GLORIA MUNDI...



DUNBAR

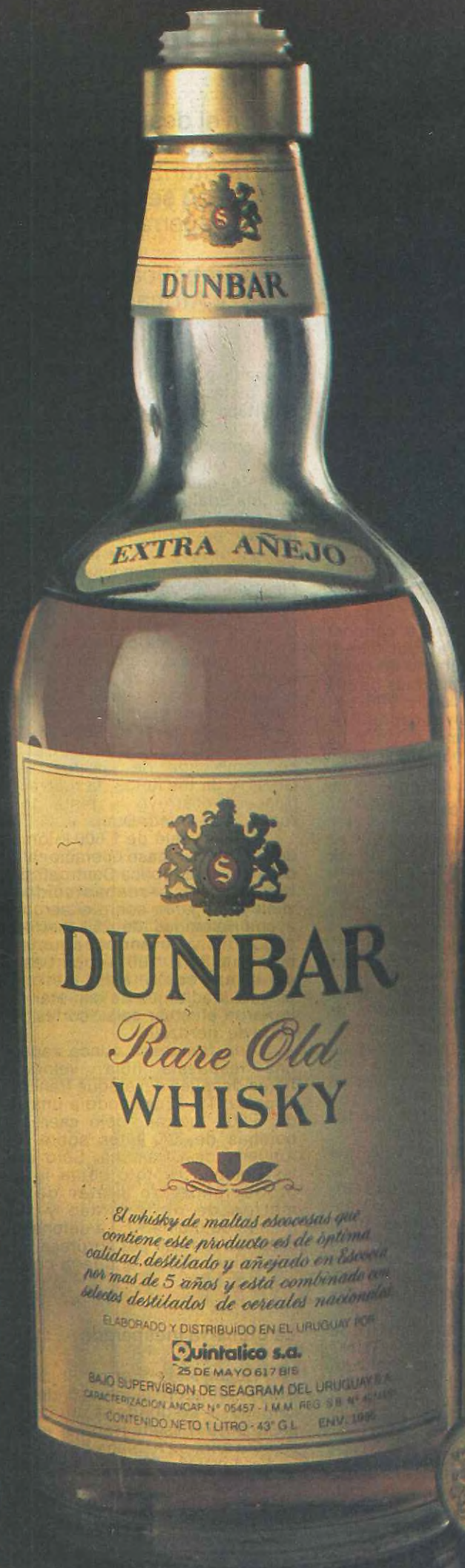
Rare Old
WHISKY



La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.



Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.